# **Op** davidphilip

**6 SPIN STREET** 

# trading as New Africa Books





# David Philip Publishers, trading as New Africa Books

**New Africa Books** is a South African owned publishing company that publishes in all South African languages. Imprints include David Philip, whose books and authors have won numerous prizes and awards; Spearhead, which focuses on contemporary self-help and alternative lifestyle books and Meerkat Books, with a selection of high quality illustrated children's books in all eleven South African official languages.

#### DAVID PHILIP AWARDS:

#### Alan Paton Award

- 2004 Pumla Gobodo-Madikizela A Human Being Died that Night
- 1999 Stephen Clingman Bram Fischer: Afrikaner Revolutionary
- 1997 Charles van Onselen The Seed is Mine
- 1996 Margaret McCord The Calling of Katie Makanya
- 1991 Albie Sachs Soft Vengeance of a Freedom Fighter

#### Sunday Times Fiction Prize

2002 – Ivan Vladislavic - The Restless Supermarket

#### FOR MORE INFORMATION CONTACT:

SOLLY CHRISTIANS (Western Cape) Cell: 076 383 0340 Fax: 086 500 2550 Email: solly@newafricabooks.co.za

#### DUŠANKA STOJAKOVIC (National)

Tel: 021 467 5860 Cell: 083 407 6733 Email: dusanka@newafricabooks.co.za

VANESSA OLIPHANT - CUSTOMER SERVICES & FINANCE Tel: 021 467 5860 Fax: 086 500 2550 Email: orders@newafricabooks.co.za

#### RIGHTS

For the titles listed, unless otherwise indicated, we control world rights for all languages, for the full term of copyright. W: World rights as above SA: South Africa SnA: Southern Africa (Zimbabwe, Malawi, Botswana, Lesotho, Swaziland, Namibia, South Africa)

# www.newafricabooks.com

## **CONTENTS**

#### **NEW RELEASES**

#### **BOOKS FOR YOUNG PEOPLE**

COMICS

## DAVID PHILIP BACKLIST

**ART, ARCHAEOLOGY & ANTHROPOL** 

**BIOGRAPHY & MEMOIR** 

**BUSINESS & ECONOMICS** 

**FICTION, POETRY & PLAYS** 

**HISTORY** 

HUMOUR

LANGUAGE LEARNING

**LITERARY STUDIES** 

**MIND, BODY, SPIRIT** 

MUSIC

**NATURAL HISTORY** 

PARENTING

REFERENCE

**RELIGIOUS STUDIES** 

**SOCIAL STUDIES & POLITICS** 

SPORT

**TRAVEL & TOURISM** 

INDEX

	I – XIV
	1 – 32
	33 - 36
	37 – 80
.OGY	37 – 38
	39 – 44
	45 – 46
	47 – 55
	56 - 62
	63
	64
	65
	66
	67
	68
	69 – 70
	71 – 73
	74
	75 – 78
	79
	80

81 - 86

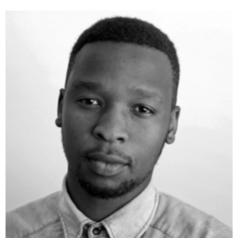


We at New Africa Books are proud of our authors and illustrators.

Thank you one and all for your wonderful work and passion for our craft.



Sindiwe Magona Writer, motivational speaker, feminist, maverick, actor, storyteller, and award winner.



*Loyiso Mkize* Visual artist, fine artist, graphic designer, storyteller, and cultural activist.



**Nick Mulgrew** Writer, typesetter, designer, Mandela Rhodes scholar, journalist, publisher, and award winner.



**Richard Rive** Winner of scholarships at post-graduate and post-doctoral levels; visiting professor, excellent sportsman, influential thinker; fervent supporter of development in South Africa. Richard Rive was murdered in 1989.



Ben Turok

Intellectual, activist, ex- Minister of Parliament, ex-co-chairman of the parliamentary joint committee on ethics.



*Elinor Sisulu* Writer, political analyst, human rights activist, ardent promoter of children's literature by South African writers.



*Mohale Mashigo* Novelist, storyteller, writer, singer-songwriter, scriptwriter, award winner.



**Buhle Ngaba** Actor, author, playwright, Kanna Theatre Award winner, feminist, and storyteller.



**Nicolaas Maritz** Author, illustrator, internationally-renowned fine artist, musician, and creative maverick.



*Gcina Mhlophe* Author, poet, playwright, director, performer and internationally-renowned storyteller, activist, feminist.

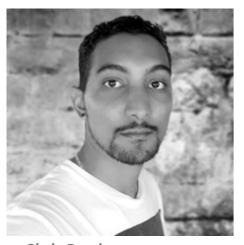


Lebohang Masango

Author, academic, anthropologist, poet, literacy advocate, Zanele Mbeki fellow, World Read Aloud Day Ambassador, Volunteers Advocate for Unicef South Africa, and feminist activist.



*Alan Durant* Children's author, poet, creative writing tutor, award winner.



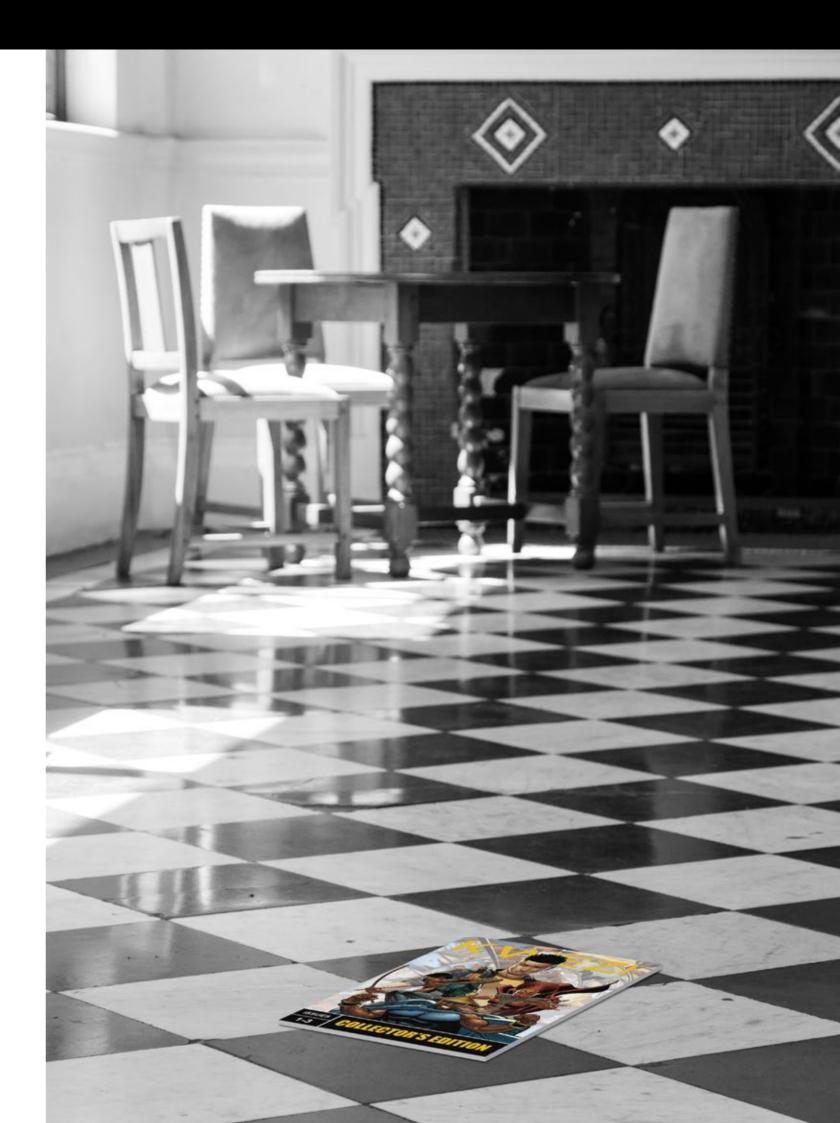
*Clyde Beech* Comic book artist, illustrator, visual story teller, digital painter.



**Thembinkosi Kohli** Artist, painter, writer of children's books, Ruth Prowse graduate.



**Dale Blankenaar** Picture book illustrator, designer, art director, award winner.



# NICOLAAS MARITZ SOUTH AFRICAN **Animal Portraits** A-Z



## SOUTH AFRICAN ANIMAL PORTRAITS A-Z

Nicolaas Maritz

ISBN 978 1 48562 799 9, October 2019, 245x300mm, 64pp., Hardback, W ISBN 978 1 48562 960 3, May 2019, 245x300mm, 64pp., Softcover, W

Meet the mammals, reptiles, insects and birds who populate the veld, desert, forests and ponds of South Africa. From the ant-eating aardvark to the zebra spitting cobra, there is a new friend on every page. Packed with vivid and charming illustrations and includes the scientific name of each animal.

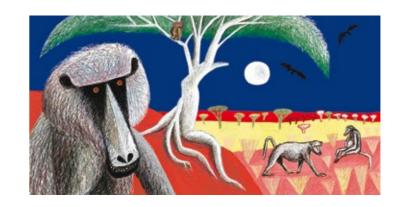




10

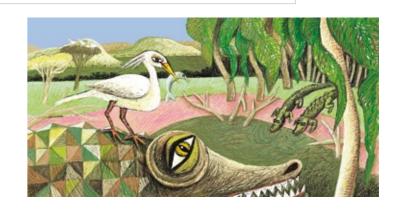


11





12



dp





14



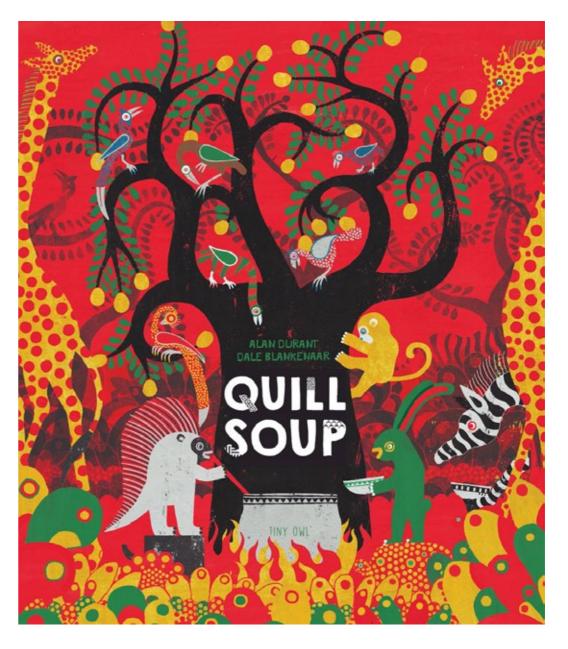
#### **SKIN WE ARE IN**

Sindiwe Magona and Nina G. Jablonski March 2018, 210x295mm, 48pp., Softcover, W

Introducing a new book about the evolution of human skin colour! When we meet someone, one of the first things we notice is their skin, and what colour it is. But what can someone's skin colour tell us about them? Despite what some people say, your skin means very little! Inside, we're all the same – your skin is just the inn you're in!

Join Njabulo, Aisha, Tim, Chris and Roshni as they discover why humans have different skins, and how people's thinking about skin colour has changed throughout history. Skin We Are In is a celebration of the glorious human rainbow, both in South Africa and beyond.

English ISBN 978 1 48562 608 4 Skin we are In Afrikaans ISBN 978 1 48562 631 2 Onder My Vel IsiXhosa ISBN 978 1 4856 2633 6 Isikhumba esikuso IsiZulu ISBN 978 1 4856 2634 3 Isikhumba esikuso Ndebele ISBN 978 1 48562 641 1 Isikhumba esingakiso ISBN 978 1 48562 632 9 Letlalo le re lego ka gare ga lona Sepedi Sesotho ISBN 978 1 48562 643 5 Letlalo leo re leng ka ho lona Setswana ISBN 978 1 4856 2645 9 Letlalo le re leng mo go lona Siswati ISBN 978 1 4856 2640 4 Sikhumba lesikuso Tshivenda ISBN 978 1 4856 2642 8 Lukanda lune ra vha khalwo ISBN 978 1 4856 2644 2 Nhlonge leyi hi nga ka yona Xitsonga



#### **QUILL SOUP**

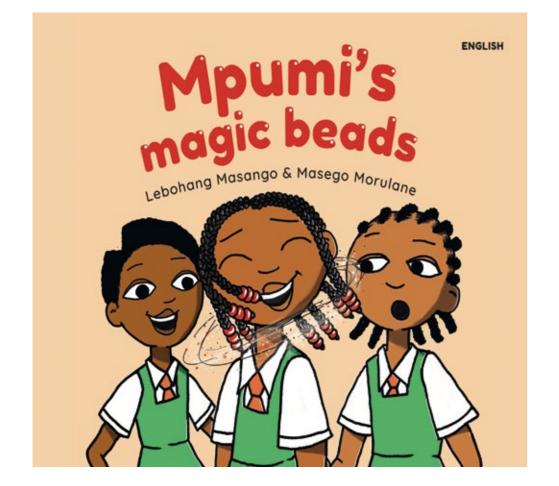
dþ

Alan Durant, illustrated by Dale Blankenaar May 2019, 275x240mm, 32pp., Softcover, SnA

Noko, the porcupine, is very hungry. On arriving at a village, he asks the other animals for some food and shelter. But, despite their full bellies, all the animals say they have nothing to spare. Never mind: he'll just have to make do and cook a pot of soup from the quills off his back - a soup so tasty even the king likes it. Once the villagers hear of his plan they offer just enough ingredients to make a soup worthy of them all... This African version of Stone Soup celebrates generosity and kindness - and the message that we can all benefit if we share our resources.

English	ISBN 978 1 48562 800 2	Quill Soup
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 801 9	Ystervarkpensop
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 802 6	Isuphu yeeNtsiba
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 803 3	Isobho Lamanungo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 954 2	Isobho Yeensasa
Sepedi	ISBN 978 1 48562 806 4	Sopo ya Meetlwa
Sesotho	ISBN 978 1 48562 805 7	Sopho ya Lesiba
Setswana	ISBN 978 1 48562 804 0	Sopo ya Mmitlwa
Siswati	ISBN 978 1 48562 957 3	Lisobho Lenjelwane
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 807 1	Swobo ya Mithenga
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 808 8	Supu ya Mitwa





#### **MPUMI'S MAGIC BEADS**

Lebohang Masango with illustrations by Masego Morulane

2018, 265x215mm, 32pp., Softcover, W

The beads jingle and jangle and sparkle. The girls giggle with glee! Mpumi and her friends discover magic in her hair and what begins as an ordinary school day in Joburg is suddenly full of adventure everywhere!

Mpumi's Magic Beads is a delightful story about friendship, self-esteem, discovery and beautiful hair in the big city of Joburg. It follows the sudden adventures of Mpumi, Asante and Tshiamo as they see the world around them from new heights and realise all of the fun waiting to be discovered outside of their classroom. This story is a great read for the whole family, especially children aged between 5 – 10 years old.

English	ISBN 978 1 48562 670 1	Mpumi's Magic Beads
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 671 8	Mpumi se towerkrale
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 672 5	Amaso amangalisayo kaMpumi
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 673 2	Ubuhlalu bukaMpumi obunomlingo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 677 0	Umncamo kaMpumi Onomlingo
Sepedi	ISBN 978 1 48562 675 6	Dipheta tša Mpumi tša Maleatlana
Sesotho	ISBN 978 1 48562 674 9	Difaha tsa Mpumi tsa malepa
Setswana	ISBN 978 1 48562 676 3	Dibaga tsa ga Mpumi tsa Boselamose
Siswati	ISBN 978 1 48562 678 7	Buhlalu BaMpumi Bemlingo
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 680 0	Vhulungu ha Manditi ha Mpumi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 679 4	Vuhlalu bya Mpumi bya masingita

1 am eart



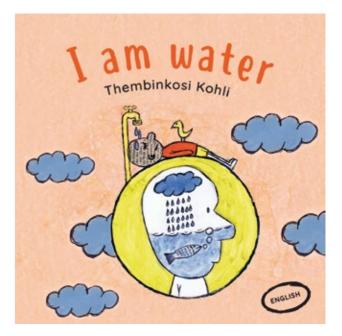
## I AM EARTH: A story from South Africa Thembinkosi Kohli

2018, 200x200mm, 36pp., Softcover

dp

What is the story of the earth? The sun, the tree, the bird and me are all connected. We look after the earth and it looks after us. We are earth. In this exciting new children's book, Thembinkosi Kohli's illustrations encourage young readers to connect with the world they live in.

English	ISBN 9781 48562 694 7	I am earth
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 695 4	Ek is aarde
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 696 1	Ndingumhlaba
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 697 8	Ngingumhlaba
Ndebele	ISBN 978 1 48562 704 3	Ngiliphasi
Sepedi	ISBN 978 1 48562 703 6	Ke nna lefase
Sesotho	ISBN 978 1 48562 702 9	Ke lefatshe
Setswana	ISBN 978 1 48562 699 2	Ke lefatshe
Siswati	ISBN 978 1 48562 700 5	Mine ngingumhlaba
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 701 2	Nņe ndi lifhasi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 698 5	Ndzi misava



### I AM WATER: A story from South Africa



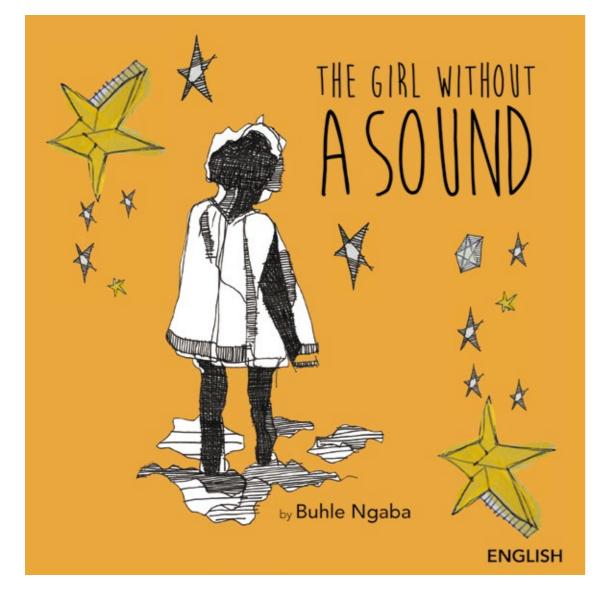
Thembinkosi Kohli

dp

2018, 200x200mm, 36pp., Softcover

Why do we need water? What do we use it for? Water keeps us alive. We are water, and water is us. In this exciting new children's book, Thembinkosi Kohli's illustrations encourage young readers to connect with the world they live in.

English	ISBN 978 1 4856 2683 1	I am water
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2684 8	Ek is water
IsiXhosa	ISBN 978 1 4856 2685 5	Ndingamanzi
IsiZulu	ISBN 978 1 4856 2686 2	Ngingamanzi
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2693 0	Ngimamanzi
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2692 3	Ke nna meetse
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2691 6	Ke metsi
Setswana	ISBN 978 1 4856 2688 6	Ke metsi
Siswati	ISBN 978 1 4856 2689 3	Mine ngingemanti
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2690 9	Nîne ndi maîdi
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2687 9	Ndzi mati



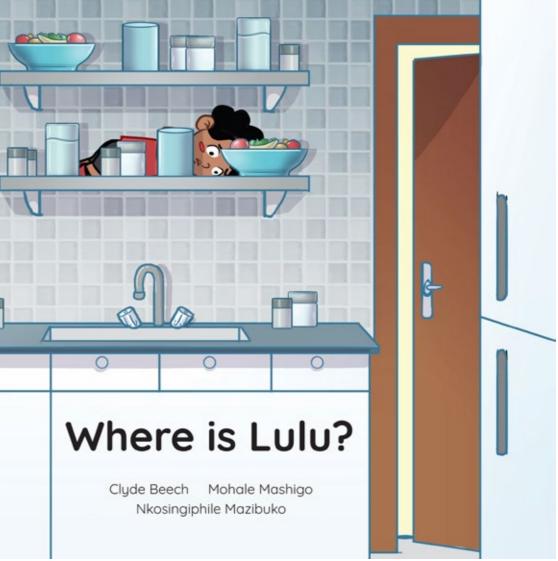
#### THE GIRL WITHOUT A SOUND

Buhle Ngaba

#### 2019 (Second Edition), 200x200mm, 52pp., Softcover, W

As an act of restoring power and agency to young black girls in South Africa, this is a story about a voiceless girl of colour in search of a sound of her own. It provides a catalyst to remind young readers of the power of the sounds trapped inside them.

English	ISBN 978 1 48562 786 9	The Girl Without A Sound
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 790 6	Die Meisie Sonder Woorde
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 791 3	Intombi eyayingenalizwi
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 792 0	Intombazane eyayingenalo izwi
Ndebele	ISBN 978 1 48562 885 9	Umntazana onganaphimbo
Sepedi	ISBN 978 1 48562 795 1	Mosetsana wa go hloka modumo
Sesotho	ISBN 978 1 48562 794 4	Ngwanana ya senang lentswe
Setswana	ISBN 978 1 48562 793 7	Mosetsana yo o didimetseng
Siswati:	ISBN 978 1 48562 888 0	Intfombatana lete livi
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 796 8	Musudzana a si na ipfi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 885 9	Nhwana wo ka rito



## dp

#### WHERE IS LULU?

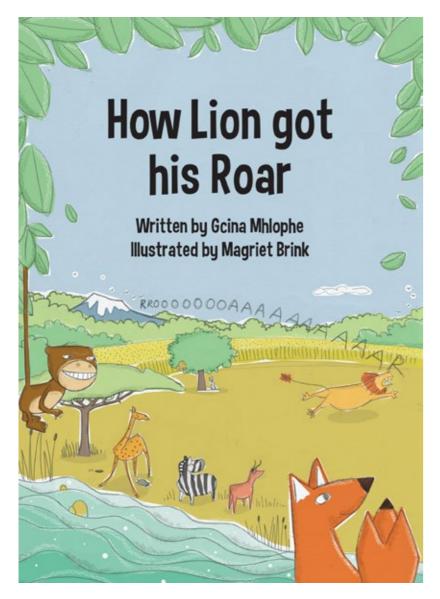
Mohale Mashigo, Clyde Beech, Nkosingiphile Mazibuko 2019 (Second Edition), 200x200mm, 52pp., Softcover, Creative Commons

Where is Lulu and why is she hiding? This delightful picture book is about a young girl who loves to read but hides from her mom when she's asked to take her books back to the library. When Lulu discovers that after returning her books she can read even more, she cannot contain her excitement! This is a fun and heartwarming book that is adored by first readers and parents alike.

English	ISBN 978 1 92844 232 5	Where is Lulu?
Afrikaans	ISBN 978 1 92849 719 6	Waar is Lulu?
IsiXhosa	ISBN 978 1 92849 725 7	Uphi uLulu?
IsiZulu	ISBN 978 1 92849 724 0	Ukuphi uLulu?
Ndebele	ISBN 978 1 92849 758 5	Ukuphi uLulu?
Sepedi	ISBN 978 1 92849 720 2	Lulu o kae?
Sesotho	ISBN 978 1 92849 718 9	Lulu o kae?
Setswana	ISBN 978 1 92849 721 9	Lulu o kae?
Siswati	ISBN 978 1 92849 757 8	Uphi Lulu?
Tshivenda	ISBN 978 1 92849 722 6	Lulu u ngafhi?
Xitsonga	ISBN 978 1 92849 723 3	U kwihi Lulu?

New Africa Books is working in partnership with the non-profit **Book Dash** to translate and distribute hardcopies of their title Where is Lulu? at an affordable price as part of a campaign to both improve literacy and increase awareness of locally produced African storybooks.





## HOW LION GOT HIS ROAR

Gcina Mhlophe with illustrations by Magriet Brink

August 2019 (Second Edition), 260x210mm, 16pp., Softcover, W

King Lion used to have a very soft voice. He didn't sound like a powerful king of the beasts at all. The other animals had no warning of danger when he was out hunting. A big meeting was called to try and solve this problem. The animals made various suggestions but none were acceptable. Then Nogwaja, the crafty Hare, came up with a very clever idea. And this is how it came about that today Lion has the mighty roar that befits the king of the beasts!

	•	
English	ISBN 978 1 48562 852 1	How Lion Got His Roar
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 855 2	Hoe Leeu sy brul gekry het
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 858 3	Indlela Okwenzeka Ngayo Ukugquma Kweengonyama
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 861 3	IBhubesi Lakuthola Kanjani Ukubhonga Kwalo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 882 8	Kweza Njani Ibhubezi Libhodle
Sepedi	ISBN 978 1 48562 876 7	Ka moo tau e hweditsego go rora
Sesotho	ISBN 978 1 48562 864 4	Tau e ithuta ho rora
Setswana	ISBN 978 1 48562 867 5	Tau e bone jang moporo wa yona
Siswati	ISBN 978 1 48562 879 8	Kwacala kanjani kutsi libhubesi libhodle
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 870 5	Ndau yo wanisa hani kuvhombele kwayo
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 873 6	Leswi N'waNghala a nga kotisa xiswona ku vomba

ф



## **NEW RELEASES - YOUNG ADULTS**



# richard

# 'BUCKINGHAM PALACE', DISTRICT SIX

FOREWORD BY BASIL APPOLLIS

PHOTOGRAPHS BY GEORGE HALLETT AND CLARENCE COULSON

#### 'BUCKINGHAM PALACE', DISTRICT SIX: Collector's Edition



**Richard Rive** 

#### ISBN 978 1 48562 281 9, January 2020, 145x210mm, 288pp., Hardback, W

'Buckingham Palace' was a dingy row of five houses in the heart of District Six, a notorious slum area at the foot of Table Mountain overlooking Cape Town. In this lively novel Richard Rive traces this close community through its moments of triumph and despair, its loves, its hatreds and its bizarre characters.

This new edition of Rive's acclaimed novel features images of District Six by well-known photographers Clarence Coulson and George Hallett. These iconic photographs are interspersed throughout the novel and add another dimension to Richard Rive's tale of this vibrant community. This classic story includes a foreword from beloved actor Basil Appollis and an accessible and stimulating introduction by Robin Malan, as well as notes on the book and points for discussion. This team of celebrated photographers, writers and actors have contributed a wealth of experience to bring Richard Rive's bestselling book to a new audience.

# ALBERTINA SISULU ABRIDGED BY SINDIWE MAGONA

AND ELINOR SISULU

#### **ALBERTINA SISULU: Abridged Memoir**

Sindiwe Magona and Elinor Sisulu

ISBN 978 1 48562 285 7, August 2018, 200x130mm, 120pp., Softcover, W ISBN 978 1 48562 718 0, August 2018, 215x150mm, 120pp., Hardcover, W

Albertina Sisulu is revered by South Africans as the true mother of the nation. A survivor of the golden age of the African National Congress, whose life with the second most important figure in the ANC exemplified the underpinning role of women in the struggle against apartheid. This abridged account of Sisulu's overflowing life provides a fresh understanding of an iconic figure of South African history. This new memoir is written by Sindiwe Magona, one of South Africa's most prolific authors, and Elinor Sisulu, writer, activist and daughter-in-law of Albertina. In 1944 she was the sole woman at the inaugural meeting of the radical offshoot of the ANC, the Youth League, with Walter Sisulu, Nelson

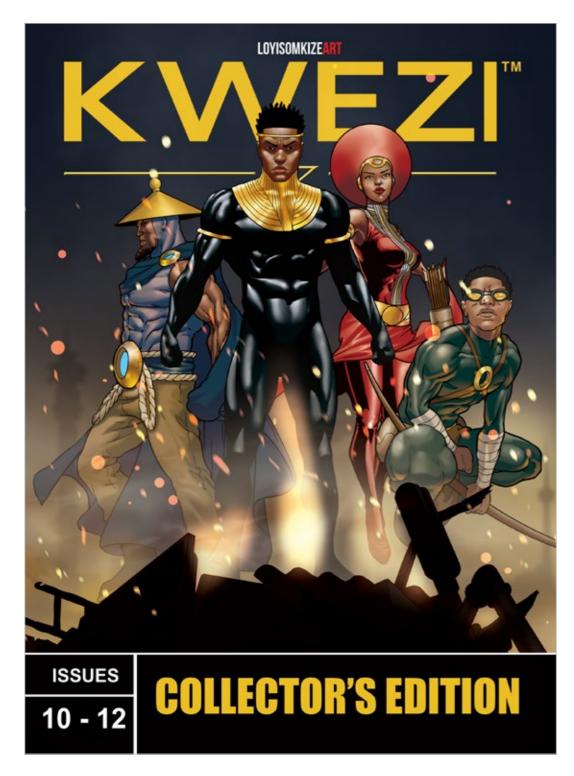
Mandela, Oliver Tambo and Anton Lembede in the vanguard.

Her final years were spent in an unpretentious house in the former white Johannesburg suburb of Linden. A friend said of her, "she treated everybody alike. But her main concern was the welfare of our women and children."





# **NEW RELEASES - COMICS**



## **KWEZI 4: Collectors' Edition**

dp

Loyiso Mkize, Clyde Beech and Mohale Mashigo ISBN 978 1 48562 705 0, November 2018, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

Mpisi has been working very hard to create an "anti-Super" campaign, while our team of heroes have been saving lives and helping Mamadou find his family. A show-down in the desert plus new supers are a mere distraction from what's actually happening in the pit. Mohao finally sees the prophecy of his people come true but realises that the story may have been distorted.

Is our team ready for "anti-Super" sentiments, new bad guys and a prophecy come true?

The groundbreaking Kwezi comics celebrate a young African superhero. Set in Gold City, a hustling Johannesburg-esque metropolis, this series is a standout graphic novel title on the African and international stage.



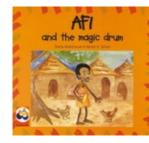
NEW AFRICAN STORIES is a series of beautifully illustrated stories collected throughout Africa. This diverse range of picture books provides opportunities for children to learn more about Africa from Africa. The stories are available in all of South Africa's official languages, and range from myths and legends to stories about current events and daily life.

1999 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

When war forces people to leave their homes, children often get lost. And that's what happens to Afi. But

2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

Two little girls are fascinated by a beautiful woman they meet at a market. They want to be just like her. But



**Beautiful** Debo

#### AFI AND THE MAGIC DRUM: A story from Benin

English

Afrikaans

IsiXhosa

IsiZulu

Sepedi

Sesotho

Setswana

Tshivenda

Xitsonga

**BEAUTIFUL DEBO:** 

A story from Benin

what is her secret?

English

Afrikaans

IsiXhosa

IsiZulu

Sepedi

Sesotho

Setswana

Tshivenda

Xitsonga

Thécla Midiohouan and Hector D Sonon

luckily she meets an old man with a big heart and a magic drum!

ISBN 978 1 91987 616 0 Afi and the Magic Drum

ISBN 978 1 91987 654 2 Afi en die towertrom

ISBN 978 1 91987 620 7 U-Afi negubu lomlingo

ISBN 978 1 91987 629 0 U-Afi nesigubhu somlingo

ISBN 978 1 91987 636 8 Afi le moropa wa malepa

ISBN 978 1 48562 544 5 Afi na Ngoma ya Manditi

Béatrice Lalinon Gbado and Ponce E Kokou Zannou

ISBN 978 1 91987 613 9 Beautiful Debo

ISBN 978 1 91987 651 1 Pragtige Debo

ISBN 978 1 91987 624 5 Inzwakazi uDebo

ISBN 978 1 86928 703 0 Debo yo mobotse

ISBN 978 1 91987 638 2 Mmabotle Debo

ISBN 978 1 86928 702 3 Debo yo Montle

ISBN 978 1 48562 545 2 Debo wa Lunako

ISBN 978 1 48562 537 7 Debo wa seseka

ISBN 978 1 91987 633 7 Udebo omuhle

ISBN 978 1 86928 701 6 Afi le moropa wa maleatlala

ISBN 978 1 86928 700 9 Afi le moropa wa maselamose

ISBN 978 1 48562 536 0 Afi na Ngoma ya Masalamusi





Can you?

## CAN YOU?: A story from South Africa

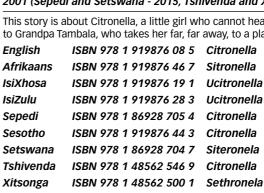
Carole Bloch and Wendy Hardie 2005, 150x150mm, 16pp., Softcover

Can you? is a brightly illustrated, playful and joyful little book that will make readers of all ages smile. Its clever use of repetition and humour as well as its focus on the familiar will get young children moving and reading!

English	ISBN 978 1 86928 42
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 42
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 43
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 43
Ndebele	ISBN 978 1 86928 43
Sepedi	ISBN 978 1 86928 43
Sesotho	ISBN 978 1 86928 43
Setswana	ISBN 978 1 86928 43
Siswati	ISBN 978 1 86928 43
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 43
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 43

#### **CITRONELLA**:

A story 1	rom Mauritius
Carl de So	ouza and Danièle I
2001 (Seped	i and Setswana - 2015,
	bout Citronella, a little gi mbala, who takes her fa
English	ISBN 978 1 919876 0
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 4
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 1
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 2
Sepedi	ISBN 978 1 86928 70
Sesotho	ISBN 978 1 919876 4
Setswana	ISBN 978 1 86928 70
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 54





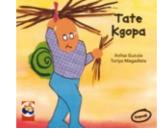
#### **BRAVE LITTLE CAT:** A story from South Africa

Mzamo Mageba 2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Ra-Cat so much wanted to go to school. He knew he would make lots of friends there. But Mom had been drinking from those bottles again. Would that stop Ra-Cat from making new friends? This story explores issues of fear, abandonment, and hope in an accessible and sensitive manner.

	· · ·	
English	ISBN 978 1 86928 066 6	Brave Little Cat
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 067 3	Dapper Katjie
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 068 0	Ikhalipha Lekatana Encinane
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 069 7	Ikatshana Elinesibindi
Ndebele	ISBN 978 1 86928 074 1	Ukatswana Onesibindi
Sepedi	ISBN 978 1 86928 072 7	Katse-Katse e Sebete
Sesotho	ISBN 978 1 86928 070 3	Katse-Katse e Sebete
Setswana	ISBN 978 1 86928 071 0	Katse e nnye e e sebete
Siswati	ISBN 978 1 86928 076 5	Kati Lomncane Lonesibindzi
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 075 8	Tshimangana tsha Tshivindi
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 073 4	Ximanga Lexintsongo xa Nhenha





## **FATHER SNAIL:** A story from South Africa

Xolisa Guzula and Turiya Magadlela 2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

from work?

English	ISBN 978 1 86928 07
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 07
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 07
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 08
Ndebele	ISBN 978 1 86928 08
Sepedi	ISBN 978 1 86928 08
Sesotho	ISBN 978 1 86928 08
Setswana	ISBN 978 1 86928 08
Siswati	ISBN 978 1 86928 08
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 08
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 08

# ф



# Sitronella



# **CHILDREN (FICTION) - NEW AFRICAN STORIES**

- 28 2 Can You?
- 29 9 Kan jy?
- 31 2 Ungakwazi?
- 30 5 Ungakwazi?
- 33 6 Ungakghona?
- 35 0 O ka kgona?
- 32 9 O ka kgona?
- 34 3 A o ka kgona?
- 36 7 Ungakhona?
- 38 1 Ni nga kona?
- 374 Unga kota?

## Hitié

#### 5; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

zirl who cannot hear. Because no one can cure her, her family sent her ar, far away, to a place where you don't only hear with your ears ..

- 08 5 Citronella
- 16 7 Sitronella
- Ucitronella 191
- 28.3 Ucitronella
- 05 4 Citronella
- 44 3 Citronella
- )4 7 Siteronela
- 46 9 Citronella

Rabbit and Father Snail are alone at home. What will the two of them get up to before Mama Sele returns

- 77 2 Father Snail
- 78 9 Pappa Slak
- 79 6 Utat'uNyekevu
- 80 2 Ubaba uMnenke
- 85 7 Ubaba uKume
- 33 3 Tate Kgopa
- 81 9 Ntate Kgofu
- 32 6 Rre Kgopa
- 871 Babe Mnenkhe
- 36 4 Khotsi Vho-Khumba
- 34 0 Tatana Humba







dþ

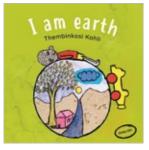


## HOW THE HIPPOPOTAMUS LOST ITS FUR: A story from the Democratic Republic of Congo

Jean Mbonyi and Jean Fullalove

#### 2002, 190x204mm, 12pp., Softcover

0, 0, 0		Fire were friends, they would often play together. One day, Fire tamus learnt a very valuable lesson about playing with Fire.
English	ISBN 978 1 919876 75 7	How the Hippopotamus Lost its Fur
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 76 4	Hoe die seekoei sy pels verloor het
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 77 1	Yalahlekelwa kanjani buboya bayo imvubu
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 78 8	Bayilahlekela kanjani uboya bayo imvubu
Ndebele	ISBN 978 1 86928 052 9	Imvubu yalahlekelwa njani buboya bayo
Sepedi	ISBN 978 1 86928 050 5	Mokgwa wo kubu e lahlegetswego ke boya bja yona
Sesotho	ISBN 978 1 919876 79 5	Ka moo kubu e lahlehetsweng ke boya ba yona
Setswana	ISBN 978 1 86928 049 9	Mokgwa o kubu e lathlhegetsweng ke boboa by yona
Siswati	ISBN 978 1 86928 054 3	Imvubu yalahlekelwa kanjani boya bayo
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 053 6	Ndila ye mvuvhu ya xelelwa nga mamvele ngayo
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 051 2	Leswi mpfuvu yi nga lahlekerisiwa xiswona hi voya bya yona

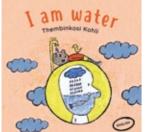


## I AM EARTH: A story from South Africa

Thembinkosi Kohli 2018, 200x200mm, 36pp., Softcover

What is the story of the earth? The sun, the tree, the bird and me are all connected. We look after the earth and it looks after us. We are earth. In this exciting new children's book, Thembinkosi Kohli's illustrations encourage young readers to connect with the world they live in.

English	ISBN 9781 48562 694 7	I am earth
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 695 4	Ek is aarde
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 696 1	Ndingumhlaba
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 697 8	Ngingumhlaba
Ndebele	ISBN 978 1 48562 704 3	
Sepedi	ISBN 978 1 48562 703 6	Ke nna lefase
Sesotho	ISBN 978 1 48562 702 9	Ke lefatshe
Setswana	ISBN 978 1 48562 699 2	Ke lefatshe
Siswati	ISBN 978 1 48562 700 5	Mine ngingumhlaba
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 701 2	Nne ndi lifhasi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 698 5	Ndzi misava



#### I AM WATER: A story from South Africa

Thembinkosi Kohli

#### 2018, 200x200mm, 36pp., Softcover

Why do we need water? What do we use it for? Water keeps us alive. We are water, and water is us. In this exciting new children's book, Thembinkosi Kohli's illustrations encourage young readers to connect with the world they live in.

English	ISBN 978 1 4856 2683 1	I am water
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2684 8	Ek is water
IsiXhosa	ISBN 978 1 4856 2685 5	Ndingamanzi
IsiZulu	ISBN 978 1 4856 2686 2	Ngingamanzi
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2693 0	
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2692 3	Ke nna meetse
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2691 6	Ke metsi
Setswana	ISBN 978 1 4856 2688 6	Ke metsi
Siswati	ISBN 978 1 4856 2689 3	Mine ngingemanti
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2690 9	Nne ndi madi
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2687 9	Ndzi mati

# Laduma!

ф

dp

dþ

## LADUMA: A story from South Africa

Nompumelelo Zama and Elton Leeman 2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

	ed of becoming a soccer s with his father. Would Pete
English	ISBN 978 1 86928 099
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 100
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 101
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 102
Ndebele	ISBN 978 1 86928 107
Sepedi	ISBN 978 1 86928 105
Sesotho	ISBN 978 1 86928 103
Setswana	ISBN 978 1 86928 104
Siswati	ISBN 978 1 86928 109
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 108
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 106



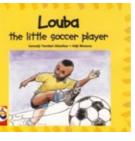
## LINDIWE, OUR HERO!: A story from South Africa

Michelle Swartz

#### 2005, 220x205mm, 16pp., Softcover

the hero who saves the day?

English	ISBN 978 1 86928 46
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 46
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 46
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 46
Ndebele	ISBN 978 1 86928 46
Sepedi	ISBN 978 1 86928 46
Sesotho	ISBN 978 1 86928 46
Setswana	ISBN 978 1 86928 46
Siswati	ISBN 978 1 86928 46
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 47
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 46



## LOUBA THE LITTLE SOCCER PLAYER: A story from Chad

Sanodji Yombel Abiathar and Adji Moussa 2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

Louba lives in a part of N'Djamena ca soccer and his dream.		
English	ISBN 978 1 919876 0	
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 4	
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 2	
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 3	
Sepedi	ISBN 978 1 86928 70	
Sesotho	ISBN 978 1 919876 4	
Setswana	ISBN 978 1 86928 70	
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 54	
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 53	

#### 3

4

star. But how could he if he didn't even have soccer boots? So Peter ter be able to earn his boots?

- 9 4 Laduma! 0 7 Laduma! 14 Laduma! 2 1 Laduma! 7 6 Laduma!
- )5 2 Laduma!
- )3 8 Laduma!
- 04 5 Laduma!
- 90 Laduma!
- 8 3 Laduma!
- ISBN 978 1 86928 106 9 Laduma!

Tomas and Anneke are tourists who come to stay at Makhulu's Bed and Breakfast. They are really enjoying their stay until Tomas loses his wallet! Where could it have gone? They search everywhere for it ... Lindiwe wants to help, but everyone says she's too young and she'll just get in the way. How does Lindiwe become

- 50 2 Lindiwe, our hero!
- 61 9 Lindiwe, ons held!
- 52 6 Ulindiwe, iqhawe-kazi lethu!
- 53 3 Ulindiwe, iqhawe lethu!
- 5 7 Ulindiwe, Iqhawe lethu!
- Lindiwe, mogale wa rena! 571
- Lindiwe, mohale wa rona! 54 O
- Lindiwe, mogaka wa rona! 666
- 88 8 Lindiwe, lichawe letfu!
- 70 1 Lindiwe, muhali wanga!
- 59 5 Lindiwe, nhenha ya hina!

## alled Doumpa. Life there is not always easy, but he has his friend, his

- 09 2 Louba the little Soccer Player
- 17 4 Louba die sokkerspelertjie
- 23 8 Ulouba, umdlali wesoka omncinane
- Ulouba, umdlali webhola omncane 32 0
- Louba seapadi se sennyane sa kgwele ya maoto **)9 2**
- Louba, sebapadi sa bolo se senyenyane 13 6
- 08 5 Louba mosimanyana wa motshameki wa kgwele ya dinao
- 48 3 Louba Mutambi Mutuku wa Bola ya Milenzhe
- 39 1 Luva na Mutlangi wa Bolo Lontsongo



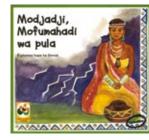
ф







# **CHILDREN (FICTION) - NEW AFRICAN STORIES**

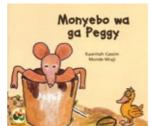


## MODJADJI, THE RAIN QUEEN: A story from South Africa Retold by Donvé

#### 2001, 190x204mm, 16pp., Softcover

Based on African legend, this book tells the story of Modjadji's arrival in a drought-stricken part of the country, where the young children have never seen rain. To everyone's delight, Modjadji uses her magical powers to produce rain. Soon the land turns green, and the people are healthy and happy again.

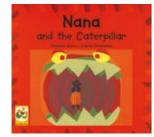
English	ISBN 978 1 919876 14 6	Modjadji, the Rain Queen
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 48 1	Modjadji, die reënkoningin
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 21 4	Umodjadji, iKumkanikazi yeMvula
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 30 6	Umodjadji, iNdlovukazi yeMvula
Sepedi	ISBN 978 1 86928 711 5	Modjadji, Kgošigadi ya Pula
Sesotho	ISBN 978 1 919876 41 2	Modjadji, Mofumahadi wa pula
Setswana	ISBN 978 1 86928 710 8	Modjadji Kgosigadi ya Pula
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 549 0	Modjaji
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 540 7	Mujaji



## PEGGY'S SMILE: A story from South Africa

Kaanitah Cassim and Monde Mraji 2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Peggy so much wants to be special an while to realise how special she really		
English	ISBN 978 1 86928 088	
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 089	
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 090	
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 091	
Ndebele	ISBN 978 1 86928 096	
Sepedi	ISBN 978 1 86928 094	
Sesotho	ISBN 978 1 86928 092	
Setswana	ISBN 978 1 86928 093	
Siswati	ISBN 978 1 86928 098	
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 097	



## NANA AND THE CATERPILLAR: A story from Mali

Diarra Ousmane and Virginie Desmoulins

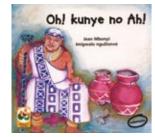
2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

If you make fun of others, you will suffer for it one day! That's what happened to Nana when she met the enormous caterpillar. But when the caterpillar changes into a beautiful butterfly, Nana learns that she too can change

Once, a very old king needed a successor to his throne, so he set his people a puzzling task - to bring him

an 'oh!' and an 'ah!'. A clever young fellow settled in the kingdom, and he knew just where to find an 'oh!'

English	ISBN 978 1 919876 12 2	Nana and the Caterpill
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 52 8	Nana en die rusper
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 17 7	Unana nombungu
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 26 9	Unana neshongololo
Sepedi	ISBN 978 1 86928 713 9	Nana le Seboko
Sesotho	ISBN 978 1 919876 37 5	Nana le Seboko
Setswana	ISBN 978 1 86928 712 2	Sebokolodi Nana
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 550 6	Nana na Lunguvhi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 541 4	Nana na xivungu



## OH! AND AH!: A story from Democratic Republic of Congo

ISBN 978 1 919876 70 2 Oh! and Ah!

ISBN 978 1 919876 72 6 U-'Awu!' no-'Shu!'

ISBN 978 1 919876 73 3 U-'Awu!' no-'Eshu!'

ISBN 978 1 86928 046 8 Oh! Kunye no Ah!

ISBN 978 1 919876 71 9 Oe! En Aa!

ISBN 978 1 86928 044 4 Oh! le Ah!

ISBN 978 1 86928 043 7 Oh! le Ah!

ISBN 978 1 86928 048 2 Ekhu! Na Etju!

ISBN 978 1 86928 047 1 Oo! na Ahaa!

ISBN 978 1 86928 045 1 Oh! na Ah!

ISBN 978 1 919876 74 0 O! le A!

Jean Mbonyi and Donvé

and an 'ah!'

Afrikaans

English

IsiXhosa

IsiZulu

Ndebele

Sepedi

Sesotho

Siswati

Setswana

Tshivenda

Xitsonga

2002, 190x204mm, 12pp., Softcover

dþ

dp

dp



## **STARS ON THE DUNE:** A story from South Africa

Reviva Schermbrucker 2002, 190x204mm, 24pp., Softcover

Fnølish	ISBN 978 1 919876 8
colourful	tars were forced to leave the
stars and	boasted loudly all night. Fina
A troop o	colourful stars once ruled

Afrikaans	ISBN 978 1 919876 8
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 8
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 8
Ndebele	ISBN 978 1 86928 04
Sepedi	ISBN 978 1 86928 03
Sesotho	ISBN 978 1 919876 8
Setswana	ISBN 978 1 86928 03
Siswati	ISBN 978 1 86928 04
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 04
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 03





English

Afrikaans

IsiXhosa IsiZulu

Ndebele Sepedi

Sesotho

Siswati

Setswana

Tshivenda

Xitsonga



Remembering

Mommy

nd different to all the other mice in the playground, and it takes her a is. This is also a great 'starting school' story

- 88 8 Peggy's Smile
- 39 5 Peggy se glimlag
- 0 1 Uncumo lukaPeggy
- Ukumamatheka kukaPeggy 18
- Ukumoyizela kukaPeggy 63
- 94 9 Go myemyela ga Peggy
- 2 5 Lebososelo la Peggy
- 3 3 Monyebo wa ga Peggy
- 98 7 Kumamatseka kwaPeggy
- 70 U nwethuwa ha Peggy
- ISBN 978 1 86928 095 6 N'wayitelo wa Peggy

Carole Bloch, Boyce Boulix Moycina, Rafeekah Patel, Juliana Seleti, Ethel

Sithembile and Themba's mother has died and they miss her very much. But although they are sad, they come to realise that they are cared for and are not alone. Their father, their grandmother and their teacher all take care of them through each day. And often, they find that there are many special ways to remember Mommy. Remembering Mommy is a useful starting point for talking to young children about death and grief.

- ISBN 978 1 86928 592 0 Remembering Mommy
- ISBN 978 1 86928 593 7 Ons onthou ons Mammie
- ISBN 978 1 86928 594 4 linkumbulo Ngomama
- ISBN 978 1 86928 595 1 Inkumbulo Ngomama
- ISBN 978 1 86928 597 5 Ukukhumbula Umma
- ISBN 978 1 86928 599 9 Go Gopola Mma
- ISBN 978 1 86928 596 8 Ho Hioloheliwa Mme
- ISBN 978 1 86928 598 2 Go Gopola Mme
- ISBN 978 1 86928 600 2 Kukhumbula Make
- ISBN 978 1 86928 602 6 U Humbula Mme
- ISBN 978 1 86928 601 9 Ku Tsundzuka Manana

d a corner of the sky. They thought they were better than the white hally, the white stars could stand it no longer. What happened when the he sky and land on earth's dry, dusty sand?

- 80 1 Stars on the Dunes
- 81 8 Sterre op die Duine
- 82 5 linkwenkwezi ezikwiingquzu zentlabathi
- Izinkanyezi ezisezidulini 83 2
- 40 6 linkwekwezi Eendundumeni
- Dinaledi mo Mebotong 38.3
- Dinaledi hodimo ha totoma 84 9
- 37 6 Dinaledi mo mebotwaneng
- 42 0 Tinkkhanyeti endvundvumeni yesihlabatsi
- 41 3 Naledzi Ndundumani dza Mutavha
- 39 0 Tinyeleti ehenhla ka tintshava ta sava

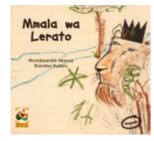


dþ





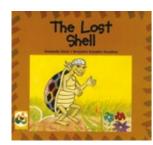
Xitsonga



## THE COLOUR OF LOVE: A story from South Africa

Ntombizanele Nkence and Brendon Ruiters 2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Life in the bush can be very lonely, even for Leon, the proud young lion king, but he quickly learns that goodness and kindness can earn you a friend for life. English ISBN 978 1 86928 055 0 The Colour Of Love Afrikaans ISBN 978 1 86928 056 7 Die Kleur van Liefde Sesotho ISBN 978 1 86928 059 8 Mmala wa Lerato IsiXhosa ISBN 978 1 86928 057 4 Umbala wothando IsiZulu ISBN 978 1 86928 058 1 Umbala Wothando Ndebele ISBN 978 1 86928 063 5 Umbala wethando Siswati ISBN 978 1 86928 065 9 Umbala Welutsandvo Sepedi ISBN 978 1 86928 061 1 Mmala wa Lerato



## THE LOST SHELL: A story from the lvory Coast

Xitsonga

Setswana

Tshivenda

Amoi Asamala and Benjamin Kouadio Kouakou

ISBN 978 1 86928 062 8 Muhlovo wa Rirhandzu

ISBN 978 1 86928 060 4 Mmala wa Lerato

ISBN 978 1 86928 064 2 Muvhala wa Lufuno

2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x201mm, 24pp., Softcover

Tutu the tortoise wants to play, run, jump and swim with her friends, so she takes off her shell and leaves it under a tree. As night falls, she looks for her shell. It's gone! Who could have taken it? Tutu cries, but her friends gather round to help her. This charming story examines the important theme of identity in a way that speaks to children.

What do you do when a big, scary stranger follows your every move? Where do you hide? Can you ever really get away from the frightening giant? This story uses simple text and uniquely evocative illustrations

English	ISBN 978 1 919876 15 3	The Lost Shell
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 53 5	Die verlore dop
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 25 2	Iqokobhe eliahlekileyo
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 35 1	Igobolondo elilahlekile
Sepedi	ISBN 978 1 86928 707 8	Legapi le le Lahlegilego
Sesotho	ISBN 978 1 919876 39 9	Kgaketla e lahlehileng
Setswana	ISBN 978 1 86928 706 1	Legapa le le latlhegileng
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 547 6	Khumba yo Xelaho
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 538 4	Xiphambati xa huwa

ISBN 978 1 86928 110 6 The Shadow

ISBN 978 1 86928 112 0 Isithunzi

ISBN 978 1 86928 113 7 Isithunzi

ISBN 978 1 86928 116 8 Seriti

ISBN 978 1 86928 114 4 Seriti

ISBN 978 1 86928 115 1 Moriti

ISBN 978 1 86928 120 5 Sitfunti

ISBN 978 1 86928 119 9 Murunzi

ISBN 978 1 86928 117 5 Ndzhuti

ISBN 978 1 86928 118 2 Umthunzi

ISBN 978 1 86928 111 3 Die Skaduwee



#### THE SHADOW: A story from South Africa

2003, 190x204mm, 24pp., Softcover

Thembinkosi Kohli

to great effect. English

Afrikaans

IsiXhosa

IsiZulu

Ndebele

Sepedi

Sesotho

Siswati

Setswana

Tshivenda Xitsonga

dþ

ф

ф



## **VUYO'S DAY:** A story from South Africa

Carole Bloch and Meg Jordi 2002, 190x150mm, 12pp., Softcover



Ngibonani

lendizako?

Siku ra Vuyo

delightfully de	e South African boy who lo etailed illustrations, which iildren most of all!
English	ISBN 978 1 919876 6
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 60
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 6
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 6
Ndebele	ISBN 978 1 86928 034
Sepedi	ISBN 978 1 86928 032
Sesotho	ISBN 978 1 919876 6
Setswana	ISBN 978 1 919876 9
Siswati	ISBN 978 1 86928 03
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 03

## WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa

Reviva Schermbrucker 2003, 190x204mm, 12pp., Softcover

English	ISBN 978 1 86928 12
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 12
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 12
IsiZulu	ISBN 978 1 86928 12
Ndebele	ISBN 978 1 86928 12
Sepedi	ISBN 978 1 86928 12
Sesotho	ISBN 978 1 86928 12
Setswana	ISBN 978 1 86928 12
Siswati	ISBN 978 1 86928 13
Tshivenda	ISBN 978 1 86928 13
Xitsonga	ISBN 978 1 86928 12

## WHEN I GROW UP: A story from Mali

Cyprien KM Akuete and Karim Diallo

	want to grow up really fa orld a better place.
English	ISBN 978 1 919876 1
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 4
siXhosa	ISBN 978 1 919876 2
siZulu	ISBN 978 1 919876 3
Sepedi	ISBN 978 1 86928 71
Sesotho	ISBN 978 1 919876 4
Setswana	ISBN 978 1 86928 71
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 55
Kitsonga	ISBN 978 1 48562 54



7

loves to play! Young children everywhere will enjoy the simple text and h describe the things he enjoys playing with - and how he loves playing

- 5 8 Vuyo's Day
- 6 5 Vuyo se dag
- 57 2 Imini kaVuyo
- 58 9 Usuku lukaVuyo
- 84 5 Ilanga likaVuyo
- 32 1 Letsatsi la Vuyo
- 69 6 Letsatsi la Vuyo
- 96 2 letsatsi la ga Vuyo
- 86 9 Lilanga laVuyo
- ISBN 978 1 86928 035 2 Duvha la Vuyo
- ISBN 978 1 86928 033 8 Siku ra Vuyo

What do I hear? What do I smell? What do I taste? What do I love to touch? This book provides a fun-filled and entertaining look at the world around us. Young readers will enjoy its humour.

- 21 2 What Do I See that Flies?
- 22 9 Wat sien ek wat vlieg?
- Yintoni le ndiyibonayo ibhabhayo? 23 6
- Yini engiyibonayo endizayo? 243
- 298 Yine engiyibonako ephaphako?
- 27 4 Ke bona eng yeo e fofago?
- 25 0 Ke bona en e fofang?
- 26 7 Ke bona eng se se fofang?
- 31 1 Ngibonani lendizako?
- 30 4 Ndi mini zwine nda khou zwi vhona zwi fhufhaho?
- 28 1 Ndzi vona yini lexi hahaka?

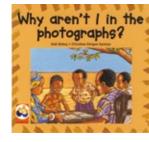
#### 2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

his little boy want to grow up really fast. He tells us why he wants to be grown up, and what he plans to do

- 115 When I Grow Up
- 198 Wanneer ek groot is
- 22 1 Ndakukhula
- 31 3 Uma ngikhula
- 15 3 Ge ke gola mo
- 40 5 Ha ke hola
- 146 Fa ke gola
- 51 3 Musi Ndi tshi Aluwa
- 42 1 Loko ndzi kula







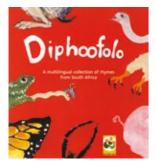
## WHY AREN'T I IN THE PHOTOGRAPHS?:

A story from Cameroon

Kidi Bebey and Christian Kingue Epanya

2001 (Sepedi and Setswana - 2015; Tshivenda and Xitsonga - 2017), 190x204mm, 24pp., Softcover

English	ISBN 978 1 919876 10 8	Why Aren't I in the Photographs?
Afrikaans	ISBN 978 1 919876 45 0	Hoekom is ek nie op die foto's nie?
IsiXhosa	ISBN 978 1 919876 18 4	Kutheni ndingekho emfanekisweni nje?
IsiZulu	ISBN 978 1 919876 27 6	Kungani mina ngingekho ezithombeni?
Sepedi	ISBN 978 1 86928 717 7	Naa ke ka lebaka la eng ke se ka diswantšhong
Sesotho	ISBN 978 1 919876 42 9	Hobaneng ha nna ke le siyo ditshwantshoang?
Setswana	ISBN 978 1 86928 716 0	Ke eng fa ke se mo dinepeng
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 552 0	Ndi Ngani ndi Siho kha Zwinepe?
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 543 8	Hikwalaho ka yini ndzi nga ri kona eswifanisweni?



## **DIPHOOFOLO:** A multilingual collection of rhymes from South Africa

dp

dp

Reviva Schermbrucker (illustrator) 2002, 220x205mm, 16pp., Softcover

'Diphoofolo' is the Sotho word for animals. *Diphoofolo* is a multilingual collection of animal rhymes from South Africa - the frog, pig, hawk, butterfly, hare, spider and ostrich will delight young children. Each rhyme appears in its language of origin and as an English adapation.

Multilingual ISBN 978 1 919876 85 6

# **CHILDREN (FICTION) - NEW AFRICAN STORIES**

# **CHILDREN (FICTION) - AFRICAN FOLK TALES**

This New Series is by renowned playwright, poet, novelist, inspirational speaker and activist, Sindiwe Magona.

**★** Exclusive Books Homebru Selection 2016

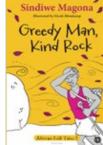
English, Xhosa, Setswana and Siswati - 2014, Afrikaans, Zulu, Sesotho - 2015, and Sepedi, Tshivenda, Xitsonga, Ndebele 2016

	Sindiwe Magona
	Stronger
~	than Lion
	100
	65
3	Contrast of Texas

STRONGER THAN LION
Sindiwe Magona
200x130mm, 36pp., Softcover

#### Once upon a time, the animals of the jungle decided a meeting was long overdue. This was to be no ordinary meeting and it was extremely important that each and every animal attend. So the day, time, and place was set. All the animals were invited to attend. All except Lion ... English ISBN 978 1 4856 0070 1 Stronger than Lion

•		
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0146 3	Sterker as Leeu
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0094 7	Isilo Esoyisa Ingonyama
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0118 0	Amandla adlula iBhubesi
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2351 9	Enamandla Ukudlula iBhubezi
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2360 1	E maatla go feta tau
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2392 2	O matla ho feta tau
Setswana	ISBN 978 1 4856 0082 4	Go fengwa ga tau
Siswati	ISBN 978 1 4856 0106 7	Emandla Lendlula eLibhubesi
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2376 2	Maanda a fhiraho a ndau
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2367 0	Xa matimba ku tlula nghala



#### **GREEDY MAN, KIND ROCK** Sindiwe Magona

#### 200x130mm, 56pp., Softcover

In a land not so far away and not that long ago, Hlohlesakhe and his family lived happily, until a terrible drought came to the land. People went hungry and starved until they got so thin you could count the ribs of a grown man through his clothes. One day, while he was desperately looking for something to take home to feed his family, Hlohlesakhe wandered deep into the forest in search of roots and berries ...

	•	
English	ISBN 978 1 4856 0072 5	Greedy Man, Kind Rock
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0148 7	Gulsige Man, Gawe Rots
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0096 1	Uhlohlesakhe Nendlezane Yelitye
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0120 3	Uhlohlesake Indoda Enomhobholo
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2384 7	Indoda enoMona, neliTje eliLungileko
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2361 8	Monna wa Megaburu, Leswika la go Loka
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2393 9	Monna ya Meharo, Lejwe le Letle
Setswana	ISBN 978 1 4856 0084 8	Monna yo megabaru le letlapa le le siameng
Siswati	ISBN 978 1 4856 0108 1	Mancishana Wendvodza, Litje Lelilungile
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2377 9	Munna wa Tseda, Tombo la Vhulenda
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2354 0	Wanuana wa Mokolo, Ribye ra Musa

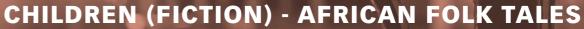


#### THE STRANGER AND HIS FLUTE

#### Sindiwe Magona 200x130mm, 36pp., Softcover

In a land far, far away, a long time ago, a certain town was suddenly beset by a plague of mice. And all were scared of nothing and no one. These mice chased dogs and frightened cats and made them scuttle off, tails between their legs! The townspeople called a meeting. To the mayor, they said "We elected you to help us solve our problems. Come on, , then! Help us solve this problem before it is too late!" They did not pay him to grow fat and do nothing

English	ISBN 978 1 4856 0074 9	The Stranger and his Flute
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0150 0	DieVreemdeling en sy Fluit
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0098 5	Umfo Wasemzini Nempempe Yakhe
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0122 7	Indoda noMtshingo Wayo
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2385 4	UmuNtu ongaziwako neFleyidi Yakhe
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2362 5	Motho wa go se Tsebje le Naka ya Gagwe
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2353 2	Moditjhaba le Lokodulo la hae
Setswana	ISBN 978 1 4856 0086 2	Moditšhaba le nakana ya gagwe
Siswati	ISBN 978 1 4856 0110 4	Sihambi Nemntjingo Waso
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2378 6	Mutsinda na Fuluti yawe
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2368 7	N'Neni na nanga ya Yena
÷		



#### NOKULUNGA, MOTHER OF GOODNESS

Sindiwe Magona Nother of Goodness 200x130mm, 36pp., Softcover

2	Nokulunga got married, her mother took he saying: "This is our secret, use it wisely."		
1	English	ISBN 978 1 4856 0076 3	No
	Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0152 4	No
	isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0100 5	UN
	isiZulu	ISBN 978 1 4856 0124 1	Un
	Ndebele	ISBN 978 1 4856 2386 1	UN
	Sepedi	ISBN 978 1 4856 2363 2	No
	Sesotho	ISBN 978 1 4856 2394 6	No
	Setswana	ISBN 978 1 4856 0088 6	Ма
	Siswati	ISBN 978 1 4856 0112 8	No
	Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2352 6	Ny
	Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2369 4	No



f many Colours

indiwe Magona

The Woman

on the Moon

Sindiwe Magona

Nokulunga,

dp

ф

db

#### **BUHLE, THE CALF OF MANY COLOURS**

Sindiwe Magona

200x130mm, 36pp., Softcover

Soyiso was a lively little boy. Every morning he took his father's cattle to the veld. He loved his father and he loved the cattle he minded for him. One day, while he was watching the cattle, he suddenly noticed a strange calf among his cattle. And what a beautiful calf it was! This calf looked like no calf Soyiso had ever seen before ...

his cattle. And		11115
English	ISBN 978 1 4856 0080 0	Ви
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0154 8	Ви
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0104 3	Ith
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0128 9	UE
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2387 8	UE
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2355 7	Ви
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2395 3	Ви
Setswana	ISBN 978 1 4856 0092 3	Во
Siswati	ISBN 978 1 4856 0116 6	Ви
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2379 3	Ny
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2370 0	Ви

#### THE WOMAN ON THE MOON

#### Sindiwe Magona

200x130mm, 36pp., Softcover

Long ago, the people of Gwadana lived simple, but happy, lives. They had found the secret of happiness. Their lives were very, very orderly. No one broke the rules. There were no police and no jails in that village. There were rules for just about anything and everything you care to think of, and everybody knew those rules well. Yes, they knew the rules very, very well indeed and happily obeyed them all. Until one day .

Tules very, ve	any wen mudeeu anu nappiny or	eyeu
English	ISBN 978 1 4856 0078 7	Th
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0156 2	Die
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0102 9	Un
isiZulu	ISBN 978 1 4856 0126 5	Un
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2388 5	UN
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2364 9	Мо
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2396 0	Мо
Setswana	ISBN 978 1 4856 0090 9	Мо
Siswati	ISBN 978 1 4856 0114 2	Un
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2380 9	Мι
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2371 7	Wa

## 11

12

The mother of a bride tells her daughter all there is to know about the duties of a wife and mother. When beautiful to one side and told her all she knew. She also gave her a special pot,

> lokulunga, Mother of Goodness lokulunga, Moeder van Goedheid Nokulunga, neMbiza Yakhe eyi Mfihlo nokulunga uMama Olungile Nokulunga, uMma wokulunga okulunga, Mmago Bobotse okulunga, Mme wa ho Loka latshiamo, Mme yo tlisang Tshiamo lokulunga, make Wekulunga yamuvhuya Mme wa Zwivhuya lokulunga, Manana, wa Vunena

uhle. the Calf of many Colours uhle, die Veelkleurige Kalf hole elimbala-bala Buhle, Inkonyane Elimbalabala Buhle, iKonyana lemiBala emiNengi uhle, Namane ya Mebalabala uhle, Namane e Mebala e Mengata ontle. Namane e mebalabala uhle, litfole lelinemibala leminyenti IyaLunako, Namana ya Mivhalavhala uhle, Rhole ra Mihlovo yo Tala

he Woman on the Moon ie Vrou op die Maan mfazi Osenyangeni

mfazi Osenyangeni

Mma oseNyenzini

losadi wa go Dula Ngweding

losadi ya Kgweding

losadi mo Ngweding

mfati eNyangeni

lusadzi a re kha Nwedzi

/ansanti wa le N'Wetini







Sindiwe Magona
How Dassie
Missed Getting
A Tail &
CAN D
10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
LU

## HOW DASSIE MISSED GETTING A TAIL

#### Sindiwe Magona 200x130mm, 56pp., Softcover

All was well in the big, big forest. The king of the animals was very happy; his subjects were happy and they served him very well indeed. They served him so well that the king asked himself: "My, my, what can I do to make my people happier still?" But one of the animals misses out on this opportunity.

	English	ISBN 978 1 4856 0136 4	How Dassie Missed Getting a Real Tail
	Afrikaans	ISBN 978 1 4856 0159 3	Hoe Dassie Gemis het om sy Stert te Kry
	isiXhosa	ISBN 978 1 4856 0138 8	Kwathini Ukuze Imbia Iswele Umsila
_	isiZulu	ISBN 978 1 4856 0144 9	Imbila Yeswela Umsila
	Ndebele	ISBN 978 1 4856 2389 2	INgabe uDassie waPhundwa Njani kuThola uMsila
	Sepedi	ISBN 978 1 4856 2365 6	Ka Fao Dassie a Paletšwego ke go Hwetša Mosela
	Sesotho	ISBN 978 1 4856 2397 7	Kamoo Dassie a Fetilweng ke ho Fumana Mohatla wa Nnete Kateng
	Setswana	ISBN 978 1 4856 0140 1	Pela e Tlhokile Mogatla Jang
	Siswati	ISBN 978 1 4856 0142 5	Imbila Yeswela Umsila Ngekulayetela
	Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2381 6	Dosi o Kundelwa ha ni u Wana Mutshila
	Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2372 4	Laha Manghovo xi nga Pfumala Ncila ha Kona



#### THE CRUEL KING LIVES Sindiwe Magona

200x130mm, 48pp., Softcover

The old, cruel king was dead. All over the kingdom there were celebrations, for no one had loved the king. Some said they had praised him, fearing what he might do to them. The old, cruel king was dead; hope rose like a pillar, sturdy and strong; it climbed up, up, up to highest heavens. There would be kindness in the land. There would be love and honour for all. There would be happiness in abundance; poverty, abuse and disease would be no more. Or so they thought ...

English	ISBN 978 1 4856 0170 8	The Cruel King Lives!
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2004 4	Die Wrede Koning Lewe
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 2010 5	Ukumkani Okhohlakelyo Usaphila
isiZulu	ISBN 978 1 4856 2016 7	Inkosi enehliziyo eMbi Isaphila!
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2390 8	limPilo zeKosi engakaLungi!
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2366 3	Kgosi ya go Tsolfala ya Pelo ye Mphe e Phela!
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2398 4	Morena ya Sehlooho o a Phela
Setswana	ISBN 978 1 4856 2028 0	Kgosi ya Selalome ya Tshela
Siswati	ISBN 978 1 4856 2022 8	Inkhosi Lenelunya Lyaphila
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2382 3	Khosi ya Tshituhu ya Tshila!
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2373 1	Hosi ya Tihanyi ya ha Hanya!



## **TODAY, WE PLANT A CHIEF**

Sindiwe Magona

200x130mm, 48pp., Softcover

dþ

dp

dp

Nyaniso hates Sunday School. He knows all the Bible stories the Sunday School teacher tells them. He heard those stories long before he was big enough to go to Sunday School. Heard them from Makhulu, and many more stories besides. He has attended Sunday School for many, many years and heard those stories over and over again. He used to like them. Used to like going to Sunday School, too. Then Lunga came.

to like them. Used to like going to sunday school, too. men Eurga came.			
English	ISBN 978 1 4856 0172 2	Today We Plant a Chief	
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2006 8	Vandag Plant ons 'n Hoofman	
isiXhosa	ISBN 978 1 4856 2012 9	Namhlanje Sityala iNkosi	
isiZulu	ISBN 978 1 4856 2018 1	Namuhla Sifihla Inkosi	
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2391 5	NamHlanje SiTjala Induna	
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2375 5	Lehono, Re Bjala Kgoši	
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2399 1	Kajeno Re Hlomamisa Morena	
Setswana	ISBN 978 1 4856 2030 3	Gompieno Re Robatsa Kgosi	
Siswati	ISBN 978 1 4856 2024 2	Lamuhla Sihlanyela Shifu	
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2383 0	Namusi ri tavha khosi	
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2374 8	Namuhla Sifihla iNkosi!	

# **CHILDREN (FICTION) - AFRICAN FOLK TALE**

# **AFRICAN FOLK TALES 10, 11 & 12 Coming Soon**



E Lama B AL

# **CHILDRENS PICTURE BOOKS - MEERKAT BOOKS**

# FFRKAT ROOKS

**MEERKAT BOOKS** is a new children's publishing imprint of high quality, full-colour children's books. Children living in Africa will recognise themselves in these stories.

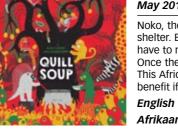
dþ

ф

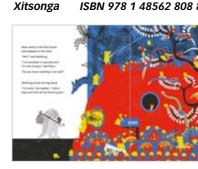
# **CHILDRENS PICTURE BOOKS - MEERKAT BOOKS**

## **QUILL SOUP**

Alan Durant, illustrated by Dale Blankenaar May 2019, 275x240mm, 32pp., Softcover, SnA



benefit if we share our resources. ISBN 978 1 48562 800 2 Quill Soup Afrikaans ISBN 978 1 48562 801 9 Ystervarkpensop IsiXhosa IsiZulu Ndebele ISBN 978 1 48562 954 2 Isobho Yeensasa Sepedi Sesotho ISBN 978 1 48562 805 7 Sopho ya Lesiba Setswana ISBN 978 1 48562 804 0 Sopo ya Mmitlwa Siswati



## THE BEST MEAL EVER

Sindiwe Magona

ENOLISH

The Best

Meal Ever!

May 2019 (2nd Edition), 260x210mm, 30pp., Softcover, W

Siziwe is expected to tend her broth grandfather and father is out at sea. T importance of hope.		
English	ISBN 978 1 48562 798	
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 83	

AIIIKaalis	ISDN 770 I 40502 05
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 837
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 834
Ndebele	ISBN 978 1 48562 891
Sepedi	ISBN 978 1 48562 828
Sesotho	ISBN 978 1 48562 840
Setswana	ISBN 978 1 48562 843
Siswati	ISBN 978 1 48562 894
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 846
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 849

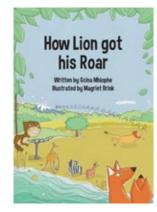


## ISBN 978 0 86486 194 8, 2017 (2nd impression), 285x210mm, 36pp., Softcover, W

**ARMIEN'S FISHING TRIP** 

**Catherine Stock** 

Armien's adventure with the Kalk Bay fishermen in stormy seas proves to them - and to his friends ashore - that he is not a little boy any more.



Armien's

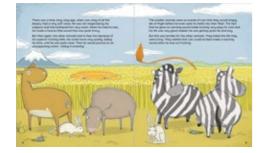
**Fishing Trip** 

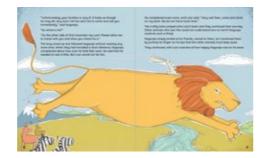
## HOW LION GOT HIS ROAR

Gcina Mhlophe with illustrations by Magriet Brink August 2019 (2nd Edition), 260x210mm, 16pp., Softcover, W

King Lion used to have a very soft voice. He didn't sound like a powerful king of the beasts at all. The other animals had no warning of danger when he was out hunting. A big meeting was called to try and solve this problem. The animals made various suggestions but none were acceptable. Then Nogwaja, the crafty Hare, came up with a very clever idea. And this is how it came about that today Lion has the mighty roar that befits the king of the beasts!.

0		
English	ISBN 978 1 48562 852 1	How Lion Got His Roar
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 855 2	Hoe Leeu sy brul gekry het
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 858 3	Indlela Okwenzeka Ngayo Ukugquma Kweengonyama
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 861 3	IBhubesi Lakuthola Kanjani Ukubhonga Kwalo
Ndebele	ISBN 978 1 48562 882 8	Kweza Njani Ibhubezi Libhodle
Sepedi	ISBN 978 1 48562 876 7	Ka moo tau e hweditsego go rora
Sesotho	ISBN 978 1 48562 864 4	Tau e ithuta ho rora
Setswana	ISBN 978 1 48562 867 5	Tau e bone jang moporo wa yona
Siswati	ISBN 978 1 48562 879 8	Kwacala kanjani kutsi libhubesi libhodle
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 870 5	Ndau yo wanisa hani kuvhombele kwayo
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 873 6	Leswi N'waNghala a nga kotisa xiswona ku vomba







Noko, the porcupine, is very hungry. On arriving at a village, he asks the other animals for some food and shelter. But, despite their full bellies, all the animals say they have nothing to spare. Never mind: he'll just have to make do and cook a pot of soup from the quills off his back - a soup so tasty even the king likes it. Once the villagers hear of his plan they offer just enough ingredients to make a soup worthy of them all... This African version of Stone Soup celebrates generosity and kindness - and the message that we can all

- ISBN 978 1 48562 802 6 Isuphu yeeNtsiba
- ISBN 978 1 48562 803 3 Isobho Lamanungo
- ISBN 978 1 48562 806 4 Sopo ya Meetlwa
- ISBN 978 1 48562 957 3 Lisobho Lenjelwane
- Tshivenda ISBN 978 1 48562 807 1 Swobo ya Mithenga
  - ISBN 978 1 48562 808 8 Supu ya Mitwa

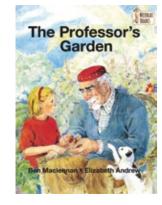




ners and sisters as their mother has gone far away to tend to their ill This is a heartwarming story of filled with love and imagination and the

- 98 2 The Best Meal Ever!
- 31 6 Die Lekkerst Ete Ooit!
- Isidlo Esimnandi Ukudlula Zonke! 78
- Esona Sona Sidlo! 47
- Isidlo esimnandi kunazo zoke 10
- 86 Dijo Tse Dikaonekaone go Fetisa!
- 10 8 Dijo Tse Monate Ka Ho Fetisisa!
- 39 Dijo tse di Monate go Geta!
- Kudla Lokumnandzi Kakhulu 41
- Zwiliwa Zwavhudi Vhukuma! 6 0
- 91 Swakudya swo Nandzika ku tlula Hinkwaswo

# **CHILDRENS PICTURE BOOKS**



#### THE PROFESSOR'S GARDEN

Ben Maclennan and Elizabeth Andrew

ISBN 978 0 86486 257 0, 2019 (2nd impression), 285x210mm, 28pp., Softcover, W

In an overgrown garden, the old professor and his young neighbour, collect fruit, tend vegetables and share thoughts in the shade of an old plum tree. Just before he dies, the professor gives his young friend a special gift to help her remember their time together and to understand the natural cycles of life and of death and renewal.

Selected for Bookchat's Best Children's Booklist of 1993.

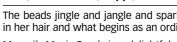
## dp

## **MPUMI'S MAGIC BEADS**

Lebohang Masango with illustrations by Masego Morulane 2018, 265x215mm, 32pp., Softcover, W



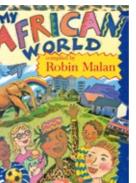
Mpumi's



Englich

English	ISBN 978 1 48562 670 1
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 671 8
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 672 5
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 673 2
Ndebele	ISBN 978 1 48562 677 0
Sepedi	ISBN 978 1 48562 675 6
Sesotho	ISBN 978 1 48562 674 9
Setswana	ISBN 978 1 48562 676 3
Siswati	ISBN 978 1 48562 678 7
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 680 0
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 679 4





## **MY AFRICAN WORLD: Poems for Younger Readers**

compiled by Robin Malan

being in Africa and of Africa.







The beads jingle and jangle and sparkle. The girls giggle with glee! Mpumi and her friends discover magic in her hair and what begins as an ordinary school day in Joburg is suddenly full of adventure everywhere!

Mpumi's Magic Beads is a delightful story about friendship, self-esteem, discovery and beautiful hair in the big city of Joburg. It follows the sudden adventures of Mpumi, Asante and Tshiamo as they see the world around them from new heights and realise all of the fun waiting to be discovered outside of their classroom. This story is a great read for the whole family, especially children aged between 5 – 10 years old.

- ISBN 978 1 48562 670 1 Mpumi's Magic Beads
  - 71 8 Mpumi se towerkrale
  - 2 5 Amaso amangalisayo kaMpumi
  - 73 2 Ubuhlalu bukaMpumi obunomlingo
  - Umncamo kaMpumi Onomlingo 70
  - 75 6 Dipheta tša Mpumi tša Maleatlana
  - 49 Difaha tsa Mpumi tsa malepa
  - 6 3 Dibaga tsa ga Mpumi tsa Boselamose
  - Buhlalu BaMpumi Bemlingo 87
  - 80 0 Vhulungu ha Manditi ha Mpumi
  - Vuhlalu bya Mpumi bya masingita





dp

#### ISBN 978 0 86486 312 6, 1996, 210x160mm, 158pp., Softcover

The poets in this collection come from different African countries, mostly from Southern Africa, and young readers will find many of their own experiences caught with wit and warmth - the varied excitements of

## **CHILDRENS PICTURE BOOKS**



#### THE ADVENTURES OF PINOCCHIO

Retold by Xolisa Guzula, Pamella Maseko and Ntombizanele Nkence with Reviva Schermbrucker. Illustrated by Alzette Prins

#### 2007 (isiZulu and Sesotho - 2017), 240x168mm, 64pp., Softcover

Children of all ages across the world know and love the story of Pinocchio, the wooden boy with the nose that grows and grows. It has been retold here with a distinctly South African flavour.

Pinocchio's adventures will be familiar to readers who have come across the story before, but they might be surprised to find his travelling companion is Locust or to read about the roguish Fox and Hare who are determined to lead him astray. South African readers will feel at home as they journey with Pinocchio through an African landscape, brought to life by Alzette Prin's evocative and humorous illustrations.

The Adventures of Pinocchio is also available in Afrikaans as Die Avonture van Pinocchio and in Xhosa as Amahlandinyuka ka Pinokiyo.

English	ISBN 978 1 86928 572 2	The Adventures of Pinocchio
Afrikaans	ISBN 978 1 86928 573 9	Die Avonture van Pinocchio
IsiXhosa	ISBN 978 1 86928 574 6	Amahlandinyuka ka Pinokiyo
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 532 2	Uhambo Olunezigigaba lukaPinocchio
Sesotho	ISBN 978 1 48562 534 6	Maleke a Pinocchio



#### THE GIRL WITHOUT A SOUND

**Buhle Ngaba** 

ф

ф

ф

#### 2019 (Second Edition), 200x200mm, 52pp., Softcover, W

As an act of restoring power and agency to young black girls in South Africa, this is a story about a voiceless girl of colour in search of a sound of her own. It provides a catalyst to remind young readers of the power of the sounds trapped inside them.

English	ISBN 978 1 48562 786 9	The Girl Without A Sound
Afrikaans	ISBN 978 1 48562 790 6	Die Meisie Sonder Woorde
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 791 3	Intombi eyayingenalizwi
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 792 0	Intombazane eyayingenalo izwi
Ndebele	ISBN 978 1 48562 885 9	Umntazana onganaphimbo
Sepedi	ISBN 978 1 48562 795 1	Mosetsana wa go hloka modumo
Sesotho	ISBN 978 1 48562 794 4	Ngwanana ya senang lentswe
Setswana	ISBN 978 1 48562 793 7	Mosetsana yo o didimetseng
Siswati	ISBN 978 1 48562 888 0	Intfombatana lete livi
Tshivenda	ISBN 978 1 48562 796 8	Musudzana a si na ipfi
Xitsonga	ISBN 978 1 48562 885 9	Nhwana wo ka rito



#### **SKIN WE ARE IN**

Sindiwe Magona and Nina G. Jablonski March 2018, 210x295mm, 48pp., Softcover, W

Introducing a new book about the evolution of human skin colour! When we meet someone, one of the first things we notice is their skin, and what colour it is. But what can someone's skin colour tell us about them? Despite what some people say, your skin means very little! Inside, we're all the same - your skin is just the inn you're in!

Join Njabulo, Aisha, Tim, Chris and Roshni as they discover why humans have different skins, and how people's thinking about skin colour has changed throughout history. Skin We Are In is a celebration of the glorious human rainbow, both in South Africa and beyond.

English, Afrikaans, IsiXhosa, IsiZulu, Sepedi – March 2018

Ndebele, Sesotho, Setswana, Siswati, Tshivenda, Xitsonga – August 2018

English	ISBN 978 1 4856 2608 4	Skin we are in
Afrikaans	ISBN 978 1 4856 2631 2	Onder my vel
IsiXhosa	ISBN 978 1 4856 2633 6	Isikhumba esikuso
IsiZulu	ISBN 978 1 4856 2634 3	Isikhumba esikuso
Ndebele	ISBN 978 1 4856 2641 1	IsiKhumba esikiso
Sepedi	ISBN 978 1 4856 2632 9	Letlalo le re lego ka gare ga lona
Sesotho	ISBN 978 1 4856 2643 5	Letlalo leo re leng ka ho lona
Setswana	ISBN 978 1 4856 2645 9	Letlalo le re leng mo go lona
Siswati	ISBN 978 1 4856 2640 4	Sikhumba lesikuso
Tshivenda	ISBN 978 1 4856 2642 8	Lukanda lune ra vha khalwo
Xitsonga	ISBN 978 1 4856 2644 2	Nhlonge leyi hi nga ka yona



#### WHERE IS LULU

	u and why is she hiding? This om her mom when she's aske	
	ng her books she can read e	
heartwarmin	g book that is adored by first	readers and pare
English	ISBN 978 1 92844 232 5	Where is Lulu
Afrikaans	ISBN 978 1 92849 719 6	Waar is Lulu?
IsiXhosa	ISBN 978 1 92849 725 7	Uphi uLulu?
IsiZulu	ISBN 978 1 92849 724 0	Ukuphi uLulu?
Ndebele	ISBN 978 1 92849 758 5	Ukuphi uLulu?
Sepedi	ISBN 978 1 92849 720 2	Lulu o kae?
Sesotho	ISBN 978 1 92849 718 9	Lulu o kae?
Setswana	ISBN 978 1 92849 721 9	Lulu o kae?
Siswati	ISBN 978 1 92849 757 8	Uphi Lulu?
Tshivenda	ISBN 978 1 92849 722 6	Lulu u ngafhi?
Xitsonga	ISBN 978 1 92849 723 3	U kwihi Lulu?

## WHERE IS NALEDI?

Elisa Sandoval-Serés, Young Ha Suh, Helen Spence-Jones, Samantha Lostrom, and Melissa de Bruin August 2019, 180x230mm, 28pp., Softcover, W

English ISBN Afrikaans ISBN ISBN IsiXhosa IsiZulu ISBN ISBN Ndebele Sepedi ISBN Sesotho ISBN ISBN Setswana ISBN Siswati ISBN Tshivenda Xitsonga ISBN



WHERE IS

ALEDT

#### Mohale Mashigo, Clyde Beech, Nkosingiphile Mazibuko

#### 2019 (Second Edition), 150x150mm, 32pp., Softcover, Creative Commons

This delightful picture book is about a young girl who loves to read asked to take her books back to the library. When Lulu discovers that ad even more, she cannot contain her excitement! This is a fun and first readers and parents alike.

- 2 5 Where is Lulu?
- 96 Waar is Lulu?
- 7 Uphi uLulu?
- 0 Ukuphi uLulu?
- 3 5 Ukuphi uLulu?
- 2 Lulu o kae?
- Lulu o kae? 29
- Lulu o kae? 9
- 8 Uphi Lulu?
- 2 6 Lulu u ngafhi?

Naledi is a meerkat pup who gets lost and separated from her family. The humans caught her and put her in a cage! Meanwhile, her family keeps searching for her in the desert. There are lots of dangers when you are alone in the wild! Will Naledi find her family?

1 978 1 48562 897 2	Where is Naledi?
I 978 1 48562 900 9	Waar is Naledi?
I 978 1 48562 921 4	Uphi uNaledi?
1 978 1 48562 927 6	Ukuphi u Naledi?
I 978 1 48562 903 0	Uphi uNaledi?
1 978 1 48562 906 1	Naledi o kae?
1 978 1 48562 909 2	Naledi o kae?
1 978 1 48562 912 2	Naledi o kae?
1 978 1 48562 915 3	Uphi Naledi?
1 978 1 48562 918 4	Naledi u ngaphi?
I 978 1 48562 924 5	U kwihi Naledi?

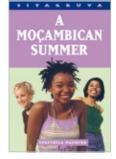






# **YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA / ENGLISH**

SIYAGRUVA is an innovative series of novels for South African teenagers. The series follows the lives of eight South African teenagers as they face the challenges of adolescence. The books are written by well-known as well as new young authors and are particularly suited to reluctant readers and those for whom English is an additional language.



#### A MOÇAMBICAN SUMMER

ISBN 978 1 86928 518 0, 2002, 200x130mm, 96pp., Softcover

Nokuthula K Msimang

everyone. And then there's... reality.

dp

#### **DIVINE DUMP DANCER**

Russell H Kaschula ISBN 978 1 919876 89 4, 2004, 200x130mm, 72pp., Softcover IsiXhosa: Lajuxuz'iigqirha Lemk'etiphini, ISBN 978 1 86928 426 8

From the dumps to divining, from despair to dancing! This happens to Mncedisi when he and his mother come to the city. Some people are called to fulfil their role and responsibility to family and community. Could you travel the journey Mncedisi has to?

DIVINE

DUMP

DANCER

#### **FLIPSIDE**

Karen Jeynes and Eeshaam September ISBN 978 1 86928 582 1, 2004, 200x130mm, 88pp., Softcover

What's it like coming into a well established group? Rashaad's cousin finds out when she joins the Siyagruva Scene. Also, why is Thabiso behaving as if he wants to get out of the Scene? What's going on?



## **BEING YOUNG**

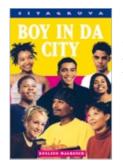
dþ

## **Duane Jethro**

ISBN 978 1 86928 519 7, 2005, 200200x130mm, 96pp., Softcover

Things are looking good for the Gruvers, but there's a darker side to some parts of young life. Mncedisi finds himself in a really serious place, and Shelley and Samantha are brought up short and made to take a hard look at themselves.

The girls (those whose folks are loaded) hit the glam life of the clubs, the fashion shoots, the offers of contracts that all exist in Maputo side by side with a tough, real poverty. The holiday holds out the promise of great things for



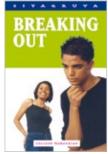
#### **BOY IN DA CITY**

**Rusleen Malbusch** 

ISBN 978 1 86928 347 6, 2004, 200x130mm, 104pp., Softcover

ISBN 978 1 919876 86 3, 2004, 200x100mm, 64pp., Softcover

The Siyagruvers have never had to handle anything as tricky as this! What do you do with a refugee boy who has no one to look after him and nowhere to go? Everyone has to pull together and help young Equiano.



## **BREAKING OUT**

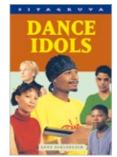
Colleen Moroukian

dp

QD

ф

Rashaad is going through a tough time. His religion, his culture, even his sexuality... who and what is he? Samantha and her friend Nolwazi are playing a dangerous double-game with their parents. Into their lives comes The Siyagruva Scene - and things start happening!



## **DANCE IDOLS**

Anne Schlebusch ISBN 978 1 86928 345 2, 2004, 200x130mm, 80pp., Softcover

A nationwide competition to find some young dance idols! Who's going to enter, who's going to pull out, and why? And who's the least likely person in the Siyagruva Scene to win it? There are surprises all along the way in this Siyagruva story

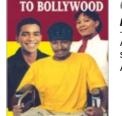


#### **FLYING HIGH** FLYING Russell H Kaschula HIGH

ISBN 978 1 86928 344 5, 2005, 200x130mm, 96pp., Softcover

Two pairs of Siyagruva dancers are whisked off to the United States - maybe to dance in Hollywood and Washington! But there are new experiences to be coped with first - romance for Rashaad and Zadie, and snow for Mncedisi!

# FROM BELHAR



## FROM BELHAR TO BOLLYWOOD

Clive E Smith ISBN 978 1 86928 577 7, 2005, 200x130mm, 96pp., Softcover

A famous Indian choreographer comes calling at the Siyagruva Scene. Three new dancers join the group, and cause some ripples. Regan is forced to admit something he's kept quiet about for a long time. Thabiso finds a soul mate. And a whole new world opens up for Raymondo.



ITAGEUV

#### **GIRL GOES MISSING** Clive E Smith

ISBN 978 1 86928 346 9, 2003, 200x130mm, 96pp., Softcover

The police can't solve the kidnapping cases. They bring in crack detective Botes. Then Shelley can't cope at home, and gets into a tight spot. Not even Siyagruva friends can help her. In the end, Shelley gets what she wants - or, does she?

# **YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA / ENGLISH**











# **YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA / ENGLISH**

# **HIGH HEELS** HIIACK

IN THE

#### **HIGH HEELS & HIJACK**

#### ISBN 978 1 919876 87 0, 2003, 200x130mm, 104pp., Softcover

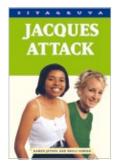
Of course, Shelley knows better than her mother! Or does she? Tonight is a big night for her - but it could end in disaster. Nothing gets Thabiso down! But what happens the night he's not in his wheelchair? Can his wits pull him through?

#### IN THE FAST LANE Nokuthula K Msimang FAST LANE

Nibor Nalam

ISBN 978 1 919876 99 3, 2003, 200x130mm, 72pp., Softcover IsiXhosa: Oomashayela Phezulu, ISBN 978 1 86928 425 1

Remember, there are people affected by HIV as well as people infected by HIV. This is something Brunette and Samantha have no reason to worry about, until they go on holiday to the home Brunette's mother Soweto. Suddenly they're living with HIV and have to learn - quick!



#### **JACOUES ATTACK**

Karen Jeynes, Nkuli Sibeko

#### ISBN 978 1 86928 439 8, 2003, 200x130mm, 96pp., Softcover

A glam god of a dance champion from overseas enters the Siyagruvers' lives. Will some longstanding friendships survive this? The whole idea of student exchanges comes into focus for Samantha, but she finds that her parents have a very different idea from hers!



#### LOVE, CHOCOLATE & SHOPPING

Gcinaphi Dlamini

ISBN 978 1 919876 98 6, 2003, 200x130mm, 100pp., Softcover

A visiting celebrity dancer throws the Siyagruvers into confusion! 'What can I wear?', 'Will it still fit me?' and 'Who can afford a new dress?' become real questions - what are the answers? In the meantime, love is in the air - Thabiso, Shelley, Brunette's dad – but not always happily.

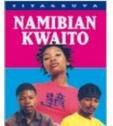


#### MOM'S TAXI

Mteto Mzongwana, Onele Mfeketo, Orbin Lamna

ISBN 978 1 86928 342 1, 2003, 200x130mm, 104pp., Softcover IsiXhosa: Khwela-Khwela Yimoto Kamama, ISBN 978 1 86928 427 5

When a girl calls Brunette a 'coconut', the Siyagruvers suddenly notice the difference between life in the suburbs and life in the townships or Cape Flats. They have to do something about it - but what? And, hey, how come Shelley's mom (of all people) is riding around the townships as if it's her turf?



#### NAMIBIAN KWAITO

Colleen Moroukian and Brion Mnala ISBN 978 1 86928 440 4, 2004, 200x130 mm, 96pp., Softcover

The Siyagruvers go dancing the length and breadth of Namibia. That's the definition of paradise, right? So why are there hassles? What's with Mncedisi? Why's Brunette suddenly off-centre? And what's up with Thabiso, of all people?

# NO PROBLEM

## **Biron Alnam**

**NO PROBLEM, MAN!** 

MAN.

ISBN 978 1 86928 343 8, 2005, 200x130mm, 104pp., Softcover

Thabiso never talks about his accident - can't he face up to it? Rashaad may be accepting what he is sexually, but what is he socially? He tries a few experiments. Regan is caught between his old gang life and the movie world!

# ф

dþ

dp

ф

dÞ

#### .......... **TAKING THE RAP** TAKING

Ian Fritz ISBN 978 1 86928 419 0, 2007, 200x130mm, 96pp., Softcover

face their own crisis

THE RAP

# TROUBLES **TAXIS** and TOILETS

WEEKEND

## **TROUBLES, TAXIS AND TOILETS**

Anne Schlebusch ISBN 978 1 91987 688 7, 2007, 200x130mm, 64pp., Softcover

Why is Zadie Spending so much time riding up-front in a taxi? Should Regan keep waiting for her at the dance studio? Is this what he got out of the gangs for? What will happen when the police sniffer dogs come to school?

## WEEKEND AWAY

Duane Jethro ISBN 978 1 86928 420 6, 2002, 200x130mm, 96pp., Softcover

The Siyagruvers have some community work to do on the Cape Flats, and so they spend the weekend at Regan's flat - and they find the place rocks! They're into things they never knew happened in their city. But ... will Shelly's mom find out?

YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA / ENGLISH

Regan fools around once too often, and lands in trouble. But he handles it, does some hard and messy work, and learns a few things about discarding useless prejudices and making new friends. Meanwhile, Zadie and her family

# dp





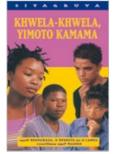






# YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA / XHOSA

# YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA / XHOSA



## KHWELA-KHWELA, YIMOTO KAMAMA

dp

ф

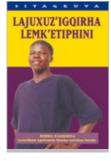
ф

dp

dþ

Mteto Mzongwana, Onele Mfeketo, Orbin Lamna – translated by Pamella Maseko ISBN 978 1 86928 427 5, 2004, 200x130mm, 100pp., Softcover; W

Ntombazanana ithile ithi ibize UBrunette ngokuba uyi-'coconut', nto leyo ethi yenze abadanisi bakwaSiyagruva ukuba baqaphele iyantlukwano kubomi babantu abahlala ezilokishini okanye koomaCape Flats. Kufuneka benze into ngaloo nto - kodwa ke yintoni ngenene ekufanele bayenze? Tyhini! Yena umama kaShelley (Kubo bonke abantu) kutheni enyuka esihla ezilokishini ngathi sisgodi sakhe nje esi?



#### LAJUXUZ'IGQIRHA LEMK'ETIPHINI

Russell H Kaschula – translated by Pamella Maseko and Xolisa Guzula

ISBN 978 1 86928 426 8, 2004, 200x130mm, 72pp., Softcover, W

Usuka ekuveumbululeni izinto ezindla etiphini ukuya kuthwasela ubugqirha, ukusuka ekulahleni ithemba ukuya ekudaniseni! Oku kwenzeka kuMncendisi emva kokuba yena nomama wakhe befudukele edolophini. Abanye abantu bayabizwa ukuze bazalisekise inxaxheba nomsebenzi wabo ezintsatsheni zabo nasekuhlaleni. Wena ungaluthatha olu hambo kufanele luthathwe nguMncedisi?



#### **OOMASHAYELA PHEZULU**

Nokuthula K Msimang – translated by Xolisa Guzula

ISBN 978 1 86928 425 1, 200x130mm; 2004; 72pp., Softcover, W

Khumbula ukuba kukho abantu abathi bengenayo intsholongwane kaGawulayo, IHIV kodwa bachaphazeleke ngeendlela ezithile, bakhona nabachaphazeleka ngokuthi babe nayo ngqo le ntsholongwane. UBrunette noSamantha zange bazikhathaza ngoku de baya eholideyini kumama kaBrunette, eSoweto. Bazifumana, ngesaquphe, sele bephila neHIV kwaye kufuneka befundile - ngokukhawuleza!



#### **UKUBA MTSHA**

Duane Jethro – translated by Xolisa Guzula ISBN 978 1 48562 186 7, 2014, 200x130mm, 88pp., Softcover, W

Izinto zikhangeleka zibalungele abseSiyagruva, kodwa ke zibakhona izinto ezibanzimelayo nabantu abatsha. UMncedisi uzifumana ekwmeko enzima ngokwenene. USamantha ufunda isifundo esingqongqo kwaye uyanyanzeleka ukuba akhe azihlolisise. UBrunette yena uqonder ukuba Makafunde ukuzimela.



IITEKSI, IINGXAKI KUNYE NEZINDLU ZANGASESEA

Duane Jethro – translated by Xolisa Guzula ISBN 978 1 48562 238 3, 2016, 200x130mm, 88pp., Softcover, W

The Siyagruvers have some community work to do on the Cape Flats, and so they spend the weekend at Regan's flat – and they find the place rocks! They're into things they never knew happened in their city. But ... will Shelly's mom find out?

# YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA / ZULU

# **YOUNG ADULTS (FICTION) - SIYAGRUVA / ZULU**



#### IZIHLANGU EZICHOPHILEYO NOKUPHANGWA KWEKHOMBI

Nibor Nalam – translated by Xolisa Guzula

#### ISBN 978 1 48562 573 5, 2017, 200x130mm, 92pp., Softcover, W

Nangoku, uShelley wazi ngcono kunoMama wakhe! Ngenene? Ngokuhlwa nje bubusuku obukhulu kuye - kodwa bungaphela kakubi. Akukho nto emohlulayo uThabiso! Kodwa kwenzeka ntoni ngobusuku apho angahlelanga esitulweni sakhe samavili? Ingaba ukuqiqa kwakhe kuza kumhlangula?

'Ulutsha lusoloko lujongene nentiyo, umona, ubuhlobo kunye neengozi yonke imihla – nditsho nolonwabo' – Umfundi



**KUNJALO-KE** 

UKUTHANDA IZINTO

#### **IZINGQALABUTHO ZOMDANSO**

Anne Schlebusch – translated by Busisiwe Pakade

#### ISBN 978 1 48562 653 4, 2018, 200x130mm, 108pp., Softcover, W

Umncintiswano kazwelonke wokuthola izingqalabutho zomdanso ezisencane! Ubani ozongenela, ubani ozophuma, futhi kungani? Futhi ubani osemathubeni amancane okuwina umncintiswano e-Siyagruva Scene? Kwenzeka okungalindelekile endabeni yeSiyagruva.

## KUNJALO-KE UKUTHANDA IZINTO



ф

dþ

dp

ф

Nokuthula K Msimang – translated by Busisiwe Pakade

ISBN 978 1 48562 764 7, 2018, 200x130mm, 84pp., Softcover, W

Khumbula ukuthi, kukhona nabanye abantu abathintekile ngokuphathelene negciwane lesandulela ngculazi. Lokhu kuyinto uBrunette kanye noSamantha okungekho sizathu sokuthi bazikhathaze ngayo, kuze kube bayochitha amaholide endlini kamama kaBrunette eSoweto. Ngokuphazima kweso bazithola bephila negciwane lesandulela ngculazi futhi kumele bafunde - ngokushesha!



#### **UKUZIMELA**

Colleen Moroukian – translated by Busisiwe Pakade ISBN 978 1 48562 652 7, 2018, 200x130mm, 76pp., Softcover, W

URashaad uthwele kanzima empilweni. Inkolo yakhe, isiko lakhe, kanye nokuthi angathanda ukuzwana nomuntu wabuphi ubulili ... ungubani futhi uyini? USamantha kanye nomngani wakhe uNolwazi badlala umdlalo oyingozi wokukhohlisa abazali babo. Kungenai-The Siyagruva Scene ezimpilweni zabo - bese ziqala ukwenzeka izinto!



#### **UMDANSI WASEZALENI OVELELE**

Russell H Kaschula – translated by Busisiwe Pakade

ISBN 978 1 48562 780 7, 2018, 200x130mm, 84pp., Softcover, W

Usuka ezaleni ayogqama njengenkanyezi, usuka ekulahlekelweni yithemba bese eshaya adume ngazo emdansweni! Lokhu kwenzeka kuMncedisi ngesikhathi yena kanye nomama wakhe beza edolobheni. Abanye abantu babizelwe ukudlala indima yabo futhi benze okuyisibophezelo sabo emndenini kanye nasemphakathini. Ngabe ungakwazi ukuhamba uhambo okumele uMncedisi aluhambe?

## **IHLOBO LASEMOÇAMBIQUE**

Nokuthula Mazibuko ISBN 978 1 48562 933 7, July 2019, 200x130mm, 108pp., Softcover, W



.........

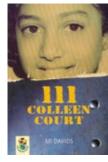
IHLOBO

LASEMOCAMBIOUI

UBrunette, uShelley kanye noSamantha baphila impilo yosaziwayo kuma-club, ekuthwetshulweni bekhangisa ifeshini, kanye nezinkontileka ebezingalindelekile – konke lokhu kwenzeka eMaputo. Iholide labo libukeka libaphathele okuhle bonke. Kusenjalo ... kwenzeka obekungalindelekile.







#### **111 COLLEEN COURT**

Mohammed Ismaeel Davids

ISBN 978 186928 472 5, 2005, 199x130mm, 112pp., Softcover

111 Colleen Court is the story of Farieda who grows up under Apartheid in Manenberg on the Cape Flats during the youth uprisings of 1976. Then the untimely death of her father changes her life forever...

Afrikaans ISBN 978 1 86928 500 5



#### 'BUCKINGHAM PALACE', District Six

Richard Rive

dþ

ф

dþ

ф

ISBN 978 0 86486 697 4, 2007, 198x128mm, 236pp., Softcover, W; UK rights to Heinemann Educational; USA to Available Press; Dutch, French, Spanish, Italian rights sold

'Buckingham Palace' is a dingy row of five houses in the heart of District Six, a vibrant community at the foot of Table Mountain overlooking Cape Town. Richard Rive's classic novel traces this close community through its moments of triumph and despair, its loves, its hatreds - and its bizarre characters. In 1966 parts of District Six were declared for white occupation only, in terms of South Africa's notorious Group Areas Act. The inhabitants were forced to leave for the bleak wastelands of the Cape Flats. This edition incorporates teaching notes and discussion points by Robin Malan



#### KWEZI 1: Collectors' Edition

Loyiso Mkize

ISBN 9781 48562 272 7, 2016, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

Exclusive Books Homebru 2016

A bind-up of the first three Kwezi comics. Created by South African artist Loyiso Mkize, Kwezi is the classic young hero in a coming of age tale who tends to deal with his own insecurities by being a braggart. Whereas DC Comics heroes operate in fictional cities such as Gotham and Metropolis, Kwezi is based in Gold City, a stand-in for Johannesburg, South Africa

Self-aware and nuanced, Kwezi compares with Robert Kirkman and Cory Walker's Invincible in terms of a teen hero and the theme of responsibilities of family, friends and civilization.

Mkize has been creating comics professionally since 2009, and is one of the main artists of one of the most popular comics in the world: the African sports comic Supa Strikas, which has a circulation of more than a million copies monthly

IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 582 7
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 584 1
Sesotho	ISBN 978 1 48562 597 1



## KWEZI 2: Collectors' Edition

Loviso Mkize

#### ISBN 978 1 48562 297 0, 2016, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

The African superhero is back! In this edition, Kwezi hones his superhuman abilities and accepts that his powers are to be used to save his homeland from evil forces. To accurately reflect Kwezi's world and that of potential readers, the comic's dialogue is peppered with street slang and pop culture references that place the story in a familiar context for young South Africans.

In a recent conversation with Design Indaba, Mkize shared his motivation behind the unique series. "We have never had a superhero that looks like us and speaks like us and shares the same experiences and environment as us."

IsiXhosa ISBN 978 1 48562 638 1 IsiZulu ISBN 978 1 48562 598 8

# **YOUNG ADULTS (FICTION)**

#### **KWEZI 3: Collectors' Edition**

Loyiso Mkize, Clyde Beech and Mohale Mashigo

**KWEZI 4: Collectors' Edition** 

Gold city is in for a big surprise! Mr Mpisi and his cohorts have met secretly to devise a plot to undo the rise of Kwezi and the superhero phenomena. They unleash Mamadou, a raging giant from the hidden land of the hyena to wreak havoc in the city centre. With Mohau and Khoi still in inter-dimensional travel, and Kwezi yet to gain new insights and powers back home, all is left to an introspective Azania to protect the city.

Will the cunning Mr Mpisi's elaborate plan succeed in furthering his dark cause? Will Azania's heroism win out? Will Kwezi and the others return in time to aid Azania and defend the city from the ever tightening grip of the megalomaniac, Mr Mpisi?

IsiZulu ISBN 978 1 48562 706 7 (September 2018)

## Loyiso Mkize, Clyde Beech and Mohale Mashigo ISBN 978 1 48562 705 0, 2018 (November), 265x195mm, 48pp., Softcover, W

A show-down in the desert plus new supers are mere distractions from what's actually happening in the pit. Mohao finally sees the prophecy of his people come true but realises that the story may have been distorted. Is our team ready for "anti-Super" sentiments, new bad guys and a prophecy come true?

# O MOTHER

#### **MOTHER TO MOTHER: Educational Edition**

Sindiwe Magona. Notes, Introduction, Q 'n A and essays, by Gerald de Villiers ISBN 978 1 48562 292 5, 2015, 200x130mm, 308pp., Softcover, W

In August 1993, Fulbright scholar Amy Biehl was killed in Cape Town by a group of black teenagers incited by an upsurge in 'anti-white' sloganeering. She died just a few metres away from Sindiwe Magona's house. One of the boys held responsible for the killing was her neighbour's son.

Mother to Mother takes the form of an epistle to Amy Biehl's mother. Sindiwe Magona imagines how easily it might have been her own son caught up in the violence of that day. She writes about their lives in a colonised society that not only allowed, but also perpetuated violence against women and impoverished black South Africans.

apartheid years.

#### TAKE ME TO THE RIVER

#### Russell H Kaschula

ISBN 978 1 86928 585 2, 2009, 212x136mm, 112pp., Softcover IsiXhosa: Emthonjeni, ISBN 978 186928 501 2

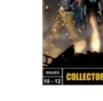
Take me to the River is a poignant coming of age story set against the backdrop of the rural Eastern Cape landscape. Zama and Pieter are neighbours who share the joys of friendship and confront the dangers of growing up. This thrilling story, written in English and peppered with Xhosa expressions, will captivate readers and keep them reading.

## **EMTHONJENI**

Russell H Kaschula

ISBN 978 186928 501 2, 2015, 212x136mm, 108pp., Softcover

U-Emthonjeni yinoveli yesiXhods enika umdla nechaphazela imiba edigagana nayo kubomi bethu bemihla ngemihla. Le noveli ingokukhula kwabantwana kwimo-yentlalo yaseMpuma-Koloni. UZama noPieter ngabamelwane abangahahlobo bokwenene nabakhula kunye behlangana namahla-ndinyuke neminye umuceli mingeni yobomi bokikhula. Le noveli idlwengula umxhelo kwaye yenza lowo uyifundayo angakwazi ukiyibeka phantsi.







#### ISBN 978 48562 581 0, 2017 (October), 265x195mm, 48pp., Softcover, W



The result is not an apology for murder, but an exquisitely written exploration of the lives of ordinary people in the







## SHADOW OF THE WILD HARE

Marguerite Poland

ISBN 978 0 86486 073 6, 2016, 200x130mm, 96pp., Softcover

'You'll never make it tame. It is a wild thing.' Soon enough Rosie and Skip – and even Willie – learn that strange Jacoba Pandoer is right about the rare little animal that Rosie has rescued from the trapper. And because of her concern for that special hare, Rosie is led into unusual adventures.

Set on an Eastern Cape farm, Shadow of the Wild Hare is told with the particular magic and excitement that Marguerite Poland can bring to a story, and is wonderfully illustrated by Leigh Voigt.

# YOUNG ADULTS (NON-FICTION)

# ALBERTINA SISULU

dp

**ALBERTINA SISULU: Abridged Memoir** 

ISBN 978 1 48562 285 7, August 2018, 200x130mm, 120pp., Softcover, W ISBN 978 1 48562 718 0, August 2018, 215x150mm, 120pp., Hardcover, W

Albertina Sisulu is revered by South Africans as the true mother of the nation. A survivor of the golden age of the African National Congress, whose life with the second most important figure in the ANC exemplified the underpinning role of women in the struggle against apartheid. This abridged account of Sisulu's overflowing life provides a fresh understanding of an iconic figure of South African history. This new memoir is written by Sindiwe Magona, one of South Africa's most prolific authors, and Elinor Sisulu, writer, activist and daughter-in-law of Albertina.

In 1944 she was the sole woman at the inaugural meeting of the radical offshoot of the ANC, the Youth League, with Walter Sisulu, Nelson Mandela, Oliver Tambo and Anton Lembede in the vanguard. Her final years were spent in an unpretentious house in the former white Johannesburg suburb of Linden. A friend said of her, "she treated everybody alike. But her main concern was the welfare of our women and children."

## **BALANCING ACT:** South African gay and lesbian youth speak out

Karen Martin and Joanne Bloch

ISBN 978 1 86928 418 3, 2005, 280x210mm, 80pp., Softcover Afrikaans: Ons Dans Op Die Dun Draad, ISBN 978 1 86928 502 9 IsiXhosa: Ukulungiselela iMeko, ISBN 978 1 86928 503 6

In Balancing Act twenty-one young gay and lesbian South Africans from a wide range of social backgrounds speak candidly about their experiences, hopes and dreams. This powerful collection of stories gives a fascinating insight into choices faced by young South African gay and lesbian people

### I AM AN AFRICAN

Joanne Bloch and Sue Heese

ISBN 978 1 86928 517 3, 2007, 280x210mm, 80pp., Softcover Afrikaans: Ek is van Afrika, ISBN 978 1 86928 521 0 IsiXhosa: NdingumAfrika, ISBN 978 1 86928 522 7

In I am African, young refugees and asylum seekers tell their stories. In their own words, they recall their experiences of fleeing from war, and describe how they have managed to adapt to life in a new country. These stories serve as a challenge to young South African to accept foreigners for who they are, and what they have to offer.

# LAND



From prehistory to the first settlers, from colonialism to apartheid, and from the turbulent transition to the first two decades of democracy, This Incredible Land takes you swiftly through the most important events of South Africa's tempestous and terrific past. Clear and chronologically- structured, this book is a perfect primer on the most significant political, social and economic events in South African history. A must- read for scholars and students, and an enriching experience for tourists and citizens, this is a book for any and every history-lover's shelf.



I AM AN

AFRICAN

## THIS INCREDIBLE LAND: A (Very) Concise History of South Africa

#### ISBN 978 1 48562 284 0, 2015, 210x145mm, 190pp., Softcover, W







dp

dÞ

# COMICS

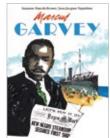


## EQUIANO

Jan-Jacques Vayssieres

ISBN 978 1 91988 801 9, 2001, 280x210mm, 60pp., Softcover

The story of Equiano is arguably the best known slave narrative ever published. Originally published in 1789 as The Interesting Narrative of the Life of Olaudah Equiano, or Gustavus Vassa the African, written by Himself, this fascinating account is re-written for young readers. The Amazing Adventures of Equiano traces the journey of a young african boy of the Ibo tribe, from his capture by Africans and then by whites, when he was ten years old, to his participation in the anti-slavery movement as a free man.



#### **MARCUS GARVEY**

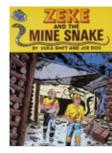
dp

dp

dp

Suzanne Francis-Brown and Jean-Jacques Vaysièrres ISBN 978 0 86486 711 7, 2007, 254x203mm, 64pp., Softcover, SnA

Marcus Mosiah Garvey ... his name is a legend from the Americas to Zanzibar. One of the most influential figures of the 20th century, Garvey's powerful message of black pride remains as relevant today as it was almost a hundred years ago. Now the story of Garvey's colourful life, his exploits and compelling message are captured for young readers in text by Suzanne Francis-Brown and in brilliant colour illustrations by Jean-Jacques Vayssières.



## **ZEKE AND THE MINE SNAKE**

Vuka Shift and Joe Dog

ISBN 978 0 86486 391 1, 1998, 220x290mm, 48pp., Softcover, W

Mxolisi Ezekiel Ngxekana – otherwise known as Zeke – is a young man who has come from Pondoland to work in the gold mines for the first time. He arrives at the mine with a letter from home for Zola, one of his 'homies', warning him of danger. Before he delivers the letter, Zola is kidnapped underground by the notorious, fire-breathing mine snake, well-known in mining legends. This adventure story is about the search for Zola, and for the truth about what really happened to him.



# **COMICS - KWEZI**



#### KWEZI 1: Collectors' Edition

#### Loyiso Mkize

ISBN 9781 48562 272 7, 2016, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

#### Exclusive Books Homebru 2016

A bind-up of the first three Kwezi comics. Created by South African artist Loyiso Mkize, Kwezi is the classic young hero in a coming of age tale who tends to deal with his own insecurities by being a braggart. Whereas DC Comics heroes operate in fictional cities such as Gotham and Metropolis, Kwezi is based in Gold City, a stand-in for Johannesburg, South Africa.

Self-aware and nuanced, Kwezi compares with Robert Kirkman and Cory Walker's Invincible in terms of a teen hero and the theme of responsibilities of family, friends and civilization.

Mkize has been creating comics professionally since 2009, and is one of the main artists of one of the most popular comics in the world: the African sports comic Supa Strikas, which has a circulation of more than a million copies monthly.

IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 582 7
IsiZulu	ISBN 978 1 48562 584 1
Sesotho	ISBN 978 1 48562 576 6



## KWEZI 2: Collectors' Edition

Loyiso Mkize

#### ISBN 978 1 48562 297 0, 2016, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

The African superhero is back! In this edition, Kwezi hones his superhuman abilities and accepts that his powers are to be used to save his homeland from evil forces. To accurately reflect Kwezi's world and that of potential readers, the comic's dialogue is peppered with street slang and pop culture references that place the story in a familiar context for young South Africans.

In a recent conversation with Design Indaba, Mkize shared his motivation behind the unique series. "We have never had a superhero that looks like us and speaks like us and shares the same experiences and environment as us."

IsiZulu	ISBN 978 1 48562 598 8
IsiXhosa	ISBN 978 1 48562 638 1



## **KWEZI 3: Collectors' Edition**

Loyiso Mkize

#### ISBN 978 48562 581 0, December 2017, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

Gold city is in for a big surprise! Mr Mpisi and his cohorts have met secretly to devise a plot to undo the rise of Kwezi and the superhero phenomena. They unleash Mamadou, a raging giant from the hidden land of the hyena to wreak havoc in the city centre. With Mohau and Khoi still in inter-dimensional travel, and Kwezi yet to gain new insights and powers back home, all is left to an introspective Azania to protect the city.

Will the cunning Mr Mpisi's elaborate plan succeed in furthering his dark cause? Will Azania's heroism win out? Will Kwezi and the others return in time to aid Azania and defend the city from the ever tightening grip of the megalomaniac, Mr Mpisi?

IsiZulu ISBN 978 1 48562 706 7



### **KWEZI 4: Collectors' Edition**



ф

ф

dþ

Loyiso Mkize, Clyde Beech and Mohale Mashigo ISBN 978 1 48562 705 0, November 2018, 265x195mm, 48pp., Softcover, W

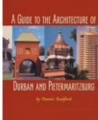
Mpisi has been working very hard to create an "anti-Super" campaign, while our team of heroes have been saving lives and helping Mamadou find his family. A show-down in the desert plus new supers are a mere distraction from what's actually happening in the pit. Mohao finally sees the prophecy of his people come true but realises that the story may have been distorted.

Is our team ready for "anti-Super" sentiments, new bad guys and a prophecy come true?

The groundbreaking Kwezi comics celebrate a young African superhero. Set in Gold City, a hustling Johannesburgesque metropolis, this series is a standout graphic novel title on the African and international stage.



# **ART, ARCHAEOLOGY & ANTHROPOLOGY**

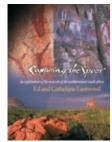


#### A GUIDE TO THE ARCHITECTURE OF DURBAN AND PIETERMARITZBURG

**Dennis Radford** 

#### ISBN 978 0 86486 599 1, 2002, 230x140mm,144pp., Softcover, W

This handsome pocket guide to the major buildings of Durban and Pietermaritzburg is the first of its kind available. Covering about 250 buildings of all styles and kinds - from the grand Edwardian city halls and stylish Art Deco apartment buildings to the gleaming office blocks of the 1990s and the community centres in the townships.

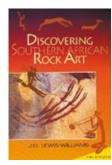


#### **CAPTURING THE SPOOR:** An exploration of southern African rock art

Edward and Cathelijne Eastwood

ISBN 978 0 86486 679 0, 2006, 250x200mm, 156pp., Softcover, W

Infused with the passion of the authors for their subject, this is the first book of its kind to discuss the rock art of cultural groups other than the San. It carries the story of the rock engravings and rock paintings of Limpopo into the present by describing the work of four distinct cultural groups: the San; Khoekhoen (Khoikhoin or 'Hottentots'); Venda and Northern Sotho, and, most recently, people of European descent.



#### **DISCOVERING SOUTHERN AFRICAN ROCK ART**

JD Lewis-Williams, Thomas Dowson

ISBN 978 0 86486 167 2, 2000 (4th impression), 210x150mm, 112pp., illustrated, index, Softcover, W

The rock paintings and engravings of southern Africa have long been considered obscure. Yet research has managed to piece together their message and we now know that this beautiful and detailed art tells us about the religious experiences of the San



## MY ELAND'S HEART: The art of the !Xun and Khwe



dþ

dþ

dþ

Marlene Winberg

ISBN 978 0 86486 375 1, 2001, 270x210mm, 136pp., Softcover, W

My Eland's Heart is a collection of the art and stories of seventeen !Xun and Khwe artists who live and work in South Africa. Members of two San communities that were displaced by decades of war in Angola and Namibia and recently resettled in the semi-desert of the Northern Cape, these men and women belong to the !Xun and Khwe Art and Culture Project whose work is becoming increasingly well known and appreciated in both South Africa and Europe.



#### PRE-COLONIAL AND POST-COLONIAL DRAMA AND THEATRE IN AFRICA

Lokangaka Losambe and Devi Sarinjeive (Editors)

ISBN 978 1 91987 606 1, 2015, 245x170mm, 160 pp., Softcover, SnA

The last two decades of the twentieth century saw an unprecedented upsurge of interest in African drama and theatre, which is poised to continue into this century. As shown in this collection of essays written from different critical perspectives, African playwrights have clearly proven through their art that they are not only witnesses but also consciences of their societies.

Their works bear witness to the strivings of African people as they challenge the vices that continue to plague the continent, including neo-colonialism, dictatorship, corruption, nepotism, inter-ethnic conflicts, poverty, gender inequality and HIV/AIDS

This book, which also emphasises the existence of a link or a sense of organic continuity within African literary tradition, between the pre-colonial and post-colonial forms of drama and theatre, is interesting general reading and a valuable guide to students and scholars of African Literature and society.

# **ART, ARCHAEOLOGY & ANTHROPOLOGY**

# STORIES THAF IOAT FROM AFTE

## **STORIES THAT FLOAT FROM AFAR:** Ancestral folklore of the San of southern Africa

JD Lewis-Williams (Editor)

W excl. US University of Texas A&M Press

The voices of long-dead San people speak to us in this book about their lives and beliefs. We are given glimpses into their thought-world; we hear them tell of their tormented lives as they encountered colonists; we listen to them recounting their myths and beliefs. This book is a unique record of the San way of life told in their own words.

# 'he Bushmen

#### THE BUSHMEN OF SOUTHERN AFRICA: A foraging society in transition

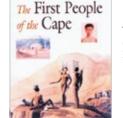
Andy Smith, Candy Malherbe, Mat Guenther, Penny Berens ISBN 978 0 86486 419 2, 2000, 240x180mm, 120pp., Softcover, W excl. USA to Ohio UP

Following the success of the companion volume The Cape Herders, this accessible and well-illustrated introduction presents the story of southern Africa's foraging societies from the perspectives of an archaeologist, historian and anthropologist, and shows how remarkably the Bushmen have adapted over the centuries to new social and environmental challenges.

## THE CAPE HERDERS: A history of the Khoikhoi of southern Africa

Andy Smith, Candy Malherbe, Emile Boonzaier, Penny Berens ISBN 978 0 86486 311 9, 2000 (2nd impression), 240x180mm, 160pp., illustrated, index, Softcover, W excl. USA to Ohio UP

Combining the insights of archaeology, history and anthropology, this account ranges from the origins of the Khoikhoi to the contemporary politics of the Namagualand 'reserves'. It explores a variety of myths: the stereotype of the 'Hottentot', the conception that the Khoikhoi are now a 'vanished people'



## THE FIRST PEOPLE OF THE CAPE: Cape Heritage Series

Alan Mountain

## ISBN 978 0 86486 623 3, 2003, 280x210mm, 104pp., full colour, Softcover, W

This beautifully illustrated book tells the story of the indigenous people of the Western Cape. The past is vividly brought to life through the stories and photos, and information about heritage sites is included.



# WOMEN AND ART IN SOUTH AFRICA

Marion Arnold

This lively and pioneering book focuses on women artists in South Africa. It is both a contribution to feminist South African literature and a revisionist interpretation of South African art history and society.

37

38

#### ISBN 978 0 86486 462 8, 2002, 212x136mm, 336pp., Softcover,

## ISBN 978 0 86486 307 2, 1996, 245x168mm, 240pp., Softcover, SnA; USA to St Martin's

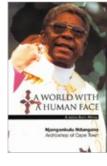












#### A WORLD WITH A HUMAN FACE: A voice from Africa

Archbishop Njongonkulu Ndungane

ISBN 978 0 86486 614 1, 2003, 216x138mm, 160pp., Softcover, SnA from SPCK

Archbishop Ndungane begins by telling his own life story; he then addresses the World Bank, the international community, the people of South Africa, and most of all the Church - showing what people are doing and what they can do to build this country to what it could be. This book is a call to South Africans to work together to overcome the numerous challenges facing us. It is also an inspiration.



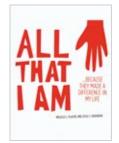
## **AFRICA IN MY BONES**

**Dave Cumes** 

ISBN 978 0 86486 556 4, 2004, 210x148mm (A5), 128pp., Softcover, W

#### \* Exclusive Books Homebru 2004

The remarkable account of how a medical doctor practising in California underwent training in Swaziland to become a sangoma. He now practises both disciplines successfully in California. The book focuses on his journey into the spirit world of African healing, and includes extensive information on African traditions and religion.



#### ALL THAT I AM ... because they made a difference in my life

Leyla T. Haidarian and Mbulelo S. Plaatjie

ISBN 978 0 86486 589 2, 2007, 152x152mm, 112pp., Softcover, SnA

What happens when two ordinary South Africans ask some of our greatest personalities - from politicians to pop stars - to share what it was that inspired them to become who they are? Funny, serious, revealing, the responses reflect the personal experiences and philosophies that have shaped the contributors - against a shared historical canvas reaching back over the past decades.



## **ALL UNDER HEAVEN**

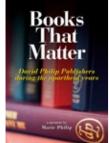
Darrvl Accone

ISBN 978 0 86486 648 6, 2016, 215x150mm, 288pp., Softcover, SnA

"They came from the south of China to the Gold Mountain of Johannesburg, reckoning to stay for a short time, work hard and return home.

All Under Heaven is the story of a Chinese family in South Africa from the early twentieth century to the first years of the twenty-first. It follows the lives of three generations in a country where Chinese once were classified 'non-white' and now are deemed not to have been 'previously disadvantaged'

Struggling with questions of identity and belonging, neither Eastern nor Western, not Asian, not African, the family DARRYL ACCONE lives in limbo. Where is home - at the tip of Africa or across the sea, as it was for their ancestors?



## Marie Philip

**BOOKS THAT MATTER** 

ISBN 978 1 48562 287 1, 2014, 230x150mm, 188pp., Softcover, W

South Africa in the 1970s was a divided and increasingly traumatised country, seemingly permanently in the toils of apartheid, and with little space available for open discussion of apartheid policies or awareness of just what those policies were meaning in the lives of people.

It was in this context that David Philip, a South African already involved for several years in publishing, became convinced there must be more opportunity for books with informed discussion and debate to be written and published within the country. He persuaded his wife Marie, also with publishing experience, that they could together set up their own independent publishing company, to publish 'Books that matter for Southern Africa'-- in social history, politics, literature, or whatever, good of their kind and ready to challenge mainstream apartheid thinking.

This is an anecdotal account -- a memoir -- of the lows and highs of a small, cheerful, underfunded but vibrant 'oppositional' publishing company, David Philip Publishers, from the year 1971 through to the birth of the new South Africa

Royalties on the sale of this book will go to EQUAL EDUCATION.

# **BIOGRAPHY & MEMOIR**



#### **CHOCOLATES FOR MY WIFE**

Todd Matshikiza

## ISBN 978 0 908396 83 2, 1988, 185x122 mm, 128pp., Softcover, W excl. UK to Hodder & Stoughton

The author wrote the music for that marvelous African jazz opera 'King Kong' in the early 1960s. This book, banned in South Africa until 1982, tells in his own wry, vivacious, coruscating style of black life in the Johannesburg of Orlando, Sophiatown and Alexandra Tonwship when 'King Kong' was in rehearsal - and in sharp contrast to this, of the Matshikiza family in London.

Dianne Shober

#### ISBN 978 0 86486 740 7, 2013, 241x194mm, 160pp., Softcover, W



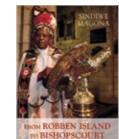
Climbing Higher is a literary biography of Sindiwe Magona, a significant black South African woman, whose writings act as a testimony, a historical record, an appeal, and an invitation to experience a culture, literary style and language marginalized by colonization. The book also intends to show that Magona's works provide us with a window to the soul of the beleaguered domestic (Living, Loving and Lying Awake at Night), the impoverished single parent (To My Children's Children), the struggling black woman educator and activist (Forced to Grow), the anguished mother (Mother to Mother), the rape victim, the successful African professional woman battling cultural and patriarchal sexual restrictions that may result in AIDS infection, female subjective states relevant to both the old and new South Africa

#### FORCED TO GROW

Sindiwe Magona

USA to Interlink, UK to Women's Press

This is a collection of new stories, which are rich in detail of their varied backgrounds, range in location from rural Transkei and township life in the Cape to central New York. This is one of Sindiwe Magona's finest works; the evidence of her artistry is visible in her perceptive and vivid creation of memorable characters, whether hilarious or tragic.



Forced to Grow Sindiwe Magona

## FROM ROBBEN ISLAND TO BISHOPS COURT: The Biography of Archbishop Njongonkulu Ndungane

Sindiwe Magona

ISBN 978 0 86486 738 4, 2011, 194x241mm, 300pp., Softcover, W

Archbishop Njongonkulu Ndungane holds a pivotal place in the history of South Africa. As a childhood friend of Chris Hani and inspired by the thinking of Robert Mangaliso Sobukwe, he became a political activist in the liberation struggle against apartheid. Preceding Nelson Mandela to Robben Island, he was in fact one of the prisoners responsible for building Madiba's prison cell. Once released from 'the island' he became a champion of the poor and oppressedspeaking out against segregation, fighting for the rights of HIV positive people, and acknowledging the equal role of women in society. On becoming Archbishop of Cape Town he succeeded Desmond Tutu, and was responsible for continuing implementation of change within the Church.

#### HANA'S SUITCASE

Karen Levine

#### ISBN 978 1 86928 670 5, 2008, 228x190mm, 112pp., Softcover, SnA

Hana's Suitcase is one of the most celebrated children's books of our time. The story of Hana Brady, a young Czech girl who perished in the Holocaust, has captured the hearts of children and adults all over the world, and has received numerous honours and awards, including the International UNICEF Humanitarian Award, the Notable Book Award from the American Library Association and the Canadian Library Association's Children's Book of the Year. Translated into 48 languages, in 31 countries, over 2 million copies have been sold around the world.



dþ

dþ

ф

dÞ

## **CLIMBING HIGHER: The Literary Life of Sindiwe Magona**

#### ISBN 978 0 86486 737 7, 1992, 195x127mm, 192pp., Softcover, Africasouth New Writing, SnA & W excl.



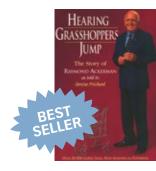








# **BIOGRAPHY & MEMOIR**



## **HEARING GRASSHOPPERS JUMP:** The story of Raymond Ackerman



#### ISBN 978 0 86486 662 2, 2004, 214x148mm, 320pp., Softcover, W

Raymond Ackerman has written a lively story of his life and career, full of incident, wonderful stories and controversy. He has not been afraid to cross swords with the powers that be or with other businessmen, and these episodes are frankly recounted. His account of his involvement in the Cape Town Olympic bid and the antagonism that developed between him and Sam Ramsamy, president of NOCSA, is sure to fascinate readers.



## IN THE MANURE

Ronnie Govender

#### ISBN 978 0 86486 720 9, 2008, 230x153mm, 224pp., Softcover, W

Ronnie Govender has always found himself in the thick of things. In the Manure is the distinguished writer-playwright's look back on his long and varied career. At once light-hearted and deadly serious, In the Manure unlocks the hidden histories of sports, journalism and the arts in this country, and explores the legacy of the indentured Indian labourers who built the community of Cato Manor.

## GUY BUTLER KAROO MORNING: An Autobiography 1918-35



#### ISBN 978 0 90839 6538, 1977, 230x160mm, 280pp., Softcover, W

This endearing, often moving book is the record of the author's boyhood in Cradock in the Eastern Cape, which despite the financial stringency of the Depression was lit by the joyous enterprises of the ebullient family of five Butler children



#### MANDELA AND AMERICA

Charlene Smith

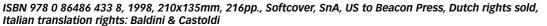
ISBN 978 0 86486 726 1, 2012, 248x257mm, 142pp., Hardcover, W

Mandela and America is about the long and complex relationship between Nelson Mandela and the United States. On one level, it is about Mandela's visits to the United States and his relationship with Americans from many different walks of life. On another level, the book traces the common understanding of freedom exemplified by the United States and South Africa during the Mandela years. The relationship has not always been a smooth one, but it has deepened over the years, yielding productive results in many fields. Mandela and America celebrates this special relationship.

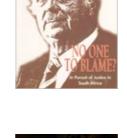


#### **MOTHER TO MOTHER**

#### Sindiwe Magona



In August 1993, Fulbright scholar Amy Biehl was killed in Cape Town by a group of black youths incited by an upsurge of 'anti-white' sloganeering. Mother to Mother was provoked by the tragedy. The killer's mother addresses the mother of the victim and tries, through speaking to her pain, to gain an understanding of her son by recalling both his life and hers within a world of apartheid. The graphic account of life and culture in a black township during the apartheid years is both poignant and at the same time, in Sindiwe Magona's vibrant, extremely lively style.



RELAWNEY PARK

## GEORGE BIZOS NO ONE TO BLAME?: In pursuit of justice in South Africa

George Bizos

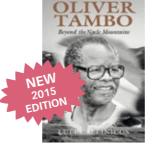
#### ISBN 978 0 86486 319 5, 2016, 232x152mm, 256pp., index, Softcover, W

73 political detainees are known to have died in South African jails. In this book Advocate Bizos, himself centrally involved in many of the inquests following these deaths in detention, examines the steady erosion of the system of justice under apartheid, and its steady erosion of the system of justice under apartheid, and its ultimate failure leading to the emergence of state assassins.

## Elias Masilela, foreword by John Nkadimeng ISBN 978 0 86486 706 3, 2007, 230x152mm, 227pp., Softcover, W

★ Rebecca Makgomo Masilela, Magogo, was recently bestowed with the Order of Luthuli: Silver

Number 43, Trelawney Park, a modest house in a suburb of Manzini, Swaziland, was for many years a vital base of operations for the ANC. The house was known as KwaMagogo ("place of the grandmother"), after Rebecca Makgomo Masilela - the author's mother - who provided sustenance and support to the cadres who operated from Swaziland during the liberation struggle. The book tells the stories of the ANC and PAC cadres who passed through Number 43, revealing their hopes and fears, and highlighting the high price that was paid for liberation.



**OLIVER TAMBO: Beyond the Ngele Mountains** Luli Callinicos

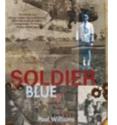
ISBN 978 0 86486 666 0, 2004, 232x152mm, 684pp., Softcover, W

'Of the three great leaders of the liberation from apartheid. Oliver Tambo is perhaps the least well known to most South Africans. Yet it is likely that such liberation would still be a dream without the one who guided the struggle through its darkest days and died from hi relentless labours, before their fulfilment. Here at last is the first biography of the strong and gentle, brilliant and courageous man, who inspired so much loyalty and so much love.' (Ronald Segal). This new edition, fully revised and updated, is the latest addition to the popular David Philip Classics series.

dþ

dþ

ф



## **SOLDIER BLUE**

Paul Williams

#### ISBN 978 0 86486 714 5, 2008, 210x148mm, 408pp., Softcover, W

Paul Williams' superbly written coming-of-age memoir, set against the backdrop of Rhodesia (now Zimbabwe), explores his experiences as a young conscript caught up in the bush war of the late 1970s. This is a compelling, touching and often humorous account of growing up in, and fighting for a dying regime. The cruel reality of conflict, the transforming conscience of the writer, the beauty of the landscape: all are captured here in brilliant, ironic detail.

#### THE BLACK CHRIST

**Ronald Harrison** 

#### ISBN 978 0 86486 687 5, 2006, 230x150 mm, 184pp., Softcover, W

Ronald Harrison's oil painting, 'The Black Christ', caused an immediate stir when it was unveiled in Cape Town in 1962. Harrison chose Chief Albert Luthuli as a model for the face of the Christ, and modelled the two centurions on John Vorster and Hendrik Verwoerd, arch-proponents of the doctrine of apartheid. For this bold act of worship and defiance and his subsequent refusal to divulge the whereabouts of the painting, Ronald Harrison was incarcerated, tortured and placed under house arrest.





OGRAPHY & MEMO

## NUMBER 43 TRELAWNEY PARK – KwaMagogo



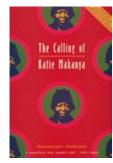












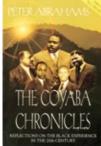
#### THE CALLING OF KATIE MAKANYA

#### Margaret McCord

ISBN 978 0 86486 252 5, 2000 (2nd impression), 232x152mm, 272pp., illustrations, Softcover, Africa, other rights to John Wiley

#### \* Winner of the 1996 Sunday Times/Alan Paton Award

Katie Makanya, whose voice once charmed Queen Victoria, died in Natal in 1955 aged 83. But not before she had related the remarkable story of her life in a series of taped interviews to Margaret McCord, daughter of Dr James McCord, for whom Katie worked for 35 years as interpreter, dispenser and loyal assistant. This edition of the story, though shortened, is still told very much in the words of Katie.



## Peter Abrahams

THE COYABA CHRONICLES

#### ISBN 978 0 86486 356 0, 2000, 212x136mm, 432pp., Softcover, SnA from Ian Randle Publishers, Jamaica

Few people can speak as authoritatively about the black experience in the 20th century as SA-born novelist Peter Abrahams. This story of his personal life is engaging and illuminating.

# IAMES NGCULU THE HONOUR TO SERVE

#### THE HONOUR TO SERVE: Recollections of an Umkhonto Soldier James Ngculu

ISBN 978 0 86486 733 9, 2009, 222x152mm, 272pp., Softcover, W

#### Shortlisted: Sunday Times Alan Paton Award 2010

James Ngculu was one of the mass of young people inspired by the 1976 Soweto Uprising to join Umkhonto we Sizwe in exile to fight against South Africa's apartheid regime. They were not in search of a comfortable life, and they did not find one. But like many of his comrades, the young Ngculu found inspiration and education in more than equal measure with frustration and hardship. The Honour to Serve is both his personal story and a fascinating, painstaking history of those aspects of the ANC's struggle that formed its context. It is a memoir of his life in exile, accounts of his involvement in ANC's military wing, Umkhonto Wesizwe, recollections of various MK operations in Southern Africa, and military training in Europe and other parts of the world. Above all else, it is a gift of gratitude to his comrades and those organisations to which he gave his fealty: the ANC, the Communist Party, and Umkhonto we Sizwe itself.



## THE PIANO WAR

Graeme Friedman

ISBN 978 0 86486 643 1, 2003, 214x150mm, 304pp., Softcover, SnA with Life Story Project

This astonishing and moving story brings to life the events of World War II, showing how ordinary people rise to the challenge of extraordinary times.

The nail-biting drama into which Bennie and Olda became ensnared during World War II rates as the most thrilling and remarkable love story I have come across in my 50 years as a newspaperman. Its climax in Cairo still moves me to tears.' – James Clarke. The Star.



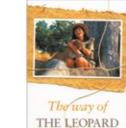
#### THE TRUTH IS ON THE WALLS

Naz Gool-Ebrahim, Donna Ruth Brennies, Shahena Wingate-Pearse

ISBN 978 0 86486 739 1, 2011, 210x148mm, 228pp., Softcover

THE STORIES OF NAZ GOOL EBRAHIM AND DISTRICT SIX are intimately linked; in fact it is hard to imagine the one without the other. As the niece of Cissie Gool, Naz came from fighting stock. Strong women with strong voices ran in the family. So when the Apartheid Government declared 'the District', a slum in 1966 and announced plans to flatten it, Naz wasn't about to lose all that she held dear without a fight. She became the voice of the voiceless, both in South Africa and in the USA and was nominated as 'Woman of the Year'

# **BIOGRAPHY & MEMOIR**



Office our Hund

#### THE WAY OF THE LEOPARD

Gillian Van Houten ISBN 978 0 86486 559 5, 2003, 232x152mm, 208pp., Softcover, W

to be a leopard.



#### Sindiwe Magona

ISBN 978 0 86486 150 4, 2005, 210x135mm, 240pp., Softcover, SnA & W excl. USA to Interlink, UK (retaining Zambia) to Women's Press, German rights to Rowohlt



Kubantwana

Babantwana

Ban

Written as a 'letter from a Xhosa Grandmother', to record her life in South Africa for her grandchildren so that they do not lose their own history, this is Sindiwe Magona's account of her eventful first twenty-three years. Her early years were in a Transkei village, and her childhood and adolescence on the Cape Flats, in Retreat and later Guguletu, where she was poor but secure in a loving family. All this is described with humour, zest and enjoyment of township life. But then came the disaster of teenage pregnancy and forced a change of all immediate plans for a teaching career. She tells a candid, unself-pitying story of triumph endurance, in the face of hardships relentlessly reinforced by the apartheid system.

After achieving degrees from UNISA and Columbia University, Sindiwe Magona worked for the United Nations in New York. This articulate, spirited and poignant 'letter' is her first book.

#### **KUBANTWANA BABANTWANA BAM**

Sindiwe Magona

#### ISBN 978 0 86486 286 0, 1995, 210x135mm, 240pp., Softcover, W

Le ncwadi yingxelo enomdla ngobomi bombhali, uSindiwe Magona. Injengesibhilivana esivela kumakhulu inikezwa kwisizukulwana ukuze singalahkelwa yimbali yaso. Ubalisa ngeminyaka ebalulekileyo engamashumi amabini anantathu okuqala kobomi bakhe. Iminyaka yakhe eselula yayikwilali yaseGungululu Phesheya KweNciba. Ubuntwana ubuchithele kwelaseKapa eRetreat naseGugulethu apho usapho olu lwalubuhamba nzimea. Kodwa ke umbhali akanasikhalazo ngosapho olwalufudumele luthando. Wehlelwa ke yintlekele yokuba nzima esemncinci, nto eyenza ukuba kutshintshe izicwangciso sobutitshala.

Ufumeme isidanga eUNISA naseyunivesti iColumbia. Ngoku nje uSindiwe Magona usebenzela iUnited Nations eNew York. Eli bali liludlwabevu lashicilelwa ngesiNgesi kwincwadi ebizwa To My Children's Children. Iguqulelwe esiXhoseni ngumbhali ngenkgu



#### WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime Elinor Sisulu

ISBN 978 0 86486 639 4, 2003, 232x152mm, 688pp., Softcover, W

For more than five decades Walter and Albertina Sisulu were at the forefront of the struggle against apartheid. As secretary-general of the ANC, Walter was sentenced to life imprisonment with Nelson Mandela in 1964 and spent 26 years in prison until his release in 1989. While her husband and his colleagues were in jail, Albertina played a crucial role in keeping the ANC alive underground, and in the 1980s was co-President of the United Democratic Front. Their story has been one of persecution, bitter struggle and painful separation. But it is also one of patience, hope and enduring love.

## ZULULAND WILDERNESS: Shadow and Soul

Ian Player

Softcover, W excl. USA to Fulcrum Publishers

In Mfolozi Game Reserve in 1952, a young cadet game ranger, lan Player, met Qumbu Magqubu Ntombela, who had begun his career in 1914. It was the beginning of a profound friendship between a black and a white man, one that took them along many paths. This is a very different wildlife story: it tells of how two men of entirely different cultures and backgrounds learnt from each other.





QD

dp

dþ

The Way of the Leopard is more than a wildlife book. It is, in the author's words, an account of 'what it means to come into the animal presence'. As such it is a very personal account of the fragile relationship and interaction between humans and leopards. It is in essence the story of the 'coming of age' of Little Boy and Little Girl, of what it means

\* Winner of the Noma African Literature Award 2003 Finalist for the Alan Paton Award

# ISBN 978 0 86486 340 9, 2000 (2nd impression), 232x150mm, 280pp., half-tones and line drawings,











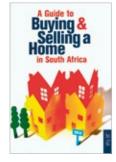


out of investing in property.

Guy MacLeod

searching for their first job.

Jill Fish



#### A GUIDE TO BUYING & SELLING A HOME IN SOUTH AFRICA

Are you buying a home for the first time, wanting to sell and buy again, or wanting to earn income from renting out

property? A Guide to Buying & Selling a Home in South Africa is packed with ideas about how you can make the most

CULTURAL CONSIDERATIONS: A guide to understanding culture,

ISBN 978 0 86486 576 2, 2005, 240x170 mm, 144pp., Softcover, W

courtesy and etiquette in South African business

ISBN 978 0 86486 531 1, 2002, 250x185mm, 192pp., Softcover, W

Ф

**dp** 

# **BUSINESS & ECONOMICS**



#### THE FOUR LEGS OF THE TABLE

Raymond Ackerman

spectacular failures

THE SMALL

BUSINESS

HANDBOOH

## Ian Juul

ISBN 978 0 86486 584 7, 2016, 210x148mm, 204pp., Softcover, W

The Small Business Survival Handbook gives you the basics and fundamentals of small business that the author has learnt and taught over the years. This book is comprehensive and contains advice and information that is practical and very workable with a direct, clear, see-at-a-glance and easy-to-digest format.

# what we want from life 83433B 200000

#### SA TRIBES: Who we are, how we live and what we want from life Steven Burgess

What business etiquette principles should be applied in a country as culturally diverse as South Africa? The author,

through research and experience, has written a valuable guide with practical case studies that gets to grip with

this vital question. He provides answers to a wide range of concerns, from cultural and language differences to appropriate behaviour in the office. This book is relevant for everyone, from business leaders to school leavers

ISBN 978 0 86486 598 4, 2002, 212x136mm, 160pp., Softcover, W

Initially conceived as a tool for marketers seeking to understand the changing demographics of the new South Africa. SA Tribes is required reading for anyone determined to understand the social and political geography of the country. SA Tribes contends that understanding and embracing our social identities, rather than dwelling on racial differences, is key to a successful society in South Africa.



#### **STEPS TO FINANCIAL FREEDOM**

#### **Bryan Hirsch**

ISBN 978 0 86486 792 6, 2011, 230x148mm, 278pp., Softcover, W

Bryan Hirsch has more than 45 years of experience in the industry and is widely acknowledged as financial planning guru and is a frequent host on television and radio programmes dealing with money matters. Many readers also know him through his regular financial columns in Business Day and The Sowetan. Here is a collection of his most practical advice.



THE FEMININE FORMULA FOR SUCCESS IN BUSINESS Sabana Crowcroft

ISBN 978 0 86486 788 9, 2007, 230x150mm, 192pp., Softcover, African Rights

The Feminine Formula offers a totally new perspective on how women can take charge of their career advancement - from those who have made it to the top of the corporate ladder. The book's seven formulas for success in business touch on fundamental questions that could change your life, and impact the fortunes of your company.

# ф

dþ

WIRE ME A MILLIO



Jack Shepherd Smith

ISBN 978 0 86486 790 2, 2015, 210x148mm, 232pp., Softcover, W

Wire Me a Million is the extraordinary true story of Billy Wolfe, a master comman who took millions off gullible investors in the US during the 1970s and 80s before moving his operation to the UK and eventually to South Africa. During the early 1990s, Wolfe ran a fantastically profitable 'boiler room' operation from a quiet seaside location in the Eastern Cape, convincing ordinary people to part with their life savings in exchange for 'a piece of the action' - gold and precious metals futures, shares in a nonexistent bank in Austria and other scams. Always one step ahead of the law, sustained by adrenaline and pure chutzpah, Wolfe was wildly successful. He and his associates enjoyed all the trappings of the five-star life: luxury Sandton homes, private aircraft, game farms and a steady supply of cocaine and beautiful blondes - until the authorities eventually closed in. This is a larger-than-life story, full of lively incident and

humour, and is sure to attract a wide readership.

#### ISBN: 978 0 86486 617 2, 2005 (2nd impression), 214x148mm, 206pp., Softcover, W

100-0

Raymond Ackerman is the chairman and founder of Pick 'n Pay, the most successful retail chain in southern Africa with over 350 outlets. In this, his second book, he reveals the secret of his success with a marketing philosophy that can be applied worldwide. He believes it is possible to hold a set of principles and be financially successful whatever the circumstances. In an age of corporate greed, this book will be a welcome antidote to some of capitalism's

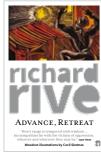
## THE SMALL BUSINESS SURVIVAL HANDBOOK







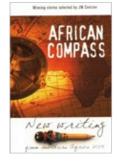
**Richard Rive** 



#### **ADVANCE, RETREAT**

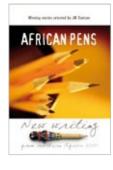
#### ISBN 978 0 8648 143 6, 2014, 210x130mm, 160pp., Softcover, W

A spectacular, career-spanning collection, Richard Rive's Advance, Retreat, is a milestone in the development of the modern South African short story. While these dozen selected short stories were banned upon their publication in South Africa, they found high praise abroad for their spare, yet beautiful prose, along with their nuanced, personal depictions of the absurdities, frustrations and contradictions of coloured life under apartheid.



#### **AFRICAN COMPASS: New writing from southern Africa 2005** ISBN 978 0 86486 580 9, 2005, 210x148mm, 204pp., Softcover, W

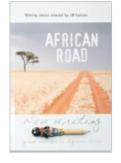
This is the first book in a three-year series of the HSBC/SA PEN Literary Award, with the winners selected by Nobel Laureate JM Coetzee. The award is targeted at young writers who are citizens of any country in the SADC region. The chosen genre for the series is a short story and this volume contains a selection of the best from 373 entries.



#### **AFRICAN PENS: New writing from southern Africa 2007** ISBN 978 0 86486 785 8, 2007, 210x148mm, 298pp., Softcover, W

Moral and creative courage marks these new stories from young writers of the SADC region: They say what they want and confront what they must, unconstrained by past notions of what can or should be voiced. African Pens -New Writing from southern Africa 2007 is the final collection in a three-year series of best entries to the US\$10 000 HSBC/SA PEN Literary Award. The book includes 'Poison', by Henrietta Rose-Innes, which was awarded the 2008 Caine Prize for African Writing.

The best of these young writers are on a par with their coevals in the West...the material they work with is of burning social, political and human importance. From the thirty-one stories I read I made a short list of six finalists. The standard of these finalists is very high indeed; any one of them would be a worthy prize-winner.' - Nobel Laureate IM Coetzee



## **AFRICAN ROAD: New writing from southern Africa 2006**

ISBN 978 0 86486 586 1, 2006, 210x148mm, 224pp., Softcover, W

This is the second book in this series. African Road is an anthology of the best 30 short stories out of 225 entries received. The final judging process to select three or four winners was done by Nobel Laureate JM Coetzee, who gives a critique of the overall quality of the stories included in the book.



#### ANNA, DOGTER VAN ENGELA VAN BENGALE Therese Benadé

ISBN 978 0 86486 671 4, 2005, 210x125mm, bl.256, Sagteband, W

Hierdie is die afrikaanse vertaling van Kites of Good Fortune. Die storie word vertel deur Anna de Koning, dogter van die bekende Engela van Bengale, wat 'n slavin was in die huishouding van Jan van Riebeeck in die 17de eeu. Die Kaapse samelewing word herroep met geur en klank in hierdie boeiende verhaal van liefde en leed.



ф

dÞ

ф

dp

dp

FICTION PO

## **BLOODLINES**

Elleke Boehmer

### ISBN 978 0 86486 361 4, 2000, 212x136mm, 288pp., Softcover, W

This spellbinding novel about the unsettling birth of the new South Africa explores the moving friendship between two women thrown together by history, and asks searching questions about the power of testimony and reconciliation, and about the price we pay for the pain of the past.



**Richard Rive** 

#### ISBN 978 1 48562 281 9, November 2019, 145x210mm, 288pp., Hardback, W

'Buckingham Palace' was a dingy row of five houses in the heart of District Six, a notorious slum area at the foot of Table Mountain overlooking Cape Town. In this lively novel Richard Rive traces this close community through its moments of triumph and despair, its loves, its hatreds – and its bizarre characters.

This new edition of Rive's acclaimed novel features images of District Six by well-known photographers Clarence Coulson and George Hallett. These iconic photographs are interspersed throughout the novel and add another dimension to Richard Rive's tale of this vibrant community. This classic story includes a foreword from beloved actor Basil Appollis and an accessible and stimulating introduction by Robin Malan, as well as notes on the book and points for discussion. This team of celebrated photographers, writers and actors have contributed a wealth of experience to bring Richard Rive's bestselling book to a new audience.

## 'BUCKINGHAM PALACE', District Six

**Richard Rive** 

#### ISBN 978 0 86486 697 4, 2007, 198x128mm, 236pp., Softcover, W; UK rights to Heinemann Educational; USA to Available Press; Dutch, French, Spanish, Italian rights sold

'Buckingham Palace' is a dingy row of five houses in the heart of District Six, a vibrant community at the foot of Table Mountain overlooking Cape Town. Richard Rive's classic novel traces this close community through its moments of triumph and despair, its loves, its hatreds - and its bizarre characters. In 1966 parts of District Six were declared for white occupation only, in terms of South Africa's notorious Group Areas Act. The inhabitants were forced to leave for the bleak wastelands of the Cape Flats. This edition incorporates teaching notes and discussion points by Robin Malan



## **DIEPKLOOF:** Reflections of Diepkloof Reformatory Alan Paton

ISBN: 978 0 86486 043 9, 1988, 213x150mm, 112pp., Softcover, SnA

A collection of short stories, autobiography, drama and poetry compiled and edited by Clyde Broster. Misgivings, fears, successes, failures - all are dramatically mirrored in a series of reflections drawn from Alan Paton's heartfelt experiences during his thirteen years as Principal of Diepkloof Reformatory.



#### EMERGENCY

**Richard Rive** 

ISBN 978 0 86486 095 8, 2014, 210x130mm, 252pp., Softcover, W

The three days In March 1960 between the Sharpeville shootings and the declaration of the first State of Emergency are crucial ones In the life of Andrew Dreyer, a young 'coloured' school teacher In Cape Town. Hailed as 'the finest Bildungsroman in our national literature In form alone it is a masterpiece of controlled structural ironies.'(Upfront, 5 October 1986). First published in 1964, and banned until 1988, this assured, intelligent and entertaining novel Richard Rive's first - is now being made available to a new generation of readers.





## 'BUCKINGHAM PALACE', DISTRICT SIX: Collector's Edition









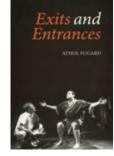




#### **EMERGENCY CONTINUED Richard Rive**

#### ISBN 978 0 86486 155 9, 2014, 210x130mm, 276pp., Softcover, W

Emergency Contined takes as Its starting point the tense relationship between older and younger generations of South African blacks. This is an important work by one of South Africa's most distinguished black writers. Tragically this was to be Richard Rive's final book. South Africa's growing chaos and violence - so powerfully described hereclaimed anotherr victim. On 4 June 1989, only two weeks after completing this work, Richard Rive was murdered at this Cape Town home.



#### **EXITS AND ENTRANCES**

Athol Fugard, with an introduction by Marianne McDonald ISBN 978 0 86486 669 1, 2005, 112x120 mm, 64pp., Softcover, SnA

Andre Huguenet became the most outstanding actor of his age in South Africa. Exits and Entrances is about Athol

Fugard's relationship with Huguenet. It explores the exit of Huguenet (at the end of his creative life) and the entrance of Fugard (just starting his career as a playwright). It is a powerful investigation of creativity and, unlike Fugard's other work, is detached from the political context.

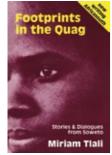
#### FIRST LAW OF SADNESS

Nick Mulgrew, with photographs by Michael Tymbios

#### ISBN 978 1 48562 578 0, 2017, 200x130mm, 200pp., Softcover, W

Connected by more than their exquisite prose. Nick Mulgrew's new stories delve into a world of killer eagles, tatoo removal parlours, hardcore punk guitarists-cum-auditors, turtle sanctuaries, plane crashes, amateur pornographers and biltong-makers - a world concurrently too strange and too familiar for comfort. A collection of roaring imagination and startling sympathy - set primarily in South Africa's least fashionable cities and suburbs - these stories maintain a precarious balance between rich comedy and despair throughout their explorations of grief, spectacle, sex, nostalgia, and the lives of animals, both human and not.

With audaciousness met by trademark spiritual undercurrents and poetic flourishes, The First Law of Sadness is comfirmation of Mulgrew's status as one of South Africa's best contemporary exponents of short fiction.



## **FOOTPRINTS IN THE QUAG: Stories and Dialogues from Soweto**



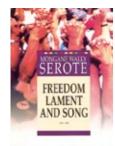
ISBN 978 0 86486 126 9, 2017 (2nd impression), 200x130mm, 182pp., Softcover, SnA

A collection from one of South Africa's best-know black novelists - stories that spring from her experiences of Sophiatown, of Lesotho, and of Soweto, where she lived until her death in 2017. These stories breathe the spirit, anger, humanity, humour and fire of the people of these communities, and focus in particular on the hard-pressed, difficult lives of black women.

Published in the United Kingdom as SOWETO STORIES. Cover photograph by courtesy of the IDAF.

For sale and distribution in South Africa only.

FREEDOM LAMENT AND SONG



Mongane Wally Serote

ISBN 978 0 86486 350 8, 1997, 210x135mm, 72pp., Softcover, W

This long poem laments yet celebrates those who died during the struggle. Serote has a strong awareness of Africa, and his thinking about South Africa invariably opens up to involve all of Africa.

In association with Mayibuye Books, University of the Western Cape

# **FICTION, POETRY & PLAYS**

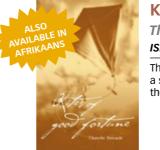
# **KAROO** and other stories

ATHOL FUGARD

#### **KAROO AND OTHER STORIES**

Athol Fugard ISBN 978 0 86486 670 7, 2005, 214x148mm, 298pp., Softcover, SnA

This collection of short stories set in the Karoo, in combination with excerpts from Athol Fugard's diaries and his attempts to tell the story of the suicide of Pumla Lolwana, is a new departure. South Africa's master playwright has, until now, not ventured into prose writing, a medium free of the travails of acting and directing



#### **KITES OF GOOD FORTUNE**

Therese Benadé ISBN 978 0 86486 600 4, 2004, 210x135mm, 240pp., Softcover, W

This beautifully written historical novel is based on the lives of Anna de Koning and her mother, Angela of Bengal, a slave in the household of Jan van Riebeeck. It is a well-documented tale of how two ambitious women advanced themselves socially and materially in the early days at the Cape.

## **KWAZIDENGE**

RL Peteni

ISBN 978 1 48562 356 4, 1980, 210x135mm, 128pp., Softcover, W

Ngenxa vokungavani kwelali vamaHlubi ekwithambeka, lakwaZidenge nelali vabaThembu ephesheva kweXesi, amadabi amakhwenkwe amadala aliwa mihla le. Kule yasemaHlubini uZuziwe, oyintwazana elula kakhulu, uthenjiswe ngomtshato nguNtabeni, iqina lendoda endala kakhulu kunaye. Nakubeni kunjalo, uNtabeni wamkelwa ngovuyo kwikhaya likaZuziwe kuba wayengumlimi ovunyiweyo waye eligqobhoka eliyisebenzelayo icawa yakhe.

Kuthe kwenzeka ukuba uZuziwe athandane noBhuqa, ikhalipha lenkwenkwe yelali yabaThembu. Amalinge kaNtabeni okubahlukanisa asuka abangela ukuba kubekho idabi phakathi kwamakhwenkwe ezi lali zimbini.

Kweli dabi kwaphuma isidumbu, unyana kabawokazi kaZuziwe, ebulawa ngamakhwenkwe akhokelwa nguBhuqa.

Ekuhambeni kwexesha uZuziwe wenziwa nzima nguBhuga, kwaza kwalandela izinto ezininzi ezibuhlungu emva koko.



'Living, Loving and Lying Awake at Night confirms Sindiwe Magona's ability to speak on behalf of African women with an acuity that is frequently very funny, often achingly sad. Magona's rendition of the tragicomedy of the lives of disadvantaged South African women is so sharply done one can almost not believe it's all fiction.' - Cosmopolitan (UK)

dþ

dÞ

ф

**dp** 

dp

Bryan Rostron

**MY SHADOW** 

This is the darkly comic tale of how momentous changes dramatically alter the respectable townsfolk of G-, how the past is remembered or collectively forgotten. My Shadow depicts a society in transition and, with irony and wit, shows how it deals with truth, history and identity.





## LIVING, LOVING AND LYING AWAKE AT NIGHT

#### ISBN 978 0 86486 646 2, 2003, 200x130mm, 176pp., Softcover, W

\* This remarkable collection of short stories is on the list of 'Africa's 100 Best Books'

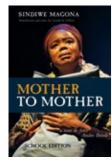
#### ISBN 978 0 86486 609 7, 2004, 214x150mm, 220pp., Softcover, SnA











#### **MOTHER TO MOTHER: Educational Edition**

Sindiwe Magona. Notes, introduction, Q 'n A and essays, by Gerald de Villiers ISBN 978 1 48562 292 5, 2015, 200x130mm, 308pp., Softcover, W

In August 1993, Fulbright scholar Amy Biehl was killed in Cape Town by a group of black teenagers incited by an upsurge in 'anti-white' sloganeering. She died just a few metres away from Sindiwe Magona's house. One of the boys held responsible for the killing was her neighbour's son.

Mother to Mother takes the form of an epistle to Amy Biehl's mother. Sindiwe Magona imagines how easily it might have been her own son caught up in the violence of that day. She writes about their lives in a colonised society that not only allowed, but also perpetuated violence against women and impoverished black South Africans. The result is not an apology for murder, but an exquisitely written exploration of the lives of ordinary people in the apartheid vears.

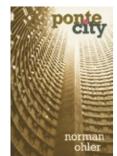


#### **NEVER BEEN AT HOME**

Zazah Khuzwayo

ISBN 978 0 86486 641 7, 2004, 210x135mm, 176pp., Softcover, W

Written with energy and honesty, this powerful, thought-provoking memoir describes a life dominated by an abusive father, and explores some of the African traditional customs that are still expected of women today. Zazah Khuzwayo tells of the frustrations of growing up with a loving, intelligent but uneducated mother, who was at times able to stand up for her beliefs and ambitions for her family, but who also seemed to turn a blind eye to the verbal, physical and sexual abuse being inflicted on them, and herself, by her husband.



#### PONTE CITY

Norman Ohler

ISBN 978 0 86486 629 5, 2003, 210x125mm, 212 pp., Softcover, SnA from Rowohlt

When apartheid ends, Lucy moves from Soweto to Ponte City in Johannesburg, Once white society's architectural showpiece for luxurious living, Ponte is now a teeming hive of newly liberated people who have come to seek wealth in the city of gold. What they find is a bitter struggle for survival, and the decaying building echoes their dreams and terrors. This is an urban adventure story, and also a portrait of a transforming Johannesburg.



#### **PUSH-PUSH AND OTHER STORIES**

Sindiwe Magona

**OUITE FOOTSTEPS** 

ISBN 978 0 86486 304 1, 1996, 210x125mm, 168pp., Softcover, W

This is a collection of new stories, which are rich in detail of their varied backgrounds, range in location from rural Transkei and township life in the Cape to central New York. This is one of Sindiwe Magona's finest works; the evidence of her artistry is visible in her perceptive and vivid creation of memorable characters, whether hilarious or tragic.

# dia f

Dr Mongane Wally Serote ISBN 978 0 86486 734 6, 2010, 230x150mm, 64pp., Softcover, SnA

Quite Footsteps explores moral themes relating to political and social change in South Africa. An obscene clamour that the poet sees as eviscerating our country's humanity becomes the catalyst for an excoriating attack on a time that "renders everything as matters of abuse", and a passionate demand that we find in ourselves - for ourselves, and in honour of the spirits of the dead - the capacity for the humane. This major work by one of South Africa's greatest poets will trouble every conscience, even as it revives our faltering hope for a healed nation

## **FICTION, POETRY & PLAYS**



#### **SECRETS**

Nuruddin Farah

In the week before the official outbreak of the civil war in Somalia, Kalaman receives an unexpected house guest his childhood crush returned from America, to take him up on a pledge. Kalaman's guest pulls him back into his past, back into a nest of stories, myths, doubts and secrets. This is an important novel by one of Africa's major authors.



secre

#### SOLILOQUY

Stephen Finn ISBN 978 0 86486 722 3, 2008, 210x148mm, 152pp., Softcover, SnA

Set in the 1960s, Soliloquy is a disturbing, thought-provoking novel about the turmoil and torments experienced by a teenager who is being tried for the murder of another boy. At the start, he has been rendered speechless by his experiences and has been told to write down his memories in order to help his lawyer defend him. What results is an exposé of the horrors perpetrated in a boys' school.

## ф

dþ

dp

dþ

#### **STATIONS** Nick Mulgrew

In fourteen rich and entangled stories, Nick Mulgrew's debut work of fiction explores the sorrows and absurdities of youth, spirituality and prejudice in the verdant and history-stained settlements of South Africa's coastline.

From drunken broken-family vacations to a postman's jaunt into the weird world of the ultra-rich; from a housewife's visit to a library fro the blind to a haunting descent into a colonial Purgatory, these stories exhibit a magpie's eye for the smallest of tragedies and grandest of ironies. But, set on the stage of the everyday, Stations conjures not just a vision of a South Africa that implodes and resurrects itself as it wishes, but also of the people caught in its wake, their lives tottering desperately between happiness and eternal futility.



#### **STORIES FLY: A collection of African fiction written** in Europe and the USA

Brenda Cooper (Editor)

ISBN 978 0 86486 608 0, 2003, 215x140mm, 200pp., Softcover, W

This book contains an extraordinary collection of short stories and novel extracts written by Africans living outside of Africa. Professor Brenda Cooper, Director of the Centre for African Studies at the University of Cape Town, examines a little-known area: that of the African experience of living abroad.

# Beadle

THE BEADLE **Pauline Smith** 

ISBN 978 0 86486 134 4, 200x125mm, 192pp., Softcover, SnA

This poetic and subtle novel, first published in 1926, deals with the eternal human problems of guilt and remorse, of love and sorrow. It explores the simplicity of the lonely life in an isolated Boer community among the stark Karoo



#### ISBN 978 0 86486 441 3, 1999, 233x152mm, 304pp., Softcover, SnA

#### ISBN 978 1 48562 484 4, 2016, 200x130mm, 192pp., Softcover, W







QD





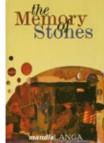




#### THE HOUSE NEXT DOOR TO AFRICA

#### **Denis Hirson** ISBN 978 0 86486 063 7, 2005, 214x148mm, 132pp., Softcover, SnA

Denis Hirson's classic begins with an eccentric collection of great-grandmothers, great-uncles and aunts who left Tsarist Russia for Palestine. It ends poignantly with the young narrator and his family preparing for a second exile after the release and deportation of his father, a political prisoner during much of the period described.



#### Mandla Langa

THE MEMORY OF STONES

ISBN 978 0 86486 408 6, 2002, 212x136mm, 400pp., Softcover, W excl. USA to Lynne Rienner

After a Land Claims Court ruling, people start returning to their ancestral land in KwaZulu-Natal. Joshua, the patriarchal leader, dies soon after their return. His daughter, a sophisticated graduate, is forced to continue where her father left off. This is the story of how she deals with attitudes towards women, with the clash between traditional values and modernity and with her maternal uncle, who exacts levies from the squatter neighbours.



#### THE NAKED SONG and Other Stories

Mandla Langa

ISBN 978 0 86486 313 3, 1996, 200x130mm, 148pp., Softcover, W

A marvelously readable collection of stories which further advances Mandla Langa's literary reputation. His stories are well crafted and distinctive and are informed by his sophisticated, often humorous, understanding of people and South African life, and delivered in a prose that is lucid and urbane. As in his other writings, Langa is not afraid to confront human conflict, issues of sexuality and oppression, and to try the sometimes shaky ground on which South Africa's new order is founded. If these are cautionary tales, however, then it is because Langa delights in humankind, and is as vigilant of its freedom as he is concerned with its true nature.



#### THE PATH OF THUNDER



Peter Abrahams

ISBN 978 0 86486 020 0, 1984, 185x122mm, 264pp., Softcover, World rights excluding USA and Canada

Set in a small Karoo town, this novel tells of a love story which tragically challenges the colour bar. A work rich in the simple beauty that belongs to all the great love stories of mankind. Among the earliest and most powerful of black protest novels

#### THE SHOOTING OF THE CHRISTMAS COWS and other stories David Medalie



ф

dþ

ф

dp



ISBN 978 0 86486 146 7, 1990, 200x130mm, 144pp., Softcover, W

David Medalie's first collection of skillful tales presents moving and insightful portraits of South Africans with very little access to one another's lives. With attentive care to the creation of mood and scene, Medalie breaks through the surface calm of rural and suburban South African life to give an awful and potent significance to the everyday encounters between white and black South Africans. Stories told through the eyes of both young and old hint at the complex emotional truths of growing up in a divided society.

## FICTION, POETRY & PLAYS

## GANE WALLY SEBOT



#### THIRD WORLD EXPRESS

Mongane Wally Serote ISBN 978 0 86486 240 2, 1997, 210x137mm, 40pp., Softcover, W

Third World Express is a major new long peom by one of South Africa's foremost poets. Critics have in the past pointed to Serote's 'apocalyptic vision' of South Africa's future, and with what Nadine Gordimer has called his 'craftmanlike agony' he develops his theme, a broad view, a positive view most important to our times, that although so much has been done to diminish and destroy people - in Africa, Asia, South America - reconstruction and the restoration of human integrity are not only possible but are happening.

#### **URBAN SERIES:**

First published in 2001, Urban One featured 13 new writers, and was a breath of fresh air in the stale halls of publishing. In 2002, Nescafé came on board as a title sponsor to help Spearhead take Urban 2 to new levels, and in 2003, Urban 03 was launched in conjunction with SL magazine and Nescafé after a nationwide competition attracted nearly 400 entries from which the final ten stories were selected.



#### **URBAN ONE**

Dave Chislett (Editor)

ISBN 978 0 86486 518 2, 2001, 210x148mm, 112pp., Softcover, W

experience.



#### **URBAN 2**

Dave Chislett (Editor) ISBN 978 0 86486 545 8, 2002, 210x148mm, 144pp., Softcover, W

An anthology of stories that portray unique snapshots of contemporary South Africa. Explore the unseen sides of our lives in landscapes that drift past your car window at night and the shadows that escape your gaze.



## **URBAN 03**

Dave Chislett (Editor) ISBN 978 0 86486 561 8, 2003, 210x148mm, 160pp., Softcover, W

The third volume in the Urban series that seeks to give a voice to new South African writers.

54

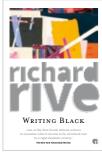
A cutting-edge anthology of new talent that captures current South African popular culture. Urban One sends out the message that to be young and alive in a post-apartheid South Africa is to participate in a unique and vibrant cultural







dþ



#### **WRITING BLACK**

**Richard Rive** 

W.B. Rubusana

#### ISBN 978 0 86486 780 3, 2014, 230x150mm, 298pp., Softcover, W

Radical, rambunctious and ever perceptive - Richard Rive's Writing Black is the autobiography of one of South Africa's most missed intellectuals. From his beginnings in Cape Town's vibrant District Six, to his later acclaim as an academic and writer - Writing Black records the development of an uncommon brilliance that emerged during the height of South Africa's political turmoil.

#### ZEMK' INKOMO MAGWALANDINI

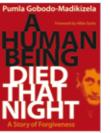


ф

#### ISBN 978 1 919876 91 7, 247x171mm, 384pp., Softcover

Zemk' Inkomo Magwalandini is a rich collection of isiXhosa poetry, clan praises, essays and proverbs.

This book also gives excellent descriptions of certain rituals that were and are, to some extent, still practised by certain Nguni people. These materials were composed by many outstanding fighters for the freedom of African people from cultural domination. The title of this book means, 'There goes your heritage, you cowards'. It is a clarion call to Africans to African renewal as far back as 1906. When reading this book, critical learners will also note a proximity in among the Nguni language group. The use of language gives one a clear picture of life in the nineteenth century and what the people of that time thought about their lives.



HISTORY

MAMPHELA RAMPHELE

A Bed Called

Home

#### A BED CALLED HOME

Mamphele Ramphele (Editor) ISBN 978 0 86486 227 3, 2016, 230x150mm, 160pp., Softcover, W

impoverished and degrading environment.

In this challenging study, Dr Mamphela Ramphele documents the life of the hostel dwellers of Cape Town, for whom a bed is literally a home for both themselves and their families. Elaborating the concept of space in its many dimensions - not just physical, but political, ideological, social and economic as well - she emphasises the constraints exerted on hostel dwellers by the limited spaces they inhabit. At the same time she argues that within these constraints people have managed to find room for manoeuvre, and in her book explores the emancipatory possibilities of their environment

#### A HUMAN BEING DIED THAT NIGHT: A Story of Forgiveness

Pumla Gobodo-Madikizela

ISBN 978 0 86486 630 1, 2003, 210x148mm, 246pp., Softcover, W

Eugene de Kock is the former head of covert operations and death squad unit of the South African Police, which operated from a farm called Vlakplaas located outside Pretoria. The unit hunted down and killed anti-apartheid activists. De Kock was arrested in May 1994, and in 1996 was tried, convicted and sentenced to 212 years in prison.

The author interviewed de Kock for more than 46 hours over a three month period in 1998. In this book, she reflects on these interviews and engages in a nuanced scrutiny of how an apparently ordinary person became drawn to lead a clandestine state-sanctioned unit to become simultaneously a killer and a highly decorated police officer.

# HISTORY

#### A DICTIONARY OF SOUTH AFRICAN HISTORY (2nd Edition)

**Christopher Saunders and Nicholas Southev** 

This wide-ranging and user-friendly dictionary has been written with the needs of both the general reader and the student of scholar in mind. The work is extensive in its coverage, from the Stone Age to the new South Africa, and includes the major events, personalities and processes that have shaped the history of this country.

Africa Since 1990

## **AFRICA SINCE 1990**



YN Seleti (Editor) ISBN 978 1 86928 381 0, 210x148mm, 246pp., Softcover

Since 1990 Africa has seen dramatic changes. Africa has witnessed advances in democratisation, including the birth of a new, democratic South Africa. Africa has also undergone tremendous political conflicts. Struggling to emerge from the historical legacy of slavery, colonialism and apartheid, Africans have been making history under conditions that are not always of their own making. Africa has faced the enormous challenges of nation-building, social cohesion and economic development under the most difficult conditions.

## An Unsung

Alan Mountain

**AN UNSUNG HERITAGE: Perspectives on slavery** 

# many facets of life that are unique to the Cape.

Heritage



55



In the last three years the migrant labour hostels of South Africa, particularly those in the Transvaal, have gained international notoriety as theatres of violence. For many years they were hidden from public view and neglected by the white authorities. Now, it seems, hostel dwellers may have chosen physical violence to draw attention to the structural violence of their appalling conditions of life. Yet we should not lose sight of the fact that the majority of hostel dwellers are peace-loving people who have over the years developed creative strategies to cope with their

#### ISBN 978 0 86486 496 3, 2001, 210x135mm, 200pp., Softcover, W

#### ISBN 978 0 86486 622 6, 2003, 297x210mm, approx, 112pp., full colour, Softcover, W

In this beautifully illustrated book, Alan Mountain explores the real impact of slavery on the Western Cape. He brings a new perspective to the history of the Cape; contrary to general belief, the slave heritage is not one to be proud of. This book explores the remarkable contributions that slaves made to architecture, agriculture, infrastructure and to



dþ





dp



## HISTORY

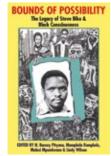
## HISTORY



## APARTHEID'S FESTIVAL: Contesting South Africa's National Pasts

#### ISBN: 978 0 25321 613 7, 2003, 230x163 mm, 344pp., Softcover, SnA to Indiana University Press

Apartheid's Festival highlights the conflicts and debates that surround the 1952 celebration of the 300th anniversary of the landing of Jan Van Riebeeck and the founding of Cape Town, South Africa. Taking place at the height of the apartheid era, the festival was viewed by many as an opportunity for the government to promote its nationalist, separatist agenda in grand fashion. Leslie Witz examines newspapers, brochures, pamphlets and advertising material produced around the event. Apartheid's Festival is an important study in nationalism, the making of public history, and a society in transition.



BRICK BY BRICK

10011030

#### **BOUNDS OF POSSIBILITY**



**dp** 

dþ

N. Barney Pityana, Mamphela Ramphele, Malusi Mpumlwana & Lindy Wilson (Editors) ISBN 978 0 86486 210 5, 2016, 210x135mm, 272pp., Softcover, W

It is now almost forty years since Steve Biko died in detention and the major Black Consciousness organizations were banned. Now forty years later, the face of black politics and indeed the whole balance of power in South Africa, has changed almost beyond recognition - and yet the memory of Biko and the imprint of Black Consciousness remain indelibly with us. In this book a number of Biko's colleagues and friends have come together to reassess the achievements of Biko and Black Consciousness, and to examine the rich legacy they have left us. In their chapters they reflect on the many ways in which the Black Consciousness Movement succeeded in transforming black minds and politics by freeing people to take their destiny into their own hands - encouraging them to press the very limits and redefine what had been accepted as the bounds of possibility. Black Consciousness left a legacy of defiance in action and inspired a culture of fearlessness which was carried forward by the township youth in 1976 and sustained throughout the 1980s. For it is in South Africa's township that there has been an awakening of the people, people who finally made the politicians move.

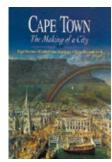
## BRICK BY BRICK: An informal guide to the history of South Africa

Wendy Watson

Leslie Witz

#### ISBN 978 1 86 928 576 0, 2007, 210x148mm, 184pp., Softcover, W

Brick by Brick is essential reading for anyone interested in discovering more about the history of South Africa. It takes the reader year by year through the important political and social events of this country's challenging history. Fact panels highlight particular events or individuals. The unique structure of the book allows readers to easily find the information that interests them.

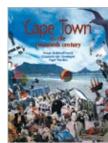


#### CAPE TOWN – THE MAKING OF A CITY: An illustrated social history

Vivian Bickford-Smith, Elizabeth Van Heyningen, Nigel Worden



This social history of Cape Town traces the changing character of the city and portrays the varied lives and experiences of its inhabitants. Beginning in the 17th century with the Dutch settlement, the book charts the growth of Cape Town over three centuries, ending with the British colonial city, poised on the threshold of the 20th century.



#### CAPE TOWN IN THE TWENTIETH CENTURY: An illustrated social history

Vivian Bickford-Smith, Elizabeth Van Heyningen, Nigel Worden ISBN 0 86486 384 5, 1999, 275x215mm, 256pp., colour and black-and-white illustrations throughout, index, Hardcover, W

A companion to Cape Town: Making of a City, this volume follows the development of Cape Town from the eve of the Angelo-Boer War to the elections of 1994.

## CONVERSATIONS

#### **CONVERSATIONS IN TRANSITION: Leading South African Voices**

Charles Villa-Vicencio and Mills Soko ISBN 978 0 86486 742 1, 2012, 230x148mm, 301pp., Softcover, W



The conversations included in this book are with a cross-section of South Africans from very different backgrounds, whose journeys in life have taken them in different directions. They are influential people located in different layers of South African life, most of whom hearteningly acknowledge the need to understand the mental and emotional spaces of other South Africans. The common ground between them, expressed through a mixture of styles, dreams and desires, as well as fears and uncertainties, is an expectation that the country has the potential to do better. These are strong voices. At times they are strident and at times they border on the utopian. In most cases their views are

# Jackie Loos

under the banner 'The Way We Were'.



#### HUMAN BEGINNINGS IN SOUTH AFRICA: Uncovering the Secrets of the Stone Age

H.J Deacon and J Deacon

ISBN 978 0 86486 417 8, 2015, 240x180mm, 224pp., Softcover, W

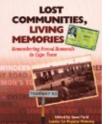
That Africa is the cradle of humankind has been conclusively confirmed in South Africa with the discoveries of fossil remains of early humans. In this book Hilary and Janette Deacon present in a lively and informative way the results of nearly 150 years of archaeological research that follows the progress of our Stone Age ancestors from these early beginnings to the late nineteenth century. The forgotten secrets of the precolonial period are not usually accorded high status in the histories of southern Africa but are vital for acknowledging the heritage of the indigenous people and for establishing the origins of all modern people. The evidence has been carefully pieced together to show that the roots of South African society stretch way back into the Stone Age. Illustrated throughout with black and white photographs, maps and diagrams, this book provides an up-to-date and authoritive account specially designed for general readers, students, teachers and researchers.



### INNOCENT INNOCENT BLOOD: Executions during the Anglo-Boer War

Graham Jooste and Roger Webster

Innocent Blood is the translation of the Afrikaans publication So Het Hulle Gesterf (1999), described by Huisgenoot as 'the surprise of the year'. The book recounts the heart-rending stories of Cape rebels and republican soldiers executed by the British during the Anglo-Boer War.



#### LOST COMMUNITIES, LIVING MEMORIES: **Remembering forced removals in Cape Town**

Sean Field (Editor)

#### ISBN 978 0 86486 499 4, 2001, 240x180mm, 142pp., Softcover, W

Between 1913 and 1989 some four million South Africans were forcibly removed from their homes to enforce residential segregation along racial lines. Lost Communities, Living Memories records and interprets the memories of some of the Capetonians who were relocated as a result of the infamous Group Areas Act. Community histories of Windermere, Tramway Road in Sea Point, District Six, lower Claremont, and Simon's Town are presented.



#### ECHOES OF SLAVERY: Voices from South Africa's Past

#### ISBN 978 0 86486 661 5, 2004, 230x150mm, 192pp., Softcover, W

This is a collection of true stories, each chosen to illuminate a particular facet of Cape slavery in its mature form. The book concentrates on the final 30 years of slavery in order to place the least distance between Cape slaves and their modern descendants. Most of these sketches have previously appeared as weekly columns in the Cape Argus

#### ISBN 978 0 86486 532 8, 2002, 230x155mm, 240pp., Softcover, W

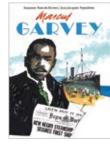








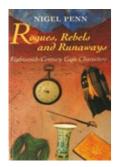
## HISTORY



#### **MARCUS GARVEY**

Suzanne Francis-Brown and Jean-Jacques Vaysièrres ISBN 978 0 86486 711 7, 2007, 254x203mm, 64pp., Softcover, SnA

Marcus Mosiah Garvey ... his name is a legend from the Americas to Zanzibar. One of the most influential figures of the 20th century, Garvey's powerful message of black pride remains as relevant today as it was almost a hundred years ago. Now the story of Garvey's colourful life, his exploits and compelling message are captured for young readers in text by Suzanne Francis-Brown and in brilliant colour illustrations by Jean-Jacques Vayssières.



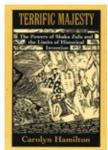
#### **ROGUES, REBELS AND RUNAWAYS: Eighteenth-century Cape characters** Nigel Penn



dþ

ISBN 978 0 86486 386 7, 1999, 212x136mm, 208pp., Softcover, W excl. Europe to Verloren

Historian Nigel Penn brings to life wonderful and obscure characters from eighteenth century Cape Town. 'Fascinating and illuminating new readings of the early interaction among races and cultures in South Africa.' – Andre Brink



#### **TERRIFIC MAJESTY:**

ф

dÞ

dp

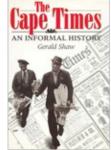
## The Powers of Shaka Zulu and the Limits of Historical Invention

Carolvn Hamilton

ISBN 978 0 86486 421 5, 2017 (2nd impression), 232x152mm, 296pp., Softcover, SnA from Harvard University Press

In Shaka, Carolyn Hamilton is dealing with perhaps the central figure in the popular image of Africa. She traces the construction of heroic, demonised and realistic Shakas from the earliest colonial texts to the Africanist idealisation, and the modern uses of the story by political parties.

'A major contribution to South African history which will also have a far wider resonance'. (Professor Shula Marks) ... a book of exceptional interest and importance that will have an immediate impact on a variety of current academic debates.' (Professor Adam Kuper)

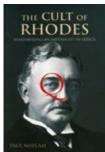


#### **THE CAPE TIMES: An informal history**

Gerald Shaw

ISBN 978 0 86486 404 8, 1999, 232x152mm, 392pp., Softcover, W

This lively history of the Cape Times tells the story of South Africa's oldest daily newspaper. Written by Gerald Shaw, former assistant editor, this work, illustrated with 40 pages of photographs, is the story of a notable South African institution and the remarkable succession of its editors and staffers, and at the same time a social history of Cape Town.



Paul Maylam ISBN 978 0 86486 684 4, 2005, 230x150mm, 224pp., Softcover, W

THE CULT OF RHODES

Cecil Rhodes is the most written about and memorialised figure in southern African history, the subject of well over 25 biographies and numerous articles. This book analyses why such a cult developed around Rhodes, who, to all accounts, was far from admirable a person and was open to severe criticism on many fronts. Himself no admirer of Rhodes, the author's approach to the subject is ironical and critical as he sets out to address the paradox of why such an unappealing and 'rather mediocre person' should have been so venerated and commemorated.

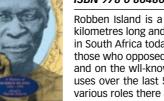
## **HISTORY**

Island

#### THE ISLAND: A History of Robben Island

Harriet Deacon ISBN 978 0 86486 299 0, 2015, 245x168mm, 192pp., Softcover, W





Robben Island is a low-lying outcrop of rock and sand, guarding the entrance to Table Bay. Although just a few kilometres long and a barely swimmable distance from Cape Town, it may well be the most significant historical site in South Africa today. Paradoxically it symbolises both the repressiveness of the apartheid state and the strength of those who opposed it. While interpretations of the Island's history have focused mainly on its role as political prison and on the will-known prisioners held there, such as Nelson Mandela, the Island has been put to many and varied uses over the last 500 years: as pantry, hospital, mental asylum, military camp as well as prison. In spite of these various roles there are continuities in its history. Above all, the island has served mainly as repository for those who were considered dangerous to the South African social order. A history of the island provides therefore an off-shore echo of the history of the mainland.

Drawing on recent research, this scholarly yet lively history of the Island, the first of its kind, recovers the experiences of all those who have lived there: Khoi clients of the Dutch, Muslim leaders from the East Indies, Xhosa chiefs from the Eastern Cape, lepers and 'lunatics', military personnel during the Second World War, Rivonia trialists. In particular, two chapters on the political prisioners of the apartheid from 1963 to 1990 form a pathbreaking study off this aspect of the Island's history.

#### THE LONG WAY HOME

AnnMarie Wolpe

#### ISBN 978 0 86486 282 2, 2016, 195x127mm, 288pp., Softcover, W



ekino

lan

South Africa's famous escap

ANNMARIE WOLPE

When leaders of the ANC were arrested in Rivonia, South Africa in July 1963, AnnMarie Wolpe knew that her husband Harold - member of the banned movement and lawyer to Nelson Mandela, Walter Sisulu and others - would inevitably be imprisoned. Suddenly, alone with three children, one of them very ill, AnnMarie found herself at the heart of an intense political and social drama. She smuggled a saw and files to Harold and helped him and three others in a dramatic prison escape. While Harold took flight to Dar-es-Salaam, via Swaziland, Botswana and Zaire, AnnMarie waited anxiously. Finally the news came - Harold was safe. AnnMarie left for London, joined soon by Harold and later by the children. In London they made a new life for themselves until, after nearly thirty years in exile, they were able to return 'home', in 1991 with excitement and huge misgivings.

Telling for the first time the saga of the escape that made world headlines, and exploring the consequences of being the wife of a political figure, The Long Way Home is an extraordinary, gripping autobiography.

#### THE MAFEKING DIARY OF SOL T. PLAATJE

John Comaroff

#### ISBN 978 0 86486 400 0, 2016, 210x130mm, 226pp., Softcover



Sharp-sighted, witty, engaging, superbly written - Sol Plaatje's diary provides a wonderfully readable view of the siege of Mafeking, one of the most famous episodes of the South African War. Notable as the only diary of the war by a black South African to have survived, it provides a fascinating account of the part played by the African population of the town in what was supposedly `a white man's war`. At the same time it provides a keen insight into the mind of a man who went on to become one of the key spokesmen for black rights in the early part of the twentieth century, and one of the founders of the African National Congress in 1912. For this centenary edition the editors have returned to the original manuscript of the dairy in order to provide the fullest and most accurate version possible. Additional information yielded by fresh oral and archival research has also been incorporated.

The diary is edited by John Comaroff, Professor of Anthropology at the University of Chicago, and by Brian Willan, author of Sol Plaatje: A Biography. They were assisted by Andrew Reed, and by Solomon Molema, grandson of Sol Plaatie

# IE VIEW ACROSS

THE VIEW ACROSS THE RIVER: Jeff Guy ISBN 978 0 86486 373 7, 2001, 210x148mm, 512pp., Softcover, SnA

Perhaps no people in southern Africa have captured the Western imagination more than the Zulu. In this powerful and passionate narrative, Professor Jeff Guy shows how, after its conquest, the Zulu kingdom was destroyed by imperial policies of divide and rule, and how the Colenso family, especially the Bishop's eldest daughter, Harriette, took the lead in resisting colonial exploitation and imperial domination ... In this moving biography of Harriette. Jeff Guy illuminates the courage, vision and insight of this remarkable late-Victorian woman and the nature of late nineteenth-century imperialism.' - Professor Shula Marks, School of Oriental and African Studies, University of London



59

## Harriette Colenso and the Zulu struggle against imperialism

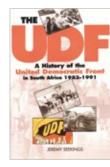






## HISTOR

## HISTORY – At the Fireside Series

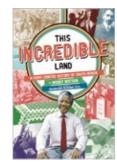


#### THE UDF: A history of the United Democratic Front in South Africa, 1983–1991

Jeremy Seekings

ISBN 978 0 86486 403 1, 2000, 232x152mm, 364pp., Softcover, W excl. UK to James Currey, USA to Ohio UP

An exceptional history of the organisation that was central to South Africa's transition to democracy. Highly acclaimed by Professor Gail Gerhart, this scholarly study will surely become the definitive history of the UDF.



#### Wendy Watson

ISBN 978 1 48562 284 0, 2015, 210x145mm, 190pp., Softcover, W

From prehistory to the first settlers, from colonialism to apartheid, and from the turbulent transition to the first two decades of democracy, This Incredible Land takes you swiftly through the most important events of South Africa's tempestous and terrific past. Clear and chronologically-structured, this book is a perfect primer on the most significant political, social and economic events in South African history. A must- read for scholars and students, and an enriching experience for tourists and citizens, this is a book for any and every history- lover's shelf.

THIS INCREDIBLE LAND: A (Verv) Concise History of South Africa



Rustling

" Art

#### WHEN RUSTLING BECAME AN ART: Pilane's Kgatla (1820-1902) Fred Morton

ISBN 978 0 86486 7247, 2009, 230x152mm, 272pp., Softcover, W

In addition to the rise of the Kgatla, this book offers the first detailed narrative of early-to-late western Transvaal history involving resident Boer and African communities, along with missionary activity, the relations between the South African Republic and its western border, and the complex movement of African groups into and out of the western Transvaal between 1860 and 1900.

WITH FAITH IN THE WORKS OF WORDS IMPROVED

#### WITH FAITH IN THE WORKS OF WORDS: The beginnings of reconciliation in South Africa 1985–1995

Erik Doxtader

#### ISBN 978 0 86486 716 2, 2009, 230x153mm, 368pp., Softcover, W

With Faith in the Works of Words is the first book to look behind the Truth and Reconciliation Commission (TRC) and examine reconciliation's larger and fundamental role in the transition from apartheid to democracy. Based on documents that have received little public attention, including controversial texts from the religious community and fascinating transcripts from South Africa's constitutional negotiations, the book reveals how reconciliation was used to energize the struggle against apartheid and the ways in which it underwrote the negotiated revolution, including the development of a constitution whose very promise was pegged to the willingness of South Africans to pursue the work of "reconciliation and reconstruction."

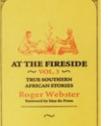
This is simply the best available record and analysis of the debate leading to the adoption of the South African TRC and its implementation. No one interested in South Africa's transition from apartheid to the beginning of democracy can afford not to read it.' - Charles Villa-Vicencio



#### WRITING A WIDER WAR: Rethinking gender, race, and identity in the South African War, 1899–1902

Greg Cuthbertson, Albert Grundlingh, Mary-Lynn Suttie (Editors) ISBN 978 0 86486 607 3, 2003, 235x155mm, 376pp., Softcover, SnA from Ohio University Press

This book presents dramatically new interpretations of many aspects of this formative event in South Africa and profoundly changes how we look at the making of Afrikaner nationalism. It covers topics such as the role of Boer women in the conflict, disease in the concentration camps, and the rivalry between British politicians and generals. African experiences of the war are also examined, highlighting racial subjugation in the context of colonial war and black participation, and showcasing important new research by African historians.



THE FIRESIDE

#### **AT THE FIRESIDE VOLUME 3**

Roger Webster, foreword by Max du Preez ISBN 978 0 86486 582 3, 2005, 210x148 mm, 168pp., Softcover, W

personality.

#### **AT THE FIRESIDE: True South African stories**

Roger Webster ISBN 978 0 86486 487 1, 2001, 210x148mm, 1

#### AT THE FIRESIDE VOLUME 2: Tr

Roger Webster ISBN 978 0 86486 536 6, 2002, 210x148mm, 1

#### LANGS DIE KAMPVUUR: Ware

Roger Webster ISBN 978 0 86486 552 6, 2003, 210x148mm, 1

#### THE ILLUSTRATED AT THE FIRESIDE

**Roger Webster** 

#### ISBN 978 0 86486 558 8, 2003, 240x168mm, 208pp., Softcover, W

This is the third book in the extremely popular At the Fireside series. Although this book features highlights of At the Fireside Volumes 1 and 2, it also includes 30 brand new stories about real-life characters and events that have shaped the history of southern Africa.



ф

ф

dp

ф

At the Fireside Volume 3 is Roger Webster's fourth book in his best selling series of stories from southern Africa. In this volume he continues to retell colourful stories that reawaken aspects of South Africa's remarkable history. All of the stories are written in Roger Webster's typically compelling language with the hue of his ever-popular radio

160pp., Softcover, W	
rue Southern African stories	(
192pp., Softcover, W	
Suider-Afrikaanse Stories	(
160pp., Softcover, W	



## HUMOUR

## ANGUAGE LEARNING



#### **E-MAIL FROM A JEWISH MOTHER**

Mona Berman

#### ISBN 978 0 86486 372 0, 2002, 198x127mm, 176pp., Softcover, W

Email from a Jewish mother is a story of a would-be old-fashioned Jewish mother of four very independent daughters. This is a unique, vigorous comic novel which is also a satiric overview of today's world.



dp

#### **CLICKING WITH XHOSA: A Xhosa Phrasebook**

Beverley Kirsch and Sylvia Skorge with Sindiwe Magona ISBN 978 1 48562 288 8, 2001, 175x115mm, 218pp., illustrations, Softcover, W

GET CLICKING! Whether you're a local or just on holiday in South Africa, Clicking with Xhosa is the perfect guide for newcomers to Xhosa language and culture. Packed full of common phrases and vocabulary, Clicking with Xhosa will get you around Xhosa speaking communities in no time. Learn how to greet, get to know and connect with new friends, as well as ask for directions, food and much, much more!.



#### **ZOOMING IN ON ZULU**

Beverley Kirsch and Silvia Skorge ISBN 978 1 48562 401 1, 2004, 174x114mm, 224pp., Softcover, W

This is an up-to-date and easy-to-use phrasebook that will have you communicating in Zulu in no time! Arranged by subject, it supplies a range of questions you may want to ask in Zulu, and the answers you may be given, for most occasions – from exchanging greetings to buying arts and crafts, asking directions, ordering food and talking about the weather. This is an excellent resource for visitors to South Africa as well as non-Zulu-speaking South Africans.







#### AFRICAN ORAL LITERATURE: Functions in Contemporary Contexts

#### Russell H Kaschula

#### ISBN 978 1 919876 07 8, 2002, 247x141mm, 324pp., Softcover, W

This comprehensive book fills a void in the contemporaneous study of oral literature in Africa. Throughout Africa, oral literature is flourishing, though it is perceived by some as anachronistic to the modern world. African Oral Literature refutes this idea, firmly placing the study of oral literature within contemporary African existence.



WHITE

WOMEN

WRITING

WHITE

#### **LEAVES TO A TREE**

Robin Malan (Editor) ISBN 978 0 86486 683 7, 2005, 210x135mm, 248pp., Softcover, W

All the writers in this collection either edited English Alive or were originally published in it when they were at school. This book is a collection of new and published pieces by these writers, stretching from travel writing in verse through eye-witness accounts and poems, diary entries and movie reviews, to biographical and historical investigation, and writing for teens and for children, and each writer offers a short reflection 'On Writing'.

#### dp WHITE WOMEN WRITING WHITE: Identity and Representation in (Post-)Apartheid Literatures of South Africa

Mary West

#### ISBN 978 0 86486 715 5, 2009, 230x153mm, 240pp., Softcover, W

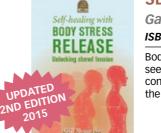
White Women Writing White is a provocative analysis of the works of selected South African women writers, examining the ways in which each deals with concepts of white identity. Drawing on a range of source materials, from popular novels (Pamela Jooste and Susan Mann) and magazine columns (Marianne Thamm) to major works such as A Change of Tongue (Antije Krog) and short stories by Nadine Gordimer and Marlene van Niekerk, this book seeks to tease out the hidden meanings and assumptions in the ways these writers have portrayed the white South African experience. White Women Writing White is an important addition to the internationally growing field of whiteness studies, which views white identity as a social construct.

## 65 AND THE THIRD AGE

Bob Hagley



their family provides specific practical information.



ф

#### SELF-HEALING WITH BODY STRESS RELEASE

Gail Meggersee

#### ISBN 978 1 48562 305 2, 2007, 145x210mm, 196pp., Softcover, W

Body Stress Release is a gentle health technique that works with other forms of health care to bring hope to those seeking solutions for health problems. These may range from mild discomfort and vague symptoms to diagnosed conditions. This popular technique, started in Cape Town by Gail and Ewald Meggersee, has enhanced and transformed the lives of tens of thousands of people.

## 65 AND THE THIRD AGE: The essential guide to retirement

#### ISBN 978 0 86486 581 6, 2005, 180x120 mm, 64pp., Softcover, W

65 and the Third Age focuses on a recognised life stage to promote awareness about the realities of ageing and supports decision-making. Finding suitable accommodation for oneself, an elderly parent or relative is not an easy task particularly with waiting lists of up to 5 years on some facilities. This quick reference for the older reader and/or





CALONON ON ON ON ON ON ON ON ON



#### **BEYOND THE BLUES**

Basil Breakey, commentary by Steve Gordon

#### ISBN 978 0 86486 242 6, 1997, 280x215mm, 88pp., Softcover, W

Township jazz, a blend of American jazz and indigenous African music, was created by a nucleus of outstanding musicians. Basil Breakey, the world renowned photographer, followed these great jazz musicians around, photographed and befriended them, and so built up a significant historical record.

## **BRENDA REMEMBERED**

Andrew Whaley

ISBN 978 0 86486 562 5, 2004, 150x215mm, 91pp., Softcover, SnA

Brenda Remembered is a pen picture of one of Africa's greatest singers. Compared with Billie Holliday and Nina Simone, Brenda's rise from the ghetto to continental superstar is a journey of luminous and troubled intensity. This is a book for the fans - a lasting tribute to the complex life of one of Africa's greats.

## NATURAL HISTORY

ANIMAL

TRACKS

## A FIELD GUIDE TO THE ANIMAL TRACKS OF SOUTHERN AFRICA

Louis Liebenberg

ISBN 978 0 86486 132 0, 2005, 155x232mm, 306pp., Softcover, W

This is the first comprehensive field guide of its kind. Arranged for easy cross-referencing, it is meant to be scientific as well as practical. The first section explains how to identify and interpret spoor, and master the basics of tracking. It follows on to include many illustrations of the spoor and general information on the animals such as their size, habits, distribution and habitat.

#### **ANTARCTIC IMPRESSIONS:** Seasons in the Southern Ocean

Peter Stevn

Peter Steyn has been travelling to the Antarctic and the islands of the Southern Ocean for many years. Antarctic Impressions is a record in words and pictures of these journeys, spanning the period from his first trip to Marion Island in 1979 to a 1997 visit to the Emperor Penguin colonies on the Antarctic coast. The book covers visits to the Antarctic Peninsula, the Falkland Islands, South Georgia, Tristan da Cunha, Gough Island and other outposts of this remote region. The author's particular interest is the magnificent and prolific bird life of the Antarctic region. However, there is much to offer readers interested in the exploration of the region and in the ecology of these fragile environments.

#### SOUTH AFRICA'S ENVIRONMENTAL HISTORY: **Cases and Comparisons**

Steve Dovers, Ruth Edgecombe, Bill Guest (Editors)

This is a pioneering study of the impact of humans on the environment in the history of southern Africa and the role that the environment has played in shaping the history of human development in the subcontinent. It includes a series of local and particular studies and a series of regional and continental comparisons.

# Louis Liebenberg

In a work of painstaking and wide-ranging scholarship, backed up by fieldwork among the Kalahari hunter-gatherers, Louis Liebenberg explains how the art of tracking represents a crucial step in human evolution. Liebenberg examines the principles of tracking, and the classification and interpretation of spoor under difficult conditions. He also shows how the original speculative hypotheses of early hunter-gatherers have a direct line to the propositions of modern physicists who 'track' sub-atomic particles.



ф

dþ



#### ISBN 978 0 86486 708 7, 2007, 230x275mm, 176pp., Hardcover, W

#### ISBN 978 0 86486 492 5, 2002, 232x152mm, 320pp., Softcover, SnA Ohio University Press

## THE ART OF TRACKING: The origin of Science

#### ISBN 978 0 86486 293 8, 2001, 230x150mm, 192pp., Softcover, W











## PARENTING

**Bev Chambers** 



#### A SENSE OF BELONGING: Should I Mainstream my Child?

#### ISBN 978 1 9198 7605 4, 2001, 245x170 mm, 56pp., Softcover, W

As more and more parents look at the option of their children with disabilities attending mainstream schools, many questions are raised: Mainstream or special school? What is involved in each of these choices? What are the expected outcomes for the child as an individual? A Sense of Belonging examines some of the issues and helps to find answers to commonly asked questions about inclusion.



#### **BOOKS 'N BRICKS AT MANYANO SCHOOL**



dp

ф

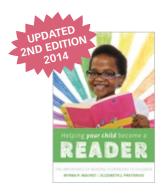
ф

## Sindiwe Magona



#### ISBN 978 1 4856 0133 3, 2014, 250x150mm, 72pp., Softcover; IsiXhosa: ISBN 978 1 4856 2036 5

Manyano School was a scary place, no kidding. The fence had holes big enough for a grown man to run through. And grown men did. The walls of the buildings were thirsty for paint. The buildings themselves looked scared. The schoolyard was full of weeds and rubbish: broken bottles, out-of-shape cans, skins from long-ago-eaten bananas, mango pips and things you could no longer tell what they had been before they all came and got vrot there. We never played in our schoolyard. Too scared of what might happen. And a lot happened in that yard ... and most of it wasn't nice stuff. Until ...

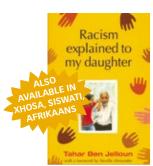


#### HELPING YOUR CHILD BECOME A READER

Myrna Machet and Elizabeth Pretorius

ISBN 978 1 86928 348 3, 2004, 250x170mm, 56pp., Softcover, W

The effects of reading are invaluable. As you read this book, you will find out why storybook reading is so important for children, discover the best way to read to your child, find activities that you can do with your child to help him or her become a successful reader, and gain a broader perspective that will help you assess your child's reading development.



69

#### **RACISM EXPLAINED TO MY DAUGHTER**

#### Tahar Ben Jelloun

ISBN 978 1 86928 242 4, 2003, 250x170mm, 48pp., Softcover, SnA; Afrikaans: ISBN 978 1 86928 243 1; Xhosa: ISBN 978 1 86928 244 8; Siswati: ISBN 978 1 86928 245 5

In talking openly and frankly about racism, father and daughter remind us that children are naturally curious and full of questions as they try to come to grips with a world that is often confusing and, indeed, threatening. This book shows how important it is that we do not silence our children, but allow them to speak out and to ask questions.

## PARENTING

#### YOUTH IDENTITY IN CONTEMPORARY SOUTH AFRICA: **Race, Culture and Schooling**

Crain Soudien

#### ISBN 978 1 86928 611 8, 2007, 245x170mm, 135pp., Softcover

Education has often been a site of struggle: the school a place of gaining advantage or suffering disadvantage; the classroom a place for shaping identity for better or worse. Paying close attention to youth identities of emerging possibility and privilege, and enduring disadvantages and subordination, Crain Soudien investigates the lives of young people in South African schools.

Youth Indentity in Contemporary South Africa is based on 15 years of intensive research amoungst young people in South African schools and includes the following:

- A theoretical discussion about the making of youth identity in South Africa;
- crime:
- · A discussion of emerging identities of privileged and subordinate;

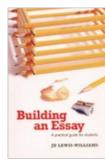
• A conclusion on youth identity today and risks that need to be addressed. Youth Identity in Contemporary South Africa is critical reading for all involved in schoolings or youth intervention. It highlights the dangers that confront young people, but also gives the hope that, under changed conditions, these young people can flourish.

· A sociological overview of the South African youth condition, looking at key indicators such as health, school and

dþ

A critical examination of the structural nature of the South African school, including its origins;

## REFERENCE



#### **BUILDING AN ESSAY: A practical guide for students**

Professor. James D Lewis-Williams

#### ISBN 978 1 86928 368 1, 2004, 247x172mm, 50pp., Softcover, SnA

Writing an essay is rather like building a house. First, you need to have a carefully thought-out plan and a clear idea of how to use all the different tools and building materials. Of course, you also need to know what the finished project should look like.

In this practical little handbook, students - those who are about to write their first essay and those who have written numerous essays but who know that they are capable of obtaining better results - are guided along the basic principles of planning and building an essay that is well structured, clear and concise, and meets the high international standards required by tertiary educational institutions.

#### FALLING INTO PLACE: The Story of Modern South African FALLING into PLACE Place Names



dþ

Elwyn Jenkins

#### ISBN 978 0 86486 689 9, 2007, 230x148 mm, 184pp., Softcover, SnA

Falling into Place provides detailed accounts of the origins of South Africa place names, and how these have changed since 1994. The book is both a reference and entertaining background on name changes in South Africa - and the emotions such changes can provoke.



#### ILLUSTRATED MULTILINGUAL SCIENCE AND TECHNOLOGY DICTIONARY



dÞ

QD

#### Ntombizanele Mbude-Shale, Zola Wababa, Keith Welman ISBN 978 1 86928 655 2, 2008, 280x210mm, 352pp., Softcover

The Illustrated Multilingual Science and Technology Dictionary is one of the first English-Afrikaans-Xhosa reference resources for Intermediate Phase learners. It was compiled by people who are familiar with the needs of science and technology learners. It therefore includes mainly curriculum entries needed in Natural Sciences and Technology Learning Areas.

One of the aims of this resource material is to develop learners' knowledge and skills so that they are able to master science, technology and related areas with ease. Although it is meant chiefly for learners in the Intermediate Phase level, senior learners, educators and adults will also find it useful.

#### **PEOPLE'S FARMING WORKBOOK (Second Edition)**

The Environmental and Development Agency (EDA)

ISBN 978 0 86486 431 4, 2016, 250x170mm, 250pp., Softcover

The EDA's People's Farming Workbook is a new and up-to-date edition for those millions of small farmers as well as others who help themselves by growing vegetables or keeping livestock. The People's Farming Workbook is easy to read and easy to use, with over 300 helpful illustrations. It includes interviews with small farmers as well as a chapter on sustainable agriculture - on keeping land healthy and fertile so that it can go on producing for generations and generations

Praise for the book

"This book can be justifiably regarded as a Bible of appropriate technology for self-sustainable rural development for Southern Africa and beyond" - Rural Development Forestry Network

"This book, particularly in the form it has been produced, deserves to play a significant role in the reconstruction of South Africa" - Cape Times



#### PRINCIPLES OF SURGICAL PATIENT CARE

C.J. Mieny, U. Mennen (Editors)

ISBN: 978 1 86928 005 5, 2003, 245x168mm, 344pp., Softcover

Departmentalising medicine has produced many specialities - a development that is both essential and inevitable in the pursuit of surgical process. In the surgical field, at least ten disciplines have developed. Although very different in nature and practice, a large common ground binds these disciplines together. Principles of Surgical Patient Care is about the common basic principles that should form the core knowledge of all surgeons, irrespective of speciality.

## REFERENCE

sasol 🕐

cience Technology

### SASOL SCIENCE AND TECHNOLOGY RESOURCE

P Hartmann-Petersen, G Gerrans, R Hartmann-Petersen ISBN 1 86928 384 8, 2002, 270x210mm, 302pp., Softcover, W

The SASOL Encyclopaedia of Science and Technology is the ideal comprehensive reference source for Secondary School learners and Higher Education and Training (HET) students. It also provides a useful reference resource for professional and general use. The SASOL Encyclopaedia of Science and Technology comprises a book and an interactive CD-ROM (sold seperately).

## **TEACHING CONTROVERSIAL ISSUES**

#### **Ruth Versfeld**

ISBN 978 1 86928 379 7, 2005, 290x210mm, 72pp., Softcover



Talking about controversial issues such as bias, stereotyping and racism is critical to helping learners make sense of the world. Teaching Controversial Issues is an invaluable activity-based resource that raises a range of debates and provides teachers with the tools to develop critical thinking in their learners. It helps learners to understand concepts of race, class, identity, justice, conflict and power relations. Teaching Controversial Issues tackles controversial topics such as:

• Why are people racist? • Are boys better at technical and science subjects? • Was Jan van Riebeeck a hero or villain? • Does 'overpopulation' cause poverty and unemployment? • What is democracy?

Teaching Controversial Issues has over 20 richly illustrated classroom activities, as well as activities for teacher development and includes photocopiable worksheets to accompany these activities. It is useful for school managers, teacher educators as well as classroom teachers, especially those who teach Social Sciences in the Senior Phase.

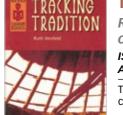
# 1) 😡 📣 🔘 🗧 SPORT

### THE SOUTH AFRICAN DICTIONARY OF SPORT

Joel Alswang

#### ISBN 978 0 86486 535 9, 2003, 245x168mm, 332pp., line illustrations, Softcover, W

This is the ultimate collection of information on every sport played in South Africa. Lexicographer and educationalist Joel Alswang methodically defines the terms of a multitude of sports, from rugby, cricket and tennis to the different kinds of martial arts. There is also a full section on traditional South African games.



#### **TRACKING TRADITION**

Ruth Versfeld with Graham Avery and Patricia Davison of the South African Museum ISBN 978 1 919876 01 6, 2001, 297x210mm, 48pp., Softcover

Afrikaans: Op die Spoor van Tradisie, ISBN 978 1 919876 02 3 This teaching and learning resource is produced in line with the changing curriculum in South African Schools. It considers the nature and value of culture, medicines, skills and artefacts.



#### WINDOWS ON THE WILD EEPUS

ISBN 978 1 86928 380 3, 2005, 280x210mm, 200pp., Softcover

Windows on the Wild is an exciting environmental activity book that introduces basic ecological principles such as biodiversity in nature and the importance of sustainability. Learners get to know the spectacular variety of life on earth and the interdependence among all forms of life. It includes photocopiable worksheets and resource material to make learning and teaching relevant and fun!



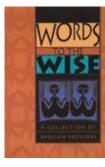










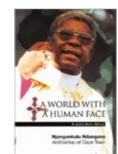


#### WORDS TO THE WISE Julia Stewart

ISBN 978 0 86486 640 0, 2015 (2nd impression), 174x114mm, 96pp., Softcover, W

Words to the Wise is a delightful collection of proverbs from various African countries. Being categorised according to subject it is an accessible gift book with interesting sayings on a variety of themes ranging from happiness, marriage, sadness and joy. This book serves as an ideal gift for the local and tourist market.

## **RELIGIOUS STUDIES**



dp

## A WORLD WITH A HUMAN FACE: A voice from Africa

Archbishop Njongonkulu Ndungane ISBN 978 0 86486 614 1, 2003, 216x138mm, 160pp., Softcover, SnA from SPCK

This is a call to South Africans to work together to overcome the numerous challenges facing us. It is also an inspiration.

# Aliens in the household of God

#### ALIENS IN THE HOUSEHOLD OF GOD: Homosexuality and Christian Faith in South Africa

Paul Germond & Steve de Gruchy (Editors) ISBN: 978 0 86486 330 0, April 2016, 230x150mm, 340pp., Softcover, W

This groundbreaking volume explores, and challenges, the prejudice and discrimination that gay and lesbian people experience within South African churches.

Drawing from a broad and diverse base, these stories and essays suggest that the problem the church faces is not 'homo-sexuality' but 'heterosexism' - the practice that assumes heterosexuality is normative and homosexuality a perversion. Heterosexism dictates the way in which we read the Bible, do theology, preach sermons and practice pastoral care. What the book does is to confront heterosexism by exploring what constitutes authentic human experience. Ultimately it is about our struggle to be human.

#### CHRISTIANITY AND DEMOCRACY

#### John W de Gruchy

ISBN 978 0 86486 330 0, 1995, 216x135mm, 308pp., Softcover, W

The need for global democratization is widely recognized, but there is considerable debate about what this means and how it can be achieved. In this important study John de Gruchy examines the historic and contemporary roles of Christianity in the development of democracy.

Christianity in South Africa A POLITICAL, SOCIAL & CULTURAL HISTORY



#### **CHRISTIANITY IN SOUTH AFRICA:** A Political and Cultural History

Richard Elphick and Rodney Davenport (Editors) ISBN 978 0 86486 306 5, 1997, 232x152mm, 512pp., Softcover, SnA

Almost three-quarters of South Africans call themselves Christian. From colonial times, when missionaries embroiled themselves in South Africa's frontier conflicts, until quite recently, when the defenders and opponents of apartheid drew heavily on Christian doctrine and ritual, Christian impulses have profoundly shaped South Africa's political history. This classic study, written by a team of specialists, has established itself as a leading contribution to work in this broad field.

73

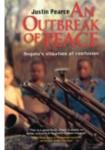








Justin Pearce



#### AN OUTBREAK OF PEACE: Angola's Situation of Confusion

dþ

**dþ** 

## **SOCIAL STUDIES & POLITICS**



#### LEARNING FROM ROBBEN ISLAND: The Prison Writings of Govan Mbeki

Govan Mbeki

ISBN 978 0 86486 166 5, 2017 (2nd Impression), 212x136mm, 232pp., Softcover, W excl. USA and UK

'Govan Mbeki's collection of prison writings depicts the life of a resilient, bold, daring activist caught in a web of psychological anxiety and political freedom.' (Vrye Weekblad).

## BUS STOP EVERYONE

#### POLITICS IN SOUTH AFRICA: From Mandela to Mbeki

Tom Lodge

#### ISBN 978 0 86486 505 2, 2002, 212x136mm, 320pp., Softcover, SnA Indiana University Press & James Currev

This is the second, completely revised edition of an introduction to South African politics since 1994 that was first published in 1998. It has been adopted for use at several universities and is widely quoted. Of the first edition, Professor Laurence Piper of the University of Natal has written: 'An exciting text ... the only up-to-date, general survey of South African politics ... Given Lodge's empirical thoroughness, ability to integrate, analytical keenness and clear style there is no better candidate for the task [of introducing South African politics.'



#### **RAINBOW VICE: The markets for drugs and sex in** the new South Africa

Ted Leggett

ISBN 978 0 86486 503 8, 2001, 212x136mm, 172pp., Softcover, W

Rainbow Vice is a highly readable and provocative account of the illicit drug trade and sex industry in post-apartheid South Africa. In particular it shows that with the opening up of the country after the demise of apartheid, South Africa has been drawn more closely into the global market for drugs.



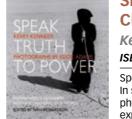
#### CRIME AND POLICING IN POST-APARTHEID SOUTH AFRICA: **Transforming under fire**

Mark Shaw

ISBN 978 0 86486 509 0, 2002, 215x138mm, 192pp., Softcover, SnA



study.



## **Changing Our World**

Kerry Kennedy, photographs by Eddie Adams ISBN 978 0 86486 729 2, 2008, 228x203mm, 256pp., Softcover, SnA

Speak Truth to Power presents inspiring stories of courage by remarkable men and women from nearly 40 countries. In searing interviews conducted by noted activist Kerry Kennedy and with incisive portraits by Pulitzer prize-winning photographer Eddie Adams, these heroes speak of their individual struggles on a variety of issues: from free expression to children at war, from environmental activism to religious self-determination, from sexual slavery to minority rights.

AND THE WALL

BETWEEN THE WIRE

#### Gavin Lewis

**BETWEEN THE WIRE AND THE WALL** 

condition and, as such, its relevance is timeless.

ISBN 978 0 86486 059 0, 2016, 210x135mm, 195pp., Softcover, W

ISBN 978 0 86486 676 9, 2005, 210x148mm, 280pp., Softcover, W

This major study of the origins and development of specifically Coloured politics in South Africa begins by breaking new ground on the controversial topic of Coloured identity and 'ethnicity'. It then proceeds to examine the nineteenth-century origins of organised Coloured politics, and the rise of Coloured political elites. In the process the book analyses the struggles of these organisations - one of which, the APO, preceded the ANC by a decade, and had the largest membership of any black political organisation until the 1940s - to secure the extension of Coloured voting rights and educational opportunities, first in the Cape Colony and later in the Union of South Africa.

The Angolan story is only another in the fantastic web of indulgence, misery, absurdity and suffering beyond expression that is bred in peace no less than war in 'situations' the world over. The story told in this book involves an

understanding of what is particular to Angola, but it goes far beyond that. It is a story of the extremes of the human

Further chapters deal with the fight against the growing network of segregation measures; the attempts to mobilise rural and urban workers; the relationship with white, African and Indian politicians and organisations; and

the emergence of rival accommodationist and new, militant non-collaborationist political movements. Although the main focus is on the formative period up to 1948, the book concluded with a survey of the main political developments up to the present day. Between the Wire

and the Wall is essential reading for those seeking to understand the evolution of black political thought and activity in modern South Africa.



#### BOUNDS OF POSSIBILITY



N. Barney Pityana, Mamphela Ramphele, Malusi Mpumlwana & Lindy Wilson (Editors) ISBN 978 0 86486 210 5, 2016, 210x135mm, 272pp., Softcover, W

It is now almost forty years since Steve Biko died in detention and the major Black Consciousness organizations were banned. Now forty years later, the face of black politics and indeed the whole balance of power in South Africa, has changed almost beyond recognition - and yet the memory of Biko and the imprint of Black Consciousness remain indelibly with us. In this book a number of Biko's colleagues and friends have come together to reassess the achievements of Biko and Black Consciousness, and to examine the rich legacy they have left us. In their chapters they reflect on the many ways in which the Black Consciousness Movement succeeded in transforming black minds and politics by freeing people to take their destiny into their own hands - encouraging them to press the very limits and redefine what had been accepted as the bounds of possibility. Black Consciousness left a legacy of defiance in

action and inspired a culture of fearlessness which was carried forward by the township youth in 1976 and sustained throughout the 1980s. For it is in South Africa's township that there has been an awakening of the people, people who finally made the politicians move.



**Ben Turok** 

## **CHANGING THE COLOUR OF CAPITAL**

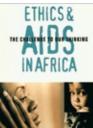
dþ

dþ

ISBN 978 1 48562 276 5, 2015, 230x150mm, 220pp., Softcover, W Changing the Colour of Capital is a wide-ranging collection of essays addressing many of the basic questions about policy-making and transformation in South Africa today. If you have an interest in law and politics, South Africa's

political economy and the processes of policy-making in a parliamentary context, this is an essential read. The advancement of black South Africans in ownership and management in the private sector is growing steadily. This growth is aided by government scorecards that penalise corporations that fail to include black people in senior

positions and management. Some claim that this process will lead to a more fair, less racially biased economy. But will this transform the structure of the economy to benefit the people as a whole? Changing the Colour of Capital unpacks the fundamental character of the South African economy and examines the relationship between the political system and the economy



Inc.

#### **ETHICS & AIDS IN AFRICA**

AA van Niekerk and LM Kopelman (Editors)

ISBN 978 0 86486 673 8, 2005, 245x168 mm, 232pp., Softcover, SnA; rest of world to Left Coast Press



The devastating AIDS pandemic in Africa poses daunting medical, social and economic challenges, placing local, regional, national and international communities at a moral crossroads. This book, the first to systematically examine the ethical implications of the AIDS pandemic for Africa, examines many pressing questions

Crime is a pressing issue in South Africa today. It tarnishes the perception of the country abroad and it increases fears for personal safety among ordinary citizens at home. How is the level of crime in the country to be understood? What is being done about it, and is this enough? How is crime shaping the instruments of policing in the emerging democracy? Are there other possible solutions? These and related questions are addressed in this groundbreaking

**SPEAK TRUTH TO POWER: Human Rights Defenders Who Are** 













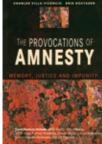
#### SPIRIT OF THE NATION:

**Reflections on South Africa's Educational Ethos** 

Kader Asmal and Wilmot James (Editors)

ISBN: 978 1 86928 002 4, 2002, 245x168 mm, 268pp., Softcover

Spirit of the Nation reflects on and debates the values in South Africa's educational system. It examines the ethos and spirit of the living communities who inhabit our schools and who are struggling towards, and achieving, new forms of social cohesion.



#### THE PROVOCATIONS OF AMNESTY: Memory, justice and impunity

Erik Doxtader

#### ISBN 978 0 86486 615 1, 2003, 210x148mm, 352 pp., Softcover, W

This is a thought-provoking collection of essays about the TRC and debates it generated in South Africa and other parts of the world. The amnesty process was designed in the heat of a remarkable and complex transition to constitutional democracy. Its challenge was to develop public awareness and to keep memories alive.



#### THE CONSTITUTION OF SOUTH AFRICA FROM A GENDER PERSPECTIVE

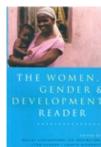
Sandra Liebenberg (Editor)

ISBN 978 0 620 19656 7, 1995, 213x150mm, 248pp., Softcover

The writing of the final constitution provides women with an historic opportunity to reinforce the legal and political commitment to gender equality in South Africa. The fundamental rights entrenched in the constitution are particularly important as they protect the values at the core of our society.

Based on the proceedings of a conference held in January 1995, this book critically examines the interim Constitution of South Africa from a gender perspective, and identifies key areas where changes are necessary.

This book is published as a contribution to the efforts of South African women to ensure that the final constitution contains the rights and mechanisms essential to achieving real equality in our new democracy.

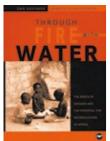


#### THE WOMEN, GENDER AND DEVELOPMENT READER



ISBN 978 0 86486 342 3, 1997, 234x155mm, 416pp., Softcover, SnA from Zed Books

As the first comprehensive reader for undergraduates and development practitioners, this book presents the best of the vast body of literature that has grown up alongside this acknowledgement.



#### **THROUGH FIRE WITH WATER:**

The roots of division and the potential for reconciliation in Africa Erik Doxtader and Charles Villa-Vicencio (Editors)

ISBN 978 0 86486 613 4, 2003, 210x148mm, 400pp., Softcover, W excl. USA (Africa World Press)

This collection of essays presents 15 case studies of African countries whose recent past has been shaped by conflict. It examines the historical roots of violence and the potential for reconciliation and justice.

## **SOCIAL STUDIES & POLITICS**

# Irreparable

#### TO REPAIR THE IRREPARABLE

Erik Doxtader and Charles Villa-Vicencio (Editors) ISBN 978 0 86486 618 9, 2004, 210x148 mm, 352pp., Softcover, W

Beginning with a detailed analysis of the TRC's recommendations for reparation and the ensuing public debate over their implementation, To Repair the Irreparable features over twenty essays from leading commentators about the past, present and future of reparation in South Africa.



## TRUTH AND RECONCILIATION IN SOUTH AFRICA: 10 Years On

Charles Villa-Vicencio and Fanie Du Toit (Editors) ISBN 978 1 86928 603 3, 2006, 210x150mm, 244pp., Softcover, W

Since and

Truth and Reconciliation in South Africa: 10 years on provides a realistic assessment of what a TRC can reasonably accomplish and provides an audit of the response of government and other agencies to the unfinished business of the Commission. This comprehensive book features an edited transcript of a public symposium chaired by Tim Modise

## Truth and Reconciliation in South Africa

#### TRUTH AND RECONCILIATION IN SOUTH AFRICA: The Fundamental Documents

Erik Doxtader and Philippe-Joseph Salazar (Editors) ISBN 978 0 86486 707 0, 2007, 240x168mm, 496pp., Softcover, W

This groundbreaking volume provides an explicit and often startling view of the Truth and Reconciliation Commission. In the name of understanding the Commission's development, work, and findings, it features a rich variety of materials, including many selections from the TRC's archive of testimony and its Final Report that have yet to receive significant public scrutiny



#### WHEN VICTIMS BECOME KILLERS: Colonialism, nativism, and the genocide in Rwanda

Mahmood Mamdani ISBN 0 85255 859 7, 2001, 185x125mm, 384pp., Softcover, W

There have been few attempts to explain the Rwandan horror, and none has succeeded so well as this one. Mamdani's analysis provides a solid foundation for future studies of the massacre.



## WOMEN AND LAND IN AFRICA: **Culture, Religion and Realizing Women's Rights**

L Muthoni Wanyeki (Editors)

Women and Land in Africa is the product of original research into the changing situations that rural African women are experiencing in relation to land rights. Its authors link research and analysis with advocacy and action - the purpose being to contribute towards equalizing gender relations and promoting the ability of African women to achieve greater economic independence as well as other human rights.



dþ

ф

dp



#### ISBN 978 1 4827 7097 9, 2003, 235x155mm, 400pp., Softcover, SA









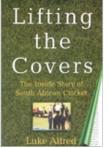






## SPORT

## **TRAVEL & TOURISM**



#### LIFTING THE COVERS: The inside story of South African cricket

#### ISBN 978 0 86486 474 1, 2001, 215x152mm, 190pp., Softcover, illustrated in black and white. W

Lifting the Covers is the story of South African cricket's journey to reinvent itself after years in the wilderness. Using key figures, Hansie Cronje, Makhaya Ntini and Ali Bacher, the book looks at the debates, the administrative crises and Cronje affair as key episodes in the unfolding history of a game that has struggled in post-apartheid South Africa to keep its traditional constituency while embracing another.



#### MADIBA'S BOYS

Luke Alfred

ISBN 978 1 919888 08 8, 2001, 230x155mm, 328pp., Softcover, W

Madiba's Boys is the story of Lucas Radebe and Mark Fish, two of South Africa's greatest footballers. It is also the story of a country in transition. This book takes us from their early years, from football played with rolled-up old socks on the dusty veld, to the glamour and passion of the English Premiership and the World Cup. Both of them are now Ambassadors of 2010 Fifa World Cup.

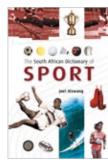
#### **ROGER**de SA

#### **ROGER DE SA: Man of Action**

Roger de Sa with Ernest Landheer

ISBN 978 0 86486 470 3, 2002, 218x150mm, 208pp., Softcover, W

Roger de Sa accompanies the reader on a journey revisiting his life as one of South Africa's famous soccer players. The book allows the reader an insightful glimpse behind the scenes of soccer. We observe as De Sa recaptures the atmosphere at training sessions and the tension during matches. He analyses the characters of great coaches, from Eddie Lewis to Carlos Quieroz and looks at why some players succeed and others fail. He also lets us into some tricks of the trade, like Doctor Khumalo's techniques of avoiding too much running. But above all, it is the story of South African soccer and his love for his country.

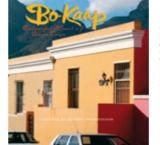


#### THE SOUTH AFRICAN DICTIONARY OF SPORT

Joel Alswang

ISBN 978 0 86486 535 9, 2003, 245x168mm, 332pp., line illustrations, Softcover, W

This is the ultimate collection of information on every sport played in South Africa. Lexicographer and educationalist Joel Alswang methodically defines the terms of a multitude of sports, from rugby, cricket and tennis to the different kinds of martial arts. There is also a full section on traditional South African games.



dp

ф

dp

dp

#### **BO-KAAP: Colourful Heart Of Cape Town**

Michael Hutchinson

reproductions of prints.

## sland

#### Harriet Deacon

#### ISBN 978 0 86486 299 0, 2015, 245x168mm, 192pp., Softcover, W



Robben Island is a low-lying outcrop of rock and sand, guarding the entrance to Table Bay. Although just a few kilometres long and a barely swimmable distance from Cape Town, it may well be the most significant historical site in South Africa today. Paradoxically it symbolises both the repressiveness of the apartheid state and the strength of those who opposed it. While interpretations of the Island's history have focused mainly on its role as political prison and on the wll-known prisioners held there, such as Nelson Mandela, the Island has been put to many and varied uses over the last 500 years: as pantry, hospital, mental asylum, military camp as well as prison. In spite of these various roles there are continuities in its history. Above all, the island has served mainly as repository for those who were considered dangerous to the South African social order. A history of the island provides therefore an off-shore

echo of the history of the mainland.

Drawing on recent research, this scholarly yet lively history of the Island, the first of its kind, recovers the experiences of all those who have lived there: Khoi clients of the Dutch, Muslim leaders from the East Indies, Xhosa chiefs from the Eastern Cape, lepers and 'lunatics', military personnel during the Second World War, Rivonia trialists. In particular, two chapters on the political prisioners of the apartheid from 1963 to 1990 form a pathbreaking study off this aspect of the Island's history.

#### ISBN 978 0 86486 693 6, 2006, 250x200mm, 144pp., Softcover, W

The Bo-Kaap contains a wealth of stories; of slavery and emancipation, faraway exotic lands, food and spices, music and culture and, most of all, everyday life. This book brings the essence of the Bo-Kaap to life through short pieces of prose, poems, photographs (both old black & white, and contemporary colour) and

#### **THE ISLAND: A History of Robben Island**







## INDEX

Title Index	
111 COLLEEN COURT	29
65 AND THE THIRD AGE: The essential guide to retirement	66
A BED CALLED HOME	56
A DICTIONARY OF SOUTH AFRICAN HISTORY (2nd Edition)	56
ADVANCE, RETREAT	47
AFI AND THE MAGIC DRUM: A story from Benin	1
A FIELD GUIDE TO THE ANIMAL TRACKS OF SOUTHERN AFRICA	68
AFRICA IN MY BONES	39
AFRICAN COMPASS: New writing from southern Africa 2005	47
AFRICAN ORAL LITERATURE: Functions in Contemporary Contexts	65
AFRICAN PENS: New writing from southern Africa 2007	47
AFRICAN ROAD: New writing from southern Africa 2006	47
AFRICA SINCE 1990	56
A GUIDE TO BUYING & SELLING A HOME IN SOUTH AFRICA	45
A GUIDE TO THE ARCHITECTURE OF DURBAN	
AND PIETERMARITZBURG	
A HUMAN BEING DIED THAT NIGHT: A Story of Forgiveness	
ALBERTINA SISULU: Abridged Memoir	32
ALBERTINA SISULU: Abridged Memoir	
ALIENS IN THE HOUSEHOLD OF GOD: Homosexuality and Christian Faith in South Africa	74
ALL THAT I AM because they made a difference in my life	39
ALL UNDER HEAVEN	39
A MOÇAMBICAN SUMMER	21
ANNA, DOGTER VAN ENGELA VAN BENGALE	47
AN OUTBREAK OF PEACE: Angola's Situation of Confusion	75
ANTARCTIC IMPRESSIONS: Seasons in the Southern Ocean	68
AN UNSUNG HERITAGE: Perspectives on slavery	56
APARTHEID'S FESTIVAL: Contesting South Africa's National Pasts	57
ARMIEN'S FISHING TRIP	15
A SENSE OF BELONGING: Should I Mainstream my Child?	69
AT THE FIRESIDE VOLUME 3	62
A WORLD WITH A HUMAN FACE: A voice from Africa	39
A WORLD WITH A HUMAN FACE: A voice from Africa	74
BALANCING ACT: South African gay and lesbian youth speak out	32
BEAUTIFUL DEBO: A story from Benin	1
BEING YOUNG	21
BETWEEN THE WIRE AND THE WALL	75
BEYOND THE BLUES	67
BLOODLINES	48
BO-KAAP: Colourful Heart Of Cape Town	80
BOOKS THAT MATTER	39
BOOKS 'N BRICKS AT MANYANO SCHOOL	69
BOUNDS OF POSSIBILITY	57
BOUNDS OF POSSIBILITY	75

.... 21

BRAVE LITTLE CAT: A story from South Africa	
BREAKING OUT	
BRENDA REMEMBERED	67
BRICK BY BRICK: An informal guide to the history of South Africa	57
'BUCKINGHAM PALACE', District Six	29, 48
'BUCKINGHAM PALACE', DISTRICT SIX: Collector's Edition	XI, 48
BUHLE, THE CALF OF MANY COLOURS	12
BUILDING AN ESSAY: A practical guide for students	
CAN YOU?: A story from South Africa	2
CAPE TOWN IN THE TWENTIETH CENTURY:	57
$CAPE\;TOWN-THE\;MAKING\;OF\;A\;CITY\!:\;An\;illustrated\;social\;history$	57
CAPTURING THE SPOOR: An exploration of southern African rock art	
CHANGING THE COLOUR OF CAPITAL	
CHOCOLATES FOR MY WIFE	40
CHRISTIANITY AND DEMOCRACY	
CHRISTIANITY IN SOUTH AFRICA: A Political and Cultural History	
CITRONELLA: A story from Mauritius	2
CLICKING WITH XHOSA: A Xhosa Phrasebook	
CLIMBING HIGHER: The Literary Life of Sindiwe Magona	40
CONVERSATIONS IN TRANSITION: Leading South African Voices	
CRIME AND POLICING IN POST-APARTHEID SOUTH AFRICA:	
CULTURAL CONSIDERATIONS: A guide to understanding culture, courtesy and etiquette in South African business	45
DANCE IDOLS	21
DIEPKLOOF: Reflections of Diepkloof Reformatory	
DIPHOOFOLO: A multilingual collection of rhymes from South Africa	
DISCOVERING SOUTHERN AFRICAN ROCK ART	
DIVINE DUMP DANCER	22
E-MAIL FROM A JEWISH MOTHER	
ECHOES OF SLAVERY: Voices from South Africa's Past	
EMERGENCY	
EMERGENCY CONTINUED	
EMTHONJENI	
EQUIANO	
ETHICS & AIDS IN AFRICA	
EXITS AND ENTRANCES	
FALLING INTO PLACE: The Story of Modern South African Place Nam	
FATHER SNAIL: A story from South Africa	
FIRST LAW OF SADNESS	
FLIPSIDE	
FLYING HIGH	
FOOTPRINTS IN THE QUAG: Stories and Dialogues from Soweto	
FORCED TO GROW	40
FREEDOM LAMENT AND SONG	

## INDEX

FROM ROBBEN ISLAND TO BISHOPS COURT: The Biography of Archbishop Njongonkulu Ndungane 40	
GIRL GOES MISSING 22	
GREEDY MAN, KIND ROCK 11	
HANA'S SUITCASE 40	
HEARING GRASSHOPPERS JUMP: The story of Raymond Ackerman	
HELPING YOUR CHILD BECOME A READER 69	
HIGH HEELS & HIJACK 23	
HOW DASSIE MISSED GETTING A TAIL 13	
HOW LION GOT HIS ROAR 15	
How Lion Got his Roar	
HOW THE HIPPOPOTAMUS LOST ITS FUR:	
A story from the Democratic Republic of Congo 3	
HUMAN BEGINNINGS IN SOUTH AFRICA: 58 Uncovering the Secrets of the Stone Age	
I AM AN AFRICAN	
I AM EARTH: A story from South Africa VI, 3	
I AM WATER: A story from South Africa VI, 3	
IHLOBO LASEMOÇAMBIQUE 28	
IITEKSI, IINGXAKI KUNYE NEZINDLU ZANGASESEA	
ILLUSTRATED MULTILINGUAL 71 SCIENCE AND TECHNOLOGY DICTIONARY	
INNOCENT BLOOD: Executions during the Anglo-Boer War 58	
IN THE FAST LANE 23	
IN THE MANURE	
IZIHLANGU EZICHOPHILEYO NOKUPHANGWA KWEKHOMBI	
IZINGQALABUTHO ZOMDANSO 27	
JACQUES ATTACK 23	
KAROO AND OTHER STORIES 50	
KAROO MORNING: An Autobiography 1918-35 41	
KHWELA-KHWELA, YIMOTO KAMAMA	
KITES OF GOOD FORTUNE 50	
KUBANTWANA BABANTWANA BAM 44	
KUNJALO-KE UKUTHANDA IZINTO 27	
KWAZIDENGE 50	
KWEZI 1: Collectors' Edition 29, 35	
KWEZI 2: Collectors' Edition 29, 35	
KWEZI 3: Collectors' Edition 30, 35	
KWEZI 4: Collectors' Edition XIII, 30, 35	
LADUMA: A story from South Africa 4	
LAJUXUZ'IGQIRHA LEMK'ETIPHINI 25	
LEARNING FROM ROBBEN ISLAND: 76	
The Prison Writings of Govan Mbeki	
LEAVES TO A TREE 65	
LIFTING THE COVERS: The inside story of South African cricket 79	
LINDIWE, OUR HEROI: A story from South Africa 4	
LIVING, LOVING AND LYING AWAKE AT NIGHT 50	
LOST COMMUNITIES, LIVING MEMORIES: 58 Remembering forced removals in Cape Town	

BOY IN DA CITY

LOUBA THE LITTLE SOCCER PLAYER: A story from Chad		4
LOVE, CHOCOLATE & SHOPPING	•	23
MADIBA'S BOYS	•	79
MANDELA AND AMERICA		41
MARCUS GARVEY	33,	59
MODJADJI, THE RAIN QUEEN: A story from South Africa		5
MOM'S TAXI		23
MOTHER TO MOTHER		41
MOTHER TO MOTHER: Educational Edition	30,	51
MPUMI'S MAGIC BEADS	V,	18
MY AFRICAN WORLD: Poems for Younger Readers		18
MY ELAND'S HEART: The art of the !Xun and Khwe		37
MY SHADOW		50
NAMIBIAN KWAITO		24
NANA AND THE CATERPILLAR: A story from Mali		5
NEVER BEEN AT HOME		51
NOKULUNGA, MOTHER OF GOODNESS		12
NO ONE TO BLAME?: In pursuit of justice in South Africa		42
NO PROBLEM, MAN!		24
NUMBER 43 TRELAWNEY PARK – KwaMagogo		42
OH! AND AH!: A story from Democratic Republic of Congo		5
OLIVER TAMBO: Beyond the Ngele Mountains		42
OOMASHAYELA PHEZULU		25
PEGGY'S SMILE: A story from South Africa		6
PEOPLE'S FARMING WORKBOOK (Second Edition)		71
POLITICS IN SOUTH AFRICA: From Mandela to Mbeki		76
PONTE CITY		51
PRE-COLONIAL AND POST-COLONIAL DRAMA AND THEATRE IN AFRICA		37
PRINCIPLES OF SURGICAL PATIENT CARE		71
PUSH-PUSH AND OTHER STORIES		51
QUILL SOUP	IV,	16
QUITE FOOTSTEPS		51
RACISM EXPLAINED TO MY DAUGHTER		69
RAINBOW VICE: The markets for drugs and sex in the new South Africa	•	76
REMEMBERING MOMMY:		6
ROGER DE SA: Man of Action		79
ROGUES, REBELS AND RUNAWAYS: Eighteenth-century Cape characters		59
SASOL SCIENCE AND TECHNOLOGY RESOURCE		72
SA TRIBES: Who we are, how we live and what we want from life		45
SECRETS		52
SELF-HEALING WITH BODY STRESS RELEASE		66
SHADOW OF THE WILD HARE		31
SKIN WE ARE IN	III,	19
SOLDIER BLUE		42
SOLILOQUY		52
SOUTH AFRICAN ANIMAL PORTRAITS A-Z		· 1

## INDEX

SOUTH AFRICA'S ENVIRONMENTAL HISTORY: Cases and Comparisons	68
SPEAK TRUTH TO POWER: Human Rights Defenders Who Are Changing Our World	76
SPIRIT OF THE NATION: Reflections on South Africa's Educational Ethos	77
STARS ON THE DUNE: A story from South Africa	6
STATIONS	52
STEPS TO FINANCIAL FREEDOM	45
STORIES FLY: A collection of African fiction written in Europe and the USA	52
STORIES THAT FLOAT FROM AFAR: Ancestral folklore of the San of southern Africa	38
STRONGER THAN LION	11
TAKE ME TO THE RIVER	30
TAKING THE RAP	24
TEACHING CONTROVERSIAL ISSUES	72
TERRIFIC MAJESTY:	59
The Powers of Shaka Zulu and the Limits of Historical Invention	
THE ADVENTURES OF PINOCCHIO	19
THE ART OF TRACKING: The origin of Science	68
THE BEADLE	52
THE BEST MEAL EVER	16
THE BLACK CHRIST	42
THE BUSHMEN OF SOUTHERN AFRICA: A foraging society in transition $\cdots$	38
THE CALLING OF KATIE MAKANYA	43
THE CAPE HERDERS: A history of the Khoikhoi of southern Africa	38
THE CAPE TIMES: An informal history	59
THE COLOUR OF LOVE: A story from South Africa	7
THE CONSTITUTION OF SOUTH AFRICA FROM A GENDER PERSPECTIVE	77
THE COYABA CHRONICLES	43
THE CRUEL KING LIVES	13
THE CULT OF RHODES	59
THE FEMININE FORMULA FOR SUCCESS IN BUSINESS	45
THE FIRST PEOPLE OF THE CAPE: Cape Heritage Series	38
THE FOUR LEGS OF THE TABLE	46
THE GIRL WITHOUT A SOUND VII,	19
THE HONOUR TO SERVE: Recollections of an Umkhonto Soldier	43
THE HOUSE NEXT DOOR TO AFRICA	53
THE ILLUSTRATED AT THE FIRESIDE	62
THE ISLAND: A History of Robben Island 60,	80
THE LONG WAY HOME	60
THE LOST SHELL: A story from the Ivory Coast	7
THE MAFEKING DIARY OF SOL T. PLAATJE	60
THE MEMORY OF STONES	53
THE NAKED SONG and Other Stories	53
THE PATH OF THUNDER	53
THE PIANO WAR	43
THE PROFESSOR'S GARDEN	17

THE PROVOCATIONS OF AMNESTY: Memory, justice and impunity	77
THE SHADOW: A story from South Africa	7
THE SHOOTING OF THE CHRISTMAS COWS and other stories	53
THE SMALL BUSINESS SURVIVAL HANDBOOK	46
THE SOUTH AFRICAN DICTIONARY OF SPORT	72
THE SOUTH AFRICAN DICTIONARY OF SPORT	79
THE STRANGER AND HIS FLUTE	11
THE TRUTH IS ON THE WALLS	43
THE UDF: A history of the United Democratic Front in	61
THE VIEW ACROSS THE RIVER: Harriette Colenso and the Zulu struggle against imperialism	60
THE WAY OF THE LEOPARD	44
THE WOMAN ON THE MOON	12
THE WOMEN, GENDER AND DEVELOPMENT READER	77
THIRD WORLD EXPRESS	54
THIS INCREDIBLE LAND: A (Very) Concise History of South Africa	61
THROUGH FIRE WITH WATER: The roots of division and the potential for reconciliation in Africa	77
TODAY, WE PLANT A CHIEF	13
TO MY CHILDREN'S CHILDREN	
TRACKING TRADITION	
TROUBLES, TAXIS AND TOILETS	
TRUTH AND RECONCILIATION IN SOUTH AFRICA: 10 Years On	
TROTH AND RECONCILIATION IN SOUTH AFRICA. TO TEALS OIT	
	70
TRUTH AND RECONCILIATION IN SOUTH AFRICA:	78
The Fundamental Documents	25
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA	25 27
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA	25 27 27
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE	25 27 27 54
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03	25 27 27 54 54
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 2	25 27 27 54 54 54
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE	25 27 27 54 54 54 54
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES:	25 27 27 54 54 54 54 54 54
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa	25 27 27 54 54 54 54 54 8 44
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime	25 27 27 54 54 54 54 54 8 44 24
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UKUZIMELA URBAN 03 URBAN 03 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY	25 27 27 54 54 54 54 54 8 44 24 8
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa	25 27 27 54 54 54 54 54 8 44 24 8 8
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa WHEN I GROW UP: A story from Mali	25 27 27 54 54 54 54 54 8 44 24 8 8 61
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa WHEN I GROW UP: A story from Mali WHEN RUSTLING BECAME AN ART: Pilane's Kgatla (1820-1902) WHEN VICTIMS BECOME KILLERS:	25 27 27 54 54 54 54 54 8 44 24 8 8 61 78
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa WHEN I GROW UP: A story from Mali WHEN RUSTLING BECAME AN ART: Pilane's Kgatla (1820-1902) WHEN VICTIMS BECOME KILLERS: Colonialism, nativism, and the genocide in Rwanda	25 27 24 54 54 54 54 54 8 44 24 8 8 61 78 20
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 03 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa WHEN I GROW UP: A story from Mali WHEN RUSTLING BECAME AN ART: Pilane's Kgatla (1820-1902) WHEN VICTIMS BECOME KILLERS: Colonialism, nativism, and the genocide in Rwanda WHERE IS LULU VIII,	25 27 54 54 54 54 54 8 44 24 8 8 61 78 20 20
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa WHEN I GROW UP: A story from Mali WHEN RUSTLING BECAME AN ART: Pilane's Kgatla (1820-1902) WHEN VICTIMS BECOME KILLERS: Colonialism, nativism, and the genocide in Rwanda WHERE IS LULU VIII, WHERE IS NALEDI? WHITE WOMEN WRITING WHITE: Identity and Representation in	25 27 54 54 54 54 8 44 24 8 61 78 20 20 65
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UKUZIMELA UNDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa WHEN I GROW UP: A story from Mali WHEN RUSTLING BECAME AN ART: Pilane's Kgatla (1820-1902) WHEN VICTIMS BECOME KILLERS: Colonialism, nativism, and the genocide in Rwanda WHERE IS LULU VIII, WHERE IS NALEDI? WHITE WOMEN WRITING WHITE: Identity and Representation in (Post-)Apartheid Literatures of South Africa WHY AREN'T I IN THE PHOTOGRAPHS?:	25 27 54 54 54 54 8 44 24 8 8 61 78 20 65 9
The Fundamental Documents UKUBA MTSHA UKUZIMELA UKUZIMELA UKUZIMELA UMDANSI WASEZALENI OVELELE URBAN 03 URBAN 03 URBAN 2 URBAN ONE URBAN SERIES: VUYO'S DAY: A story from South Africa WALTER & ALBERTINA SISULU: In our lifetime WEEKEND AWAY WHAT DO I SEE THAT FLIES?: A story from South Africa WHEN I GROW UP: A story from Mali WHEN RUSTLING BECAME AN ART: Pilane's Kgatla (1820-1902) WHEN VICTIMS BECOME KILLERS: Colonialism, nativism, and the genocide in Rwanda WHERE IS LULU VIII, WHERE IS NALEDI? WHITE WOMEN WRITING WHITE: Identity and Representation in (Post-)Apartheid Literatures of South Africa WHY AREN'T I IN THE PHOTOGRAPHS?: A story from Cameroon	25 27 27 54 54 54 54 54 8 44 24 8 8 41 78 20 20 65 9 72

## INDEX

WITH FAITH IN THE WORKS OF WORDS: The beginnings of reconciliation in South Africa 1985–1995	61
WOMEN AND ART IN SOUTH AFRICA	38
WOMEN AND LAND IN AFRICA: Culture, Religion and Realizing Women's Rights	78
WORDS TO THE WISE	73
WRITING A WIDER WAR: Rethinking gender, race, and identity in the South African War, 1899–1902	61
WRITING BLACK	55
YOUTH IDENTITY IN CONTEMPORARY SOUTH AFRICA: Race, Culture and Schooling	70
ZEKE AND THE MINE SNAKE	33
ZEMK' INKOMO MAGWALANDINI	55
ZOOMING IN ON ZULU	64
ZULULAND WILDERNESS: Shadow and Soul	44

## Author & Illustrator Index

AA van Niekerk (Editor)	
Adji Moussa	
Alan Durant	IV, 16
Alan Mountain	
Alan Paton	
Albert Grundlingh (Editor)	
Alzette Prins (Illustrator)	
Amoi Asamala	
Andrew Whaley	
Andy Smith	
Anne Schlebusch	21, 24, 27
AnnMarie Wolpe	
Archbishop Njongonkulu Ndungane	
Athol Fugard	
Basil Breakey	
Ben Maclennan	
Ben Turok	
Benjamin Kouadio Kouakou	
Bev Chambers	
Beverley Kirsch	
Bill Guest (Editor)	68
Biron Alnam	
Bob Hagley	
Boyce Boulix Moycina	
Brenda Cooper (Editor)	
Brendon Ruiters	
Brion Mnala	
Bryan Hirsch	
Bryan Rostron	
Buhle Ngaba	VII, 3, 19
Béatrice Lalinon Gbado	1
C.J. Mieny (Editor)	

Candy Malherbe	
Carl de Souza	
Cathelijne Eastwood	
Carole Bloch	
Carolyn Hamilton	
Catherine Stock	
Charlene Smith	
Charles Villa-Vicencio	
Christian Kingue Epanya	
Christopher Saunders	
Clive E Smith	
Clyde Beech	VIII, XIII, 4, 20, 30, 35
Colleen Moroukian	
Crain Soudien	
Cyprien KM Akuete	
Dale Blankenaar (Illustrator)	IV, 16
Danièle Hitié	
Darryl Accone	
Dave Chislett (Editor)	
Dave Cumes	
David Medalie	
Denis Hirson	
Denise Prichard	
Dennis Radford	
Devi Sarinjeive (Editor)	
Dianne Shober	
Diarra Ousmane	
Donna Ruth Brennies	
Donvé	
Dr Mongane Wally Serote	
Duane Jethro	
Edward Eastwood	
EEPUS	
Eeshaam September	
Elias Masilela	
Elinor Sisulu	
Elisa Sandoval-Serés	
Elizabeth Andrew	
Elizabeth Pretorius	
Elizabeth Van Heyningen	
Elleke Boehmer	
Elton Leeman	
Elwyn Jenkins	
Emile Boonzaier	
Erik Doxtader	
Ethel Sithole	
Fanie Du Toit (Editor)	

## INDEX

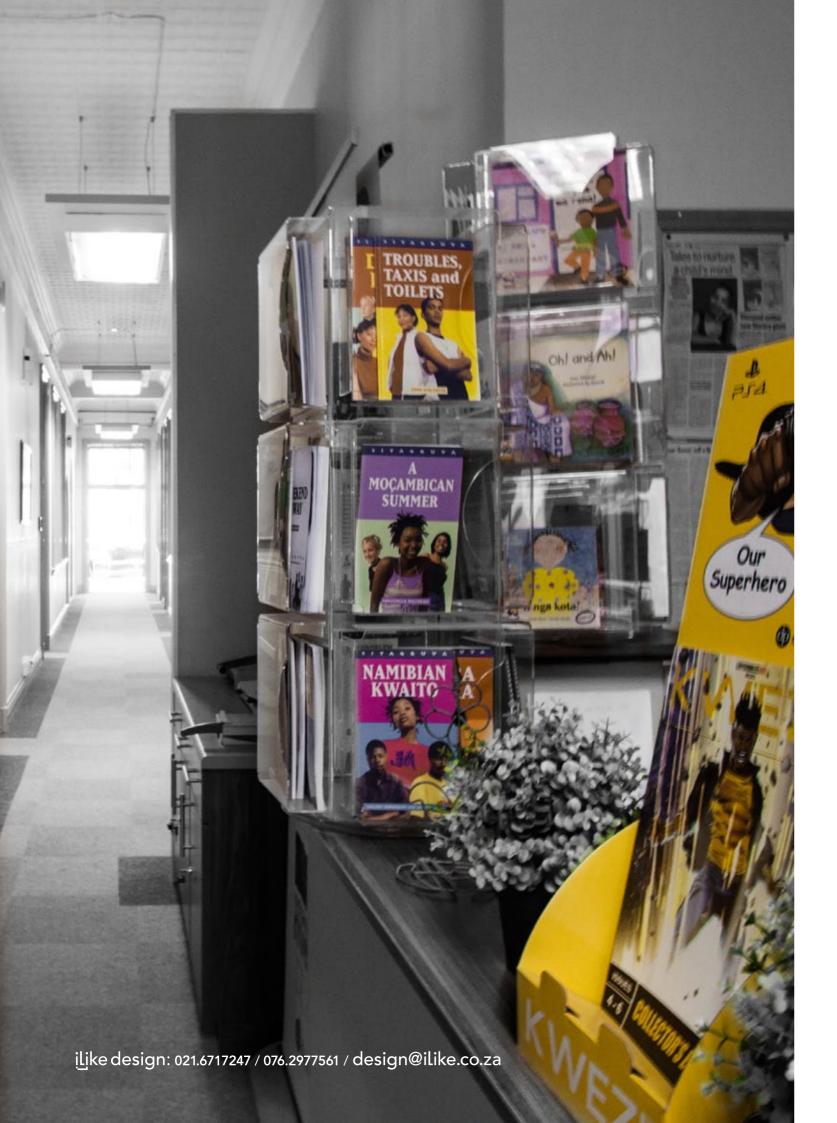
G Gerrans       72       Keithi Weiman         Gail Meggersee       66       Kerry Kennedy         Gain Lewis       75       Kidi Bebey         Grina Mitophe       IX, 3, 15       L Muthoni Wang         Grinaphi Dlamini       23       Laurie Nisonoff         George Bizos       42       Leboharg Mass         Gerald de Villers       30, 51       Lesile Wiz         Gerald de Villers       42       Leboharg Mass         Goran Mbeki       76       LM Kopelman (I         Goran Mbeki       76       LM Kopelman (I         Graham Avery       72       Lojsis Müze         Graham Avery       72       Lojsis Müze         Guy MacLood       41       Luil Callinicos         Guy MacLood       45       Lynn Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Margiet Brinki (Marin Arnold         Heens Spence-Jones       20       Malaisi Mpunhu         Ian Flayer       44       Margaret McCo         Jack Shepherd Smith       46       Marine Fnilip <th></th> <th></th> <th></th> <th></th>				
Gall Meggersee       66       Kerry Kennedy         Gavin Lewis       75       Kid Bebey         Gcina Mhiophe       D, 3, 15       L Muthoni Wang         Ginaphi Dlamini       23       Laurie Nisonoff         George Bizos       42       Lebohang Mass         Gerald de Villiers       30, 51       Lesile Witz         Gerald Shaw       59       Leyla T. Haidariti         Gillian Van Houten       44       Lindy Wilson (E         Govan Mbeki       76       LM Kopelman (E         Graham Avery       72       Loyiso Mikze         Greg Cuthberson (Editor)       61       Luke Alfred         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy MacLeod       58       60         Harriet Deacon       58       64         Hertor D Sonon       1       Mahnood Mar         Helen Spence-Jones       20       Malusi Murnifw         Ian Player       44       Margaret Brillip         Jack Shepherd Smith       46       Mardie Langa         Ian Player       44       Margaret McCo         Jackus Depherd Smith       46       Mardie Langa         Jan Jacques Vaysieres       33, 59       Marge Philip	Fred Morton		61	Karim Diallo
Gavin Levis       75       Kid Bebey         Gcina Mhlophe       IX, 3, 15       L Muthoni Warg         Gcinaphi Dlamini       23       Laurie Nisonoff         George Bizos       42       Lebchang Masa         Gerald de Villiers       30, 51       Lesile Witz         Gerald Shaw       59       Leyla T. Haidaria         Gillian Van Houten       44       Lindy Wilson (E         Govan Mbeki       76       LM Kopeman (I         Graeme Friedman       43, 79       Lokangata Loss         Graeme Friedman       43, 79       Lokangata Loss         Graeme Friedman       43       79       Lokangata Loss         Grag Cuthbertson (Editor)       61       Luke Alfred       1         Guy MacLeod       45       Lynn Duggan (E       1         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I       1         Helen Spence-Jones       20       Malus Mumhk       1       1         Jackie Loos       58       Marguerite Poix       3       Marguerite Poix         Jackie Loos       58       Marguerite Poix       3       Marguerite Poix         Jackie Loos       58       Marguerite Poix       3       Marguerite Poix         <	G Gerrans	·····	72	Keith Welman
Grina Mhlophe       IX, 3, 15       L. Muthon Wang         Grinaphi Dlamini       23       Laurie Nisonoff         George Bizos       42       Lebohang Masa         Gerald de Villiers       30, 51       Lealie Wiz         Gerald de Villiers       30, 51       Lealie Wiz         Gerald de Villiers       30, 51       Lexie Wiz         Gerald Shaw       59       Leylä T. Haidarić         Gillian Van Houten       44       Lindy Wilson (E         Govan Mbeki       76       LM Kopelman (I         Graeme Friedman       43, 79       Lokangaka Loss         Graham Jooste       58       Louis Liebenber         Gray Butler       41       Luis Calinicos         Guy Butler       41       Lui Calinicos         Guy Butler       41       Lui Calinicos         Harriet Deacon       58, 60, 80       Margaret Brink (I)         Heter D Sonon       1       Mahmood Mar         Ian Pritz       24       Margaret Mcood         J Deecon       58       Marguert Fold         Jack Loos       58       Marguert Mcood         J Devoir       44       Margaret Mcood         J Devoir       58       Marguert Mcood	Gail Meggersee	······	66	Kerry Kennedy
Grinaphi Damini       23       Laurie Nison of         George Bizos       42       Lebohang Mass         Gerald de Villiers       30, 51       Lesile Witz         Gerald Shaw       59       Leyla T. Haidaria         Gillian Van Houten       44       Lindy Wilson (E         Govan Mbeki       76       LM Kopelman (Ø         Graeme Friedman       43, 79       Lokangaka Loss         Grap Cuthbertson (Editor)       61       Luke Alfred         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy Butler       44       Manphela Ram         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Birlin(I)         Heens Spence-Jones       20       Malusi Mpumiw         Lan Player       44       Marigaret Macio         Jackie Loos       58       Marigaret Mico	Gavin Lewis	······	75	Kidi Bebey
George Bizos       42       Lebohang Mass         Gerald de Villers       30, 51       Lesile Witz         Gerald Shaw       59       Leyla T. Haidarki         Gillian Van Houten       44       Lindy Wilson (E         Govan Mbeki       76       LM Kopelman (I         Graeme Friedman       43, 79       Lokangaka Loss         Graham Jooste       58       Louis Liebenber         Graham Avery       72       Loyiso Mkize         Grag Cuthbertson (Editor)       61       Luke Alfred         Guy MacLeoad       45       Lymn Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Margiret Brink (II         Hetor D Sonon       1       Mahmood Mar         Helen Spence-Jones       20       Malusi Mpumiku         Ian Fritz       24       Margiret Brink (II         Jackie Loos       58       Margiret Polo         Jackie Loos       58       Maryleryl Nutti         Jan-Jacques Vaysieres       33       Mariene Winber         Jaen Hayer       40       Maryl-lym Sutti	Gcina Mhlophe	IX, 3,	15	L Muthoni Wanyeki (Edit
Geräld de Villers       30, 51       Leslie Wiz         Geräld Shaw       59       Leylä T. Haidaria         Gillian Van Houten       44       Lindy Wilson (E         Govan Mbeki       76       LM Kopelman (I         Graeme Friedman       43, 79       Lokangaka Loss         Graham Jooste       58       Louis Liebenber         Grabam Jooste       58       Louis Liebenber         Greg Cuthbertson (Editor)       61       Luke Alfred         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy MacLead       45       Lynn Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I         Heen Spence-Jones       20       Malusi Mpumhu         Ian Fritz       24       Mamphela Ram         Ian Juul       46       Margaret McCo         J Deacon       58       Margaret McCo         J Deacon	Gcinaphi Dlamini		23	Laurie Nisonoff (Editor)
Gerald Shaw       59       Leyla T. Haldariz         Gillian Van Houten       44       Lindy Wilson (E         Govan Mbeki       76       LM Kopelman (I         Graeme Friedman       43, 79       Lokangaka Loss         Graham Jooste       58       Louis Liebenbeit         Graham Jooste       58       Louis Liebenbeit         Graham Aveny       72       Loyiso Mkize         Greg Cuthbertson (Editor)       61       Luke Alfred         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy MacLood       45       Lynn Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I         Heetor D Sonon       1       Mahmood Marr         Heetor D Sonon       1       Mahmood Marr         Han Fritz       24       Mamphela Ram         Ian Player       44       Margaret McCo         J Deacon       58       Mary Philip         Jackie Loos       58       Marie Philip         Jack Shepherd Smith       46       Marion Arnold         James Ngculu       43       Mark Shaw       -         Jan-Jacques Vaysierres       33, 59       Masego Monula         JD Lewis-Williams       37, 38, 71       Mary-L	George Bizos	·····	42	Lebohang Masango
Gillian Van Houten       44       Lindy Wilson (E         Govan Mbeki       76       Lik Kopelman (I         Graeme Friedman       43, 79       Lokangaka Lose         Graham Jooste       58       Louis Liebenber         Graham Jooste       58       Louis Liebenber         Graham Jooste       61       Luke Alfred         Guy Butler       41       Luil Callinicos         Guy MacLeod       45       Lym Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I)         Hector D Sonon       1       Mahmood Marr         Helen Spence-Jones       20       Malusi Mpumbu         Ian Fritz       24       Mamphela Ram         Ian Juul       46       Mardia Langa         Ian Player       44       Margaret McCo         J Deacon       58       Marie Philip         Jack Shepherd Smith       46       Marion Arnold         Jam-sacques Vaysieres       33       Marlene Winber         Joe Lewis-Williams       37, 38, 71       Mary Vest         Jean-Jacques Vaysieres       33, 59       Masegon Morula         Jean Halove       3       33, 59       Masegon Morula         Jean Halove       3       Mar	Gerald de Villiers	30,	, 51	Leslie Witz
Govan Mbeki76LM Kopelman (dGraeme Friedman43, 79Lokangaka LossGraham Jooste58Louis LiebenberGraham Avery72Loyiso MkizeGreg Cuthbertson (Editor)61Luke AlfredGuy Butler41Luli CallinicosGuy MacLeod45Lynn Duggan (EHarriet Deacon58, 60, 80Magriet Brink (i)Hector D Sonon1Mahmood MarrHelen Spence-Jones20Malusi MpumbuIan Fritz24Mamphela RamIan Juul46Margaret McCoJ Deacon58Marguerite PoloJack Shepherd Smith46Marrol dJarnes Ngculu43Mark ShawJan Jacques Vayssieres33Marker PoloJack Shepherd Smith46Mary WestJean Fullalove3Mark ShawJan Fullalove3Mark ShawJan Jacques Vayssieres33,59Masego MorulaJan Fullalove3SJan Bullove3SJan Bullove3SJan Bullove3Janne Bloch32John W de Gruchy74Julia Stewart73John W de Gruchy6Juliana Seleti6Juliana Seleti6John W de Gruchy77Monageme WallyKader Asmal (Editor)77Kader Asmal (Editor)77Mongare WallyKaren Levine40Myrna Machet <td>Gerald Shaw</td> <td>·····</td> <td>59</td> <td>Leyla T. Haidarian</td>	Gerald Shaw	·····	59	Leyla T. Haidarian
Graeme Friedman       43, 79       Lokangaka Loss         Graham Jooste       58       Louis Liebenber         Graham Avery       72       Loyis Okiza         Greg Cuthbertson (Editor)       61       Luke Alfred         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy MacLeod       45       Lynn Duggar (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I         Hector D Sonon       1       Mahmood Mar         Helen Spence-Jones       20       Malusi Mpurnlw         Ian Fritz       24       Mamphela Ram         Ian Juul       46       Margaret McCo         J Deacon       58       Marguerite Pole         Jackie Loos       58       Marguerite Pole         Jackie Loos       58       Marguerite Pole         Jackie Loos       58       Marguerite Pole         Jack Shepherd Smith       46       Maron Arnold         James Ngculu       43       Mark Shaw         Jan-Jacques Vaysieres       33, 59       Masego Morula         Jean Fullalove       3       Mary-Lynn Sutti         Jean Mboryi       3, 5       Mat Guenther         Jeff Guy       60       Mbulelo S. Plaai	Gillian Van Houten		44	Lindy Wilson (Editor)
Graham Jooste       58       Louis Liebenber         Graham Avery       72       Loyiso Micze         Greg Cuthbertson (Editor)       61       Luke Alfred         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy MacLeod       45       Lynn Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I         Hector D Sonon       1       Mahmood Mar         Helen Spence-Jones       20       Malusi Mpurniku         Ian Fritz       24       Margaret McCo         J Deacon       58       Marguerite Pole         Jackie Loos       58       Marler Philip         Jack Shepherd Smith       46       Marion Arnold         James Ngculu       43       Mark Shaw         Jan-Jacques Vayssieres       33       Sp         Jean Fullalove       3       Mary West         Jean Jacques Vaysièrres       33, 59       Masego Morula         Jean Mbornyi       3, 5       Mat Guenther         Jeff Guy       60       Mbulelo S. Plaat         <	Govan Mbeki	·····-	76	LM Kopelman (Editor)
Graham Avery72Loyiso MkizeGreg Cuthbertson (Editor)61Luke AlfredGuy Butter41Luli CallinicosGuy MacLeod45Lynn Duggan (EHarriet Deacon58, 60, 80Magriet Brink (I)Hector D Sonon1Mahmood MarrHelen Spence-Jones20Malusi MpunhuIan Fritz24Mamphela RamIan Juul46Mandia LangaIan Player44Margaret McCoJ Deacon58Marguerite PolicJackie Loos58Marguerite PolicJackie Loos58Marguerite PolicJack Shepherd Smith46Marino ArmoldJames Ngculu43Mark ShawJD Lewis-Williams37, 38, 71Jean Jacques Vaysieres33, 59Jaen Jacques Vaysieres33, 59Jean Jacques Vaysieres33, 59Jean Statt41Melle S PlaatJean Statt42Joel Alswang72, 79Jill Fish45Joel Alswang72, 79Joel Alswang72Joel Alswang72Joel Alswang73Jutian Seleti6Moharmed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaarta Le	Graeme Friedman	43,	79	Lokangaka Losambe (Ec
Greg Cuthbertson (Editor)       61       Luke Alfred         Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy MacLeod       45       Lynn Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I)         Hector D Sonon       1       Mahmood Marr         Helen Spence-Jones       20       Malusi Mpumlw         Ian Fritz       24       Mamphela Ram         Ian Juul       46       Mandia Langa         Ian Player       44       Margaret McCo         J Deacon       58       Marguerite Pole         Jackie Loos       58       Marie Philip         Jack Shepherd Smith       46       Marion Arnold         James Ngculu       43       Mark Shaw         Jan-Jacques Vayssieres       33       Marlene Winber         Jo Lewis-Williams       37, 38, 71       Mary Vest         Jean Fullalove       3       Mary Vest         Jean Mbonyi       3, 5       Mat Guenther         Jeff Guy       60       Mbulelo S. Plaat         Jeremy Seekings       61       Meg Jordi         Jale Alswang       72, 79       Mills Soko         John W de Gruchy       74       Miriram Tali         Joh	Graham Jooste		58	Louis Liebenberg
Guy Butler       41       Luli Callinicos         Guy MacLeod       45       Lynn Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I)         Hector D Sonon       1       Mahmood Marr         Helen Spence-Jones       20       Malusi Mpumliw         Ian Fritz       24       Mamphela Ram         Ian Juul       46       Mandia Langa         Ian Player       44       Margaret McCo         J Deacon       58       Marguerite Pole         Jackie Loos       58       Marguerite Pole         Jack Shepherd Smith       46       Marion Arnold         James Ngculu       43       Mark Shaw         Jan-Jacques Vayssieres       33       Marlee Winber         JD Lewis-Williams       37, 38, 71       Mary Vest         Jean-Jacques Vayssieres       33, 59       Masego Morula         Jean Hullove       3       Mary West         Jean-Jacques Vayssierres       33, 59       Masego Morula         Jean Mbonyi       3, 5       Mat Guenther         Jeff Guy       60       Mbulelo S. Plaat         Jeremy Seekings       61       Meg Jordi         Jen Moonyi       3, 5       Mat Guenther <t< td=""><td>Graham Avery</td><td></td><td>72</td><td>Loyiso Mkize</td></t<>	Graham Avery		72	Loyiso Mkize
Guy MacLeod       45       Lym Duggan (E         Harriet Deacon       58, 60, 80       Magriet Brink (I)         Hector D Sonon       1       Mahmood Marr         Helen Spence-Jones       20       Malusi Mpumlik         Ian Fritz       24       Mamphela Ram         Ian Juul       46       Mandia Langa         Ian Player       44       Margaret McCo         J Deacon       58       Marguerite Pole         Jack Shepherd Smith       46       Marion Arnold         James Ngculu       43       Mark Shaw         Jan-Jacques Vayssieres       33       Marleee Winber         Jo Lewis-Williams       37, 38, 71       Mary Vest         Jean Fullalove       3       Mary Vest         Jean Fullalove       33, 59       Masego Morula         Jean Hargues Vayssieres       33, 59       Masego Morula         Jean Honyi       3, 5       Mat Guenther         Jeff Guy       60       Mbulelo S. Plaat         Jeremy Seekings       61       Meg Jordi         Juli Fish       45       Melissa de Brui         Joen Allowang       72, 79       Mills Soko         John W de Gruchy       74       Miriam Tiali	Greg Cuthbertson (Editor)	·····-	61	Luke Alfred
Harriet Deacon58, 60, 80Magriet Brink (IHector D Sonon1Mahmood MarrHelen Spence-Jones20Malusi MpumlwIan Fritz24Mamphela RamIan Juul46Mandla LangaIan Player44Margaret McCoJ Deacon58Marguerite PolaJackie Loos58Marguerite PolaJackie Loos58Marguerite PolaJackie Loos58Marguerite PolaJackie Loos58Marguerite PolaJack Shepherd Smith46Marion ArnoldJames Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vaysieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary UestJean-Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Holnyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaaiJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TialiJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaainitah Cassim6Monde MrajiKaren Jeynes22, 23Miteto MzongawKaren Levine40Myrna Machet	Guy Butler		41	Luli Callinicos
Hector D Sonon       1       Mahmood Marr         Helen Spence-Jones       20       Malusi Mpumlw         Ian Fritz       24       Mamphela Ram         Ian Juul       46       Mandia Langa         Ian Player       44       Margaret McCo         J Deacon       58       Marguerite Pole         Jackie Loos       58       Marguerite Pole         Jackie Loos       58       Marie Philip         Jack Shepherd Smith       46       Marion Arnold         James Ngculu       43       Mark Shaw         Jan-Jacques Vaysieres       33       Marlene Winber         JD Lewis-Williams       37, 38, 71       Mary West         Jean Fullalove       3       Mary West         Jean Fullalove       3       Mary West         Jean Mbonyi       3, 5       Mat Guenther         Jeff Guy       60       Mbulelo S. Plaai         Jeremy Seekings       61       Meg Jordi         Jill Fish       45       Melissa de Brui         Joe Dog       33       Michelle Swartz         Joel Alswang       72, 79       Mills Soko         Julia Stewart       73       Mohale Mashig         Julias Stewart       73	Guy MacLeod		45	Lynn Duggan (Editor)
Helen Spence-Jones20Malusi MpumlwikIan Fritz24Mamphela RamIan Juul46Mandia LangaIan Player44Margaret McCoJ Deacon58Marguerite PolaJackie Loos58Marie PhilipJack Shepherd Smith46Marion ArnoldJames Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vayssieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary WestJean Fullalove3, 5Mat GuentherJean Fullalove3, 5Mat GuentherJean Wonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJoanne Bloch32Michael HutchinJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TtaliJulia Stewart73Mohale MashigJulia Stewart74Monamed IsnKaanitah Cassim6Monde MrajiKaaritah Cassim6Monde MrajiKaaritah Cassim62, 22, 23Meto Mzongwi72, 72Karen Levine40Myrna Machet	Harriet Deacon	58, 60,	80	Magriet Brink (Illustrato
Ian Fritz24Mamphela RamIan Juul46Mandia LangaIan Player44Margaret McCoJ Deacon58Marguerite PolaJackie Loos58Marie PhilipJack Shepherd Smith46Marion ArnoldJames Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vayssieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary WestJean-Jacques Vaysierres33, 59Masego MorulaJean Hubonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaaiJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoe Dog33Michael HutchirJoel Alswang72, 79Mills SokoJulia Stewart73Mohale MashigJulia Seleti6Mohammed IsmJustin Pearce75Mona BermanKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Levine40Myrna Machet	Hector D Sonon		1	Mahmood Mamdani
Ian Juul46Mandia LangaIan Player44Margaret McCoJ Deacon58Marguerite PolaJackie Loos58Marie PhilipJack Shepherd Smith46Marion ArnoldJames Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vayssieres33Marlene WinbeiJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary WestJean-Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Hoonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoanne Bloch32Michael HutchitJoe Dog33Michelle SwartzJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigJulia Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKaren Jeynes22, 23Miteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet	Helen Spence-Jones		20	Malusi Mpumlwana (Edi
Ian Player44Margaret McCoJ Deacon58Marguerite PoleJackie Loos58Marie PhilipJack Shepherd Smith46Marion ArnoldJames Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vayssieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary WestJean-Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Bubonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKaren Levine40Myrna Machet	lan Fritz		24	Mamphela Ramphele (E
Ian Player44Margaret McCoJ Deacon58Marguerite PoleJackie Loos58Marie PhilipJack Shepherd Smith46Marion ArnoldJames Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vayssieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary WestJean-Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Bubonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKaren Levine40Myrna Machet	lan Juul		46	Mandla Langa
J Deacon       58       Marguerite Pola         Jackie Loos       58       Marie Philip         Jack Shepherd Smith       46       Mario Arnold         James Ngculu       43       Mark Shaw         Jan-Jacques Vayssieres       33       Marlene Winber         JD Lewis-Williams       37, 38, 71       Mary-Lynn Sutti         Jean-Jacques Vaysièrres       33, 59       Masego Morula         Jean-Jacques Vaysièrres       33, 59       Masego Morula         Jean Mbonyi       3, 5       Mat Guenther         Jeff Guy       60       Mbulelo S. Plaai         Jeremy Seekings       61       Meg Jordi         Jill Fish       45       Melissa de Brui         Joanne Bloch       32       Michael Hutchir         Joe Dog       33       Michaelle Swartz         Joel Alswang       72, 79       Mills Soko         Juliana Seleti       6       Mohammed Isn         Justin Pearce       75       Mona Berman         Kaaer Asmal (Editor)       77       Mongae Wally         Karen Levine       40       Myrna Machet	lan Player		44	Margaret McCord
Jackie Loos58Marie PhilipJack Shepherd Smith46Marion ArnoldJames Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vayssieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary WestJean-Jacques Vaysieres33, 59Masego MorulaJean Jacques Vaysieres33, 59Masego MorulaJean Jacques Vaysieres33, 59Masego MorulaJean Jacques Vaysieres33, 59Masego MorulaJean Bubonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet	J Deacon		58	Marguerite Poland
Jack Shepherd Smith46Marion ArnoldJames Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vayssieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary WestJean-Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Moonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet	Jackie Loos		58	Marie Philip
James Ngculu43Mark ShawJan-Jacques Vayssieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary West3Jean-Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Mbonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoanne Bloch32Michael HutchirJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigJulian Seleti6Mohammed IsmJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKaren Levine40Myrna Machet	Jack Shepherd Smith		46	Marion Arnold
Jan-Jacques Vayssieres33Marlene WinberJD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary West				Mark Shaw
JD Lewis-Williams37, 38, 71Mary-Lynn SuttiJean Fullalove3Mary West3Jean Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Mbonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaaiJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoe Dog33Michael HutchiiJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJulia Stewart73Mohale MashigiJulian Seleti6Mohammed IsnKaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Levine40Myrna Machet	-			Marlene Winberg
Jean Fullalove3Mary WestJean-Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Mbonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoanne Bloch32Michael HutchirJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsmKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Levine40Myrna Machet			.71	Mary-Lynn Suttie (Editor
Jean-Jacques Vaysièrres33, 59Masego MorulaJean Mbonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaaiJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoanne Bloch32Michael HutchirJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsnKaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Levine40Myrna Machet				Mary West
Jean Mbonyi3, 5Mat GuentherJeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoanne Bloch32Michael HutchirJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigiJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Levine40Myrna Machet				Masego Morulane (Illust
Jeff Guy60Mbulelo S. PlaatJeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoanne Bloch32Michael HutchirJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet				Mat Guenther
Jeremy Seekings61Meg JordiJill Fish45Melissa de BruiJoanne Bloch32Michael HutchirJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet				Mbulelo S. Plaatjie
Jill Fish       45       Melissa de Brui         Joanne Bloch       32       Michael Hutchir         Joe Dog       33       Michael Hutchir         Joel Alswang       72, 79       Mills Soko         John W de Gruchy       74       Miriam Tlali         Julia Stewart       73       Mohale Mashigi         Juliana Seleti       6       Mohammed Ism         Justin Pearce       75       Mona Berman         Kaanitah Cassim       6       Monde Mraji         Kader Asmal (Editor)       77       Mongane Wally         Karen Levine       40       Myrna Machet				
Joanne Bloch32Michael HutchirJoe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigiJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet				Melissa de Bruin
Joe Dog33Michelle SwartzJoel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigJuliana Seleti6Mohammed IsmJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet				Michael Hutchinson
Joel Alswang72, 79Mills SokoJohn W de Gruchy74Miriam TlaliJulia Stewart73Mohale MashigiJuliana Seleti6Mohammed IsnJustin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet				
John W de Gruchy       74       Miriam Tlali         Julia Stewart       73       Mohale Mashigi         Juliana Seleti       6       Mohammed Ism         Justin Pearce       75       Mona Berman         Kaanitah Cassim       6       Monde Mraji         Kader Asmal (Editor)       77       Mongane Wally         Karen Jeynes       22, 23       Mteto Mzongwa         Karen Levine       40       Myrna Machet	-			
Julia Stewart       73       Mohale Mashig         Juliana Seleti       6       Mohammed Isn         Justin Pearce       75       Mona Berman         Kaanitah Cassim       6       Monde Mraji         Kader Asmal (Editor)       77       Mongane Wally         Karen Jeynes       22, 23       Mteto Mzongwa         Karen Levine       40       Myrna Machet				
Juliana Seleti       6       Mohammed Isn         Justin Pearce       75       Mona Berman         Kaanitah Cassim       6       Monde Mraji         Kader Asmal (Editor)       77       Mongane Wally         Karen Jeynes       22, 23       Mteto Mzongwa         Karen Levine       40       Myrna Machet				
Justin Pearce75Mona BermanKaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet				-
Kaanitah Cassim6Monde MrajiKader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet				Mona Berman
Kader Asmal (Editor)77Mongane WallyKaren Jeynes22, 23Mteto MzongwaKaren Levine40Myrna Machet				
Karen Jeynes       22, 23       Mteto Mzongwa         Karen Levine       40       Myrna Machet				Monde Mraji
Karen Levine 40 Myrna Machet				Mongane Wally Serote
				Mteto Mzongwana
karen Martin 32 Mzamo Maqeba				Myrna Machet
	Karen Martin	<b>-</b>	32	Mzamo Maqeba ······

im Diallo	
h Welman	
ry Kennedy	
Bebey	
uthoni Wanyeki (Editor)	
rie Nisonoff (Editor)	
ohang Masango	
lie Witz	
la T. Haidarian	
dy Wilson (Editor)	
Kopelman (Editor)	
angaka Losambe (Editor)	
is Liebenberg	68
iso Mkize	XIII, 2, 29, 30, 35
e Alfred	
Callinicos	
n Duggan (Editor)	
griet Brink (Illustrator)	
hmood Mamdani	
usi Mpumlwana (Editor)	
mphela Ramphele (Editor)	
ndla Langa	
rgaret McCord	
guerite Poland	
rie Philip	
rion Arnold	
rk Shaw	
rlene Winberg	
ry-Lynn Suttie (Editor)	
ry-Lynn Suttle (Editor)	
sego Morulane (Illustrator)	
t Guenther	
ulelo S. Plaatjie	
g Jordi	
lissa de Bruin	
hael Hutchinson	
helle Swartz	
s Soko	
iam Tlali	
hale Mashigo	
hammed Ismaeel Davids	
na Berman	
nde Mraji	
ngane Wally Serote	
eto Mzongwana	
na Machet	
amo Maqeba	

## INDEX

Nalini Visvanathan (Co-ordinator)	
Nan Wiegersma (Editor)	
Naz Gool-Ebrahim	
Nibor Nalam	23, 27
Nick Mulgrew	
Nicolaas Maritz	I, 3
Nicholas Southey	
Nigel Penn	
Nigel Worden	
Nina G. Jablonski	III, 19
Nkosingiphile Mazibuko	VIII, 20
Nkuli Sibeko	
Nokuthula K Msimang	21, 23, 25, 27
Nokuthula Mazibuko	
Nompumelelo Zama	
Norman Ohler	
Ntombizanele Mbude-Shale	
Ntombizanele Nkence	
Nuruddin Farah	
Onele Mfeketo	
Orbin Lamna	
P Hartmann-Petersen	
Pamella Maseko	
Patricia Davison	
Paul Germond (Editor)	
Pauline Smith	
Pauline Smith Paul Maylam	
Paul Maylam	
Paul Maylam	59 42 38
Paul Maylam Paul Williams Penny Berens	59 42 38 43, 53
Paul Maylam Paul Williams Penny Berens Peter Abrahams	59 42 38 43, 53 68
Paul Maylam Paul Williams Penny Berens Peter Abrahams Peter Steyn	59 42 38 43, 53 68 78
Paul Maylam Paul Williams Penny Berens Peter Abrahams Peter Steyn Philippe-Joseph Salazar (Editor)	59 42 38 43, 53 68 78 78
Paul Maylam         Paul Williams         Penny Berens         Peter Abrahams         Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)         Ponce E Kokou Zannou	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56
Paul Maylam         Paul Williams         Penny Berens         Peter Abrahams         Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)         Ponce E Kokou Zannou         Pumla Gobodo-Madikizela	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72
Paul Maylam Paul Williams Penny Berens Peter Abrahams Peter Steyn Philippe-Joseph Salazar (Editor) Ponce E Kokou Zannou Pumla Gobodo-Madikizela R Hartmann-Petersen	59 42 38 43, 53 68 78 1 56 72 6
Paul Maylam       Paul Williams         Paul Williams       Penny Berens         Peter Abrahams       Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)       Ponce E Kokou Zannou         Pumla Gobodo-Madikizela       R Hartmann-Petersen         Rafeekah Patel       Patental Antental Anten	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72 6 41, 46
Paul Maylam Paul Williams Penny Berens Peter Abrahams Peter Steyn Philippe-Joseph Salazar (Editor) Ponce E Kokou Zannou Pumla Gobodo-Madikizela R Hartmann-Petersen Rafeekah Patel Raymond Ackerman	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72 6 41, 46 5, 8, 9, 19
Paul Maylam         Paul Williams         Penny Berens         Peter Abrahams         Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)         Ponce E Kokou Zannou         Pumla Gobodo-Madikizela         R Hartmann-Petersen         Rafeekah Patel         Raymond Ackerman         Reviva Schermbrucker	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72 6 41, 46 6, 8, 9, 19 74
Paul Maylam         Paul Williams         Penny Berens         Peter Abrahams         Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)         Ponce E Kokou Zannou         Pumla Gobodo-Madikizela         R Hartmann-Petersen         Rafeekah Patel         Raymond Ackerman         Reviva Schermbrucker         Richard Elphick (Editor)	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72 6 41, 46 6, 8, 9, 19 74 74 74 74
Paul Maylam         Paul Williams         Penny Berens         Peter Abrahams         Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)         Ponce E Kokou Zannou         Pumla Gobodo-Madikizela         R Hartmann-Petersen         Rafeekah Patel         Raymond Ackerman         Reviva Schermbrucker         Richard Elphick (Editor)         Richard Rive	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72 6 41, 46 6, 8, 9, 19 74 74 74 74 74 50
Paul Maylam       Paul Williams         Penny Berens       Peter Abrahams         Peter Abrahams       Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)       Ponce E Kokou Zannou         Pumla Gobodo-Madikizela       R         R Hartmann-Petersen       Rafeekah Patel         Raymond Ackerman       Reviva Schermbrucker         Richard Elphick (Editor)       Richard Rive         RL Peteni       Peteni	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72 6 41, 46 6, 8, 9, 19 74 50 74 50 6
Paul Maylam         Paul Williams         Penny Berens         Peter Abrahams         Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)         Ponce E Kokou Zannou         Pumla Gobodo-Madikizela         R Hartmann-Petersen         Rafeekah Patel         Raymond Ackerman         Reviva Schermbrucker         Richard Elphick (Editor)         Richard Rive         RL Peteni         Robert Hichens	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72 6 41, 46 6, 8, 9, 19 74 74 74 74 74 74 74 50 6 6 8, 9, 19 74 74 50 6 6 50 6
Paul Maylam       Paul Williams         Penny Berens       Peter Abrahams         Peter Abrahams       Peter Steyn         Philippe-Joseph Salazar (Editor)       Ponce E Kokou Zannou         Pumla Gobodo-Madikizela       R         R Hartmann-Petersen       Rafeekah Patel         Raymond Ackerman       Reviva Schermbrucker         Richard Elphick (Editor)       Richard Elphick (Editor)         Richard Rive       RL Peteni         Robert Hichens       Robin Malan (Editor)	59 42 38 43, 53 68 78 78 1 56 72 6 41, 46 6, 8, 9, 19 74 • XI, 2, 29, 47, 48, 49, 55 50 6 50 6 72

	42
Ronnie Govender	41
Rusleen Malbusch	21
Russell H Kaschula 22, 25, 27, 30	, 65
Ruth Edgecombe (Editor)	68
Ruth Versfeld	72
Sabana Crowcroft	45
Samantha Lostrom	20
Sandra Liebenberg (Editor)	77
Sanodji Yombel Abiathar	4
Sean Field (Editor)	58
Shahena Wingate-Pearse	43
Silvia Skorge	64
Sindiwe Magona III, XII, 2, 11, 12, 13, 16, 19, 30, 40, 41, 44, 50, 51, 64,	, 69
Stephen Finn	52
Steve de Gruchy (Editor)	74
Steve Dovers (Editor)	68
Steven Burgess	45
Sue Heese	32
Suzanne Francis-Brown	, 59
Tahar Ben Jelloun	69
Ted Leggett	76
Thembinkosi Kohli VI, 3,	4, 7
Therese Benadé 47,	, 50
Thécla Midiohouan	• 1
Thécla Midiohouan	
	37
Thomas Dowson	37
Thomas Dowson	37 40 76
Thomas Dowson	37 40 76 2
Thomas Dowson	37 40 76 2 71
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 5
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 5 57
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 5 57 33
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 57 33 55
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 57 33 55 2
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 57 33 55 55 2 , 61
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 57 33 55 2 , 61 77
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 57 33 55 2 , 61 77
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 57 33 55 2 , 61 77 , 19 56
Thomas Dowson	37 40 76 2 71 57 33 55 2 , 61 77 , 19 56 20



## **New Africa Books ORDER FORM**

Unit 13, Athlone Industrial Park, 10 Mymoena Crescent, Industria 2, Newfields, Cape Town 7764 Tel: 021 467 5860 | Fax: 086 500 2550 orders@newafricabooks.co.za www.newafricabooks.com

Vat no. 421 01 92 532

#### PLEASE COPY THE ORDER FORM, COMPLETE, AND EMAIL TO orders@newafricabooks.co.za OR FAX TO NEW AFRICA BOOKS AT 086 500 2550

#### **CUSTOMER INFORMATION:**

Name of Institution:
Customer Name:
Telephone Number:
VAT NO:
Email Address:
Postal Address:
Physical Delivery Address:
Date:

ISBN NO.	TITLE		QUANTITY	PRICE
	Please note: Price, freight and tota service dept.	FREIGHT COST		

#### PLEASE INDICATE METHOD OF PAYMENT:

Account Customer:	Cash:	Pro-forma:	Credit Card:	
Card No:		CVC No:	Expiry Date:	
FOR OFFICE USE ONLY:				
ORDER TAKEN BY:			DATE:	
DATE RECEIVED BY CUST	OMER SERVICE	S DEPT:		

Account Customer:	Cash:	Pro-forma:				
FOR OFFICE USE ONLY:						
ORDER TAKEN BY:			DATE:			
DATE RECEIVED BY CUSTOMER SERVICES DEPT:						



Order No:	
Fax Number:	
Account No:	



